

radiocorriere

Nella collana

"QUADERNI DELLA RADIO,,

è uscito

INCHIESTA

sulla

TERZA PAGINA

a cura di

ENRICO FALQUI

Lire 450

★

Obbiettiva disamina di una vera e propria caratteristica del «quotidiano» italiano, nel quadro della storia del giornalismo di ogni paese dalle sue origini.

Letterati critici saggisti giornalisti fra i più noti manifestano le loro opinioni sulle fortune dell'«elzeviro»: tutta una gamma di giudizi che rivelano consapevole varietà di orientamenti e tendenze.

★

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla

EDIZIONI RADIO ITALIANA

VIA ARSENALE 21, TORINO

che invierà il volume franco di altre spese contrassegno o contro anticipo del relativo importo. I versamenti possono essere effettuati sul c.c. postale 2137800.



Leslie Caron. La giovanissima attrice cinematografica figura questa settimana fra le artiste partecipanti alla trasmissione «Carrellate su Hollywood», in onda tutti i mercoledì alle 20,30 sul Secondo Programma. Qui Leslie Caron in una scena del film «Lili»

STAZIONI ITALIANE

PROGRAMMA NAZIONALE			SECONDO PROGRAMMA			TERZO PROGRAMMA								
kc/s	metri	Staz. a onde medie	kc/s	metri	Staz. a onde medie	kc/s	metri	Staz. a onde medie						
Stazioni singole			Stazioni singole			Gruppi sincronizzati								
566	530	Caltanissetta I	845	355	Roma 2	1367	219,5	A 3						
899	333,7	Milano I	Gruppi sincronizzati											
1061	282,8	Cagliari I	1115	269,1	A 2									
Gruppi sincronizzati														
656	457,3	A 1			B 2	1578	190,1							
		1448	207,2	C 2										
1331	225,4	B 1		Modulazione di Frequenza					Onde corte					
			Mc/s	Stazioni a M. F.	Mc/s	metri	Staz. a onde corte							
Stazioni locali e ripetitrici			89,9	Monte Penice M. F. II	6,26	47,92	Palermo O. C.							
1484	202,2	La Spezia I												
1578	190,1	Verona I												
		Ancona I												
		Brindisi I												
		Catanzaro I												
		Cosenza I	93,7	Milano M. F. II	15,32	19,58								
		Lecce I												
		Perugia I												
		Taranto I												
Autonome			94,9	Genova M. F. II	15,40	19,48								
kc/s	metri	Staz. a onde medie												
818	366,7	Trieste	95,9	Torino M. F. II	17,77	16,88								
			96,9		17,80	16,85								
Stazioni locali e ripetitrici			97,9		21,56	13,91								
Onde corte			99,9											
Mc/s	metri	Staz. a onde corte												
3,93	76,34	Roma O. C.												
6,24	48,08	Milano O. C.												
Modulazione di Frequenza														
Stazioni ad Onda Corta per l'Estero														

STAZIONI ESTERE

NAZIONE	kc/s	metri	NAZIONE	kc/s	metri	NAZIONE	kc/s	metri	NAZIONE	kc/s	metri
ALGERIA			Lille I	1376	218	NORVEGIA			◇ Programma leggero		
Algéri	980	306,1	Gruppo sincronizzato	1403	214	Oslo (onde corte) . .	21670	13,85	Droitwich	200	1500
ANDORRA			◇ Progr. "Inter,,			OLANDA			Stazioni sincronizzate	1214	247,1
Andorra	822	365	Nice I	1554	193	Hilversum I	746	402	INGHILTERRA		
Andorra	5980	50,16	Allouis	164	1829	Hilversum II	1007	298	◇ Programma onde corte		
AUSTRIA			Gruppo sincronizzato	1493	201	SPAGNA			ore 5,00 - 8,30	metri	49,10
Salzburg	1250	240	GERMANIA			Barcellona	1223	245,3	» 7,00 - 8,30	»	31,55
Linz	1394	215,2	Mühlacker - Stoccarda	575	522	Madrid	737	407,1	» 11,45 - 18,30	»	25,53
BELGIO			»	6030	49,75	SVEZIA			» 16,15 - 19,15	»	31,88
Bruxelles I (Francese)	620	483,9	Francoforte	593	505,9	Motala	191	1570,7	» 18,15 - 22,00	»	48,78
Bruxelles II (Fiamminga)	926	324	»	6190	48,46	Hörby	1178	257,7	» 23,00 - 23,45	»	49,10
FRANCIA			Monaco	800	375	SVIZZERA			RADIO VATICANA		
◇ Programma nazion.			Amburgo e Langenberg	971	308,9	Beromuenster	529	567,1	Orari dei programmi in lingua italiana		
Marselle	710	422	Trasmittitore del Reno	1016	295,3	Monteceneri	557	538,6	ore 14,30 Ogni giorno: Notiziario - m. 49,75;		
Paris	863	347	Norimberga	1602	187,3	Sottens	764	392,7	31,41; 196: 384.		
Bordeaux	1205	249	LUSSEMBURGO			INGHILTERRA			» 21: S. Rosario - m. 196: 384.		
Gruppo sincronizzato	1349	222	Lussemburgo (diurna)	232	1293	◇ Programma nazionale			» 21,15: Conversazioni - m. 49,75; 41,21;		
»			» (serale)	1439	208,4	North	692	433,5	31,41; 196: 384.		
PROGRAMMA PARIGINO			MONTECARLO			Scotland	809	370,8	» 21,40: Pensiero spirituale.		
Lyon	602	498	»	1466	205	Wales	881	340,5	» 9 Domenica: S. Messa in collegamento		
Limoges	791	379	Montecarlo	6035	49,71	London	908	330,4	con la Rai - m. 49,75; 31,41; 196: 384;		
Toulouse	744	318	»	7349	40,82	West	1052	285,2	» 17,30: Giovedì: Concerto - m. 49,75;		
Paris I - Marseille II	1070	280							41,21; 31,41; 196: 384.		
									» 16,30: Venerdì: Trasmissione per i malati		
									m. 49,75; 31,41; 196: 384.		

PER I PROGRAMMI DELLE STAZIONI ESTERE SOPRA ELENCAE VEDERE NELLE PAGINE DELLA SETTIMANA RADIOFONICA

Direzione e Amministrazione:
TORINO - VIA ARSENALE, 21
TELEFONO 41.172

radiocorriere

SETTIMANALE DELLA RADIO ITALIANA

Pubblicità:
C. I. P. P. COMPAGNIA INTERNAZIONALE
PUBBLICITÀ PERIODICI
MILANO - VIA MERVILLE, 11 - TEL. 80.83.50
TORINO - VIA PONTE, 20 - TEL. 45.919

I CICLI MUSICALI DEL TERZO PROGRAMMA

L'OPERA ROMANTICA TEDESCA

Si potrebbe dire che l'opera romantica è tedesca e che l'opera tedesca è romantica senza alterare di molto la verità storica, poiché il rapporto tra i due termini, romantico e tedesco, indica certamente un momento di estrema potenza della loro funzione, funzione espressa proprio nell'opera lirica.

Tralasciando la cronaca e la storia dei tentativi minori basti ricordare le ricerche di Mozart, nel *Ratto dal serraglio* e nel *Flauto magico*, per la creazione di un'opera di carattere germanico, e la rapida fiammata del *Fidelio* di Beethoven, opera che apparentemente

L'«Euryanthe» di Weber apre il ciclo. Seguiranno «Undine» di Lortzing «Genoveva» di Schumann «Il vampiro» di Marschner «El Corregidor» di Wolf

ha avuto scarsa risonanza nei musicisti contemporanei.

Il creatore dell'opera germanica è Weber che con il franco cacciatore, *Euryanthe* e *Oberon* traccia i modelli di quel tipo di opera che dovrà raggiungere il suo pieno sviluppo in Wagner, e la sua ultima eco in Berg.

Il *Ratto dal serraglio* è l'opera che più sostanzialmente influenzò Weber, ma se per Mozart l'aspirazione all'opera germanica nasceva in un clima pacificamente europeizzante, in una società, in una Corte imbevuta dell'aspetto più umanitario delle teorie di Rousseau, in uno spirito naturalmente portato ad ammorbidire gli spigoli delle intenzioni polemiche — e politiche — di Beaumarchais, per Weber gli spigoli diventano più taglienti, le faville del protoromanticismo diventano la violenta fiammata dello Sturm und Drang, a Rousseau e Beaumarchais si sostituiscono i *Discorsi* alla nazione tedesca di Fichte, al patriottismo il nazionalismo. I concetti di libertà e di nazione in tale momento infatti si fondono.

Oltre le incerte significazioni esoteriche e massoniche il *Flauto magico* aveva indicato ai musicisti una delle fonti più vive del romanticismo: la poesia e le leggende popolari e tradizionali, e ne nasceranno due vene, l'una attraverso la letteratura andrà a rinnovare e rinverdire gli schemi della librettistica germanica l'altra, su di un terreno più strettamente musicale, allenterà la meravigliosa fioritura del Lied romantico.

Il libretto dell'opera intanto abbandona la commedia galante, aulica o borghese, e il dramma storico, Beaumarchais e Metastasio, risorgono il Medio Evo e lo spirito cavalleresco, la Fo-

resta Nera prende il posto dell'Arcadia e tra i lampi di una tregenda da Sabba vi compaiono fantasmi, gnomi, vampiri, streghe, ondine e mostri. Le passioni dei personaggi, le ambizioni, gli amori, i rimorsi, gli odii diventano enormi, tenebrosi, fatali; la follia e il delirio colpiscono i protagonisti, le magie, i sortilegi, gli incantesimi li torturano, le vendette li uccidono; una morbosa necrofilia da «romanzo nero» inglese, eredità anche questa del «divino marchese» di Sade, pervade il melodramma.

Non si esaurisce naturalmente un fenomeno tanto complesso come il romanticismo con una semplice elencazione di alcuni dei temi più appariscenti che ne definiscono in parte il gusto, né è possibile in così breve spazio accennare agli aspetti musicali di tale gusto: basti lì ricordarne alcuni.

Quell'unità di gusto che il XVIII secolo otteneva mediante la costante applicazione di formule standardizzate, ora diventa un problema stilistico fonda-

Domenica ore 21,15
Terzo Programma

mentale, più sensibile in quanto la violenza dei contrasti nei caratteri dei personaggi porta ad ottenere la caratterizzazione abolendo il «recitativo secco» e precipitando la parola da un lato verso il parlato — che meglio può sfruttare gli accenti, drammatici — dall'altro verso il recitativo strumentato espressivo, che sempre più si estende a divorare i confini delle forme chiuse del discorso musicale con le quali giungerà a fondersi. L'orchestra si rende sempre più autonoma, non bastando più la voce ad esprimere l'eloquio delle passioni né la parola a coglierne le minime sfumature; le dissonanze non sono più elementi transitori il cui equilibrio instabile va rapidamente risolto ma diventano cardini del discorso musicale, invertendo il valore dei termini di una dialettica che tenderà ad annullarsi nel cromatismo del *Tristano e Isotta*.

Weber è il primo musicis-



Carlo Maria von Weber

sta in cui tutti questi elementi — e naturalmente, non solo questi — convergono e Wagner riconoscerà in lui il creatore dell'opera germanica. E se delle sue opere il franco cacciatore resterà più viva nel repertorio dei teatri, l'*Euryanthe* la seconda opera, scritta nel 1823 susciterà le più vive polemiche presso i contemporanei per la novità e l'arditezza del linguaggio e della tecnica.

Histoire de Gérard de Nerves et de la belle et vertueuse Euryanthe de Savoie, sa mie: questo è il titolo di un racconto francese del XIII secolo che ha ispirato una delle novelle del Boccaccio, il *Cymbeline* di Shakespeare e un romanzo in due volumi della poetessa Helmine von Chetty pubblicato nel 1804, e dal quale la stessa Helmine trasse il libretto dell'*Euryanthe* per Weber. Nella stesura del libretto mise le mani con assoluta inesperienza il musicista e ne sortì un libretto incredibilmente illogico confuso e incomprendibile.

Vi si narra che tra i puri amori di Adolar ed Euryanthe si insinuano le trame malvagie di una coppia perfida: Eglantine e Lysart. Eglantine subdolamente estorce ad Euryanthe la storia segreta di Emma, sorella di Adolar suicidatasi apprendendo la morte di Udo suo fida-

to, e sottraendo dalla tomba di Emma un anello riesce a creare una prova della infedeltà di Euryanthe. Questa, vincolata da un giuramento al segreto, non può difendersi dall'accusa ed è abbandonata nella foresta. La caccia reale salva la misera che si decide a svelare tutto al re: infantino Eglantine, tormentata dal rimorso, impazzisce e svela la trama, e Lysart la pugnala riconoscendo impunitamente le proprie colpe. Adolar finalmente convinto dell'innocenza della sua fidanzata si ricongiunge a Euryanthe e il re benedice lo sposalizio.

E' evidente la balordaggine di tale libretto, balordaggine aggravata dall'intervento dello stesso Weber, ma è anche evidente altresì il valore determinante di taluni elementi di gusto il cui incontro ha permesso al musicista una delle sue creazioni più ardite: lo spirito cavalleresco. Il senso di follia morbosa, il compiacimento di ciò che è perverso, macabro, irreali, diabolico, sono temi che troveranno una eco in tutto il romanticismo, non solo nella musica, e risuoneranno ancora a distanza di quattordici anni, risolti sul piano di un realismo rivoluzionario, nell'opera allora incompiuta di Büchner, nel *Woyzeck* che Alban Berg musiccherà nel 1921.

Ferdinando Ballo



Enrichetta Sontag, prima interprete dell'«Euryanthe» (Vienna, 1823)



Maria Reining, interprete 1953

Se volete apprendere le lingue straniere...

In fatto di lingue estere la nostra vera vocazione, di noi altri italiani, sarebbe di parlarle silenziosamente con tutto il corpo senza aprir bocca: mimarle. Abbandonati a noi stessi, se non ci tratteneva il calcolo dell'opportunità, d'ogni nostra conversazione con gli stranieri faremmo un balletto. Modestia a parte, bisogna dire che nonostante la sommarietà di codesto mezzo espressivo, abbiamo saputo ottenere con esso risultati nient'affatto disprezzabili. Costretti a ricorrervi dopo che i nostri padri romani, di tutta l'autorità che avevano un tempo conservato appena quel tanto sufficiente a far studiare il loro latino agli inermi ragazzi delle scuole, l'abbiamo perfezionato fino a renderlo uno strumento, nei suoi limiti, perfetto. E, ancora oggi, largamente sufficiente a manifestare i bisogni più elementari di qualunque persona di poche pretese e facile contentatura.

Le poche «voci» essenziali del nostro vocabolario di gesticolamenti sono, infatti, intese da tutti: le dita della mano raccolte a carciofo e ripetutamente introdotte a bussare nella bocca spalancata significano («e significano») «mangiare», «ho fame», «nutritemi». La stessa mano evoluta intorno ad un immaginario bicchiere alzato e rovesciato in una gola riarso volle («e vuol») dire «bere», «ho sete», «dissetatevi», e il Signore ve ne renderà merito. Il palmo della solita mano inserito sotto la guancia, e gli occhi chiusi e un ronfare adeguatamente simulato sette («e sta») per «dormire». Una silhouette disegnata nell'aria col pollice eretto sulla mano a pugno e uno schioccar di lingua contro il palato e un'espressione esclamativa sul viso in-

dicò («e indica») «donna»: «mamma mia, quant'è bella, che fiore di ragazza, che sciccheria, l'appetisco».

Prendendo maggior dimestichezza con l'uso delle lingue ci persuademmo col tempo dell'opportunità di far anche uso della parola nei nostri scambi di vedute con l'estero. Ma scarsamente convinti dell'efficacia del mezzo (... parole, parole, parole, come dice lo scettico Amleto al secondo atto, scena seconda della tragedia sua) più che nella «parola» confidammo, per farci intendere, nel modo ond'essa era detta: tono, inflessione. E ci rivolgemmo allo straniero modulando il nostro discorso negli accenti mielosi e pazienti coi quali ci si suol rivolgere ai bambini non ancora in età di intendere e di volere; e per semplificare ancora ritenemmo efficace misura quella di ridurre la coniugazione dei verbi al solo infinito: «Oh, bravo» — per esempio, al ristorante — «tu stare bravo cameriere. Io avere fame. Capire: fame. Ahm, ahm. Ecco, bravo: fame, mangiare. Io avere fame, e tu dare da mangiare me». Metodo, questo, immaginabilmente più evoluto di quell'altro sopra descritto e ritenuto adatto, e come tale impiegato, nei rapporti con la gente cosiddetta «di colore». Ma non scordo di pericoli e non alleno dallo esporre, chi l'usasse, a figure tapine. Come racconta il giornalista Paolo Monelli del collega Bruno Roghi il quale «trovandosi» all'Asmara l'anno 1935 come corrispondente di guerra, si prese un piccolo critico di quattordici anni come servitore e il primo discorso che gli fece sonava pressappoco così: «Tu adesso andare con questa roba al campo famiglia e cercare moglie di schiambaci

Satubù che fare laveria per me»; al che il ragazzino rispose: «Se la donna non la trovassi, potrei lavarla io la biancheria»; più bravo a maneggiar congiuntivi di un napoletano.

Fattasi più complessa l'esistenza e più intensi e frequenti gli scambi internazionali, l'italiano si sottopose, allo studio delle grammatiche e dei manuali appositamente compilati da «specialisti» per agevolare l'apprendimento delle lingue estere. E se non ottenne i risultati che la sua pronta e sensibile intelligenza sembrava dovergli così facilmente assicurare, non tanto fu colpa sua quanto del suo senso dello «humour». Colmo di ammirazione per i folli esempi di conversazione schizofrenica and'eran gremiti codeste grammatiche e manuali, l'italiano — soprattutto se in giovane età — esaurì in essi i propri non rilevanti interessi glottologici: «Se Carlo e Lucilla avessero una dozzina di temperini di corno avremmo noi un alveare? No, non lo avremmo, perché Lucio e Carlotta essendo andati a far visita alla cognata di Francesco ch'era inferma, fecero tardi per il tè. Cose così e altre ancor più amenamente surreali che, dopo averlo solazzato, immergevano nel dubbio lo studioso.

Chè i casi sono due: o gli stranieri in blocco son completamente folli come parrebbe da codesto strano modo di esprimersi, ed è quindi assurdo pensare di poter mai stabilire con loro utili e proficui rapporti; oppure son completamente folli i compilatori delle grammatiche e dei manuali di cui sopra, ed è pertanto vano sperare di trar profitto dalla loro opera.

Saremmo rimasti, noi altri italiani, allo stato di popolo irrimediabilmente monolingue costretto a farsi intendere a gesti e ad infiniti se — come talvolta accade nelle vicende umane — non fosse alla fine prevalso il buon senso anche nell'insegnamento delle lingue estere. Accantonate le esibizioni di alla acrobazia grammaticale e sintattica di cui si compiacevano gli esperti fino a non molto tempo fa (onde accadeva all'ignaro di saper tutto delle irregolarità verbali, poniamo, del francese e d'essere nello stesso tempo nell'assoluta impossibilità tecnica di sostenere la più elementare delle conversazioni), e purgati gli esempi pratici delle loro assurde cadenze da giornale umoristico modello 1890 (Piero ha un pero che produce pere peritose, però le viti di Vito hanno la vita stretta), oggi ci si può accingere allo studio delle lingue straniere con la fondata speranza di giungere, entro un ragionevole limite di tempo, a intenderne l'essenziale e così a parlarne.

I CONCORSI DELLA RAI

CONCORSO SERIE ANIE "54,"

[Norma di partecipazione estratta dal regolamento]

● La Radio Italiana, nell'intento di favorire la diffusione degli apparecchi radiofonici Serie Anie «54» indice un concorso a premi dotato di

30 automobili Fiat 500 C

che verranno sorteggiate ed assegnate fra tutti gli acquirenti di apparecchi radio Serie Anie «54», nel periodo 1° luglio 1953 - 30 settembre 1954 non abbonati alle radioaudizioni.

● Partecipano al sorteggio dei premi posti in palio tutti gli acquirenti o destinatari di apparecchi radio Serie Anie «54» che non risultino abbonati alle radioaudizioni alla data del 1° luglio 1953, per i quali le Ditte radiofoniche abbiano provveduto ad inviare alla Rai la prescritta parte «B» della cartolina di accompagnamento dell'apparecchio acquistato non oltre il 30 settembre 1954.

● Il primo sorteggio sarà effettuato il 20 settembre 1953; i successivi al 10 e al 25 di ciascun mese e avranno termine il giorno 10 novembre 1954. Nel corso di ciascun sorteggio verrà posta in palio

una automobile Fiat 500 C

Serie ANIE "54," significa: g a r a n z i a

gli apparecchi Serie Anie «54» sono infatti costruiti dalle più importanti fabbriche nazionali.

Serie ANIE "54," significa: apparecchio radio per tutti, prezzo inferiore alle 29.000 lire, abbonamento gratuito per i primi sei mesi, partecipazione degli acquirenti non ancora abbonati alle radioaudizioni a

**30 sorteggi di 30 automobili Fiat 500 C
primo sorteggio 20 settembre 1953**

Acquistate anche Voi un apparecchio radio Serie Anie «54». Potrete vincere proprio Voi una delle 30 automobili Fiat 500 C.

Di più: è data la possibilità — ormai colta da migliaia di radiocollaboratori — di seguire e trar profitto da un corso di lingua senza dispendio di tempo e di danaro. Ne fa fede il successo conseguito dal Corso pratico di lingua inglese tenuto dal professor E. Favara il cui agile e razionalissimo manuale teorico-grammaticale (pubblicato a cura della «Edizioni Radio Italiana» - Torino) è rapidamente giunto alla quarta edizione; e dal Corso pratico di lingua francese svolto nella stessa sede e con gli stessi criteri dal professor G. Varal e ristampato per la terza volta. Lezioni ormai note e largamente seguite alle quali s'affianca ora — per soddisfare un'esigenza sempre più diffusamente sentita nei confronti

Nei giorni 25 dicembre 1953 e 10 aprile 1954 verranno poste in palio

due automobili Fiat 500 C

Le estrazioni avranno luogo con le avvisie di legge presso la Direzione Generale della Rai via Arsenale 21, Torino.

● I risultati verranno comunicati ai concorrenti sorteggiati a mezzo radio, pubblicati sul Radiocorriere e confermati con lettera raccomandata.

● L'abbonato sorteggiato per aver diritto alla corrispondenza del premio dovrà trasmettere, non oltre il 30° giorno dalla pubblicazione dei risultati dell'estrazione sul Radiocorriere alla Direzione Generale della Rai via Arsenale 21 Torino in lettera raccomandata con ricevuta di ritorno o assicurata, la richiesta di corrispondenza del premio unitamente alla cartolina parte C relativa all'apparecchio Serie Anie «54» acquistato, riportante il numero di partecipazione al concorso.

● La corrispondenza del premio al vincitore avverrà a cura della Direzione Generale della Rai entro il 120° giorno dalla ricezione della richiesta di corrispondenza del premio, previa accertamento della regolarità dei documenti trasmessi.

di altre importantissime lingue europee — un atteso Corso pratico di lingua tedesca, affidato al professor Gerardo Roeder, e, come gli altri, inteso a fornire al radio-studente uno strumento veramente efficace di buon lavoro linguistico: concedendo cioè lo stretto indispensabile all'informazione teorica e preoccupandosi principalmente di mettere l'allievo in condizione di esprimere compiutamente e intelligibilmente il proprio pensiero, sia che intenda acquistare in Germania una partita di letture da barba tedesche e sia che voglia intrattenere con un corrispondente berlinese scambi epistolari sulle opere giovanili di Giovanni Sebastiano Bach.

GIGI CANE

Giovedì 1 ottobre avranno inizio sul Programma Nazionale i Corsi di Lingua Francese, Inglese e Tedesco.

Le lezioni saranno tenute alle ore 16,45 di ogni giorno feriale secondo il seguente schema:

FRANCESE	lunedì e giovedì
INGLESE	martedì e venerdì
TEDESCO	mercoledì e sabato

Gli ascoltatori muniti degli appositi manuali compilati dagli stessi docenti dei corsi saranno in grado di seguire più agevolmente le lezioni.

G. VARAL	
Corso pratico di lingua francese	L. 400
E. FAVARA	
Corso pratico di lingua inglese	L. 600
Traduzione degli esercizi di versione	L. 125
G. ROEDER	
Corso pratico di lingua tedesca	L. 700

In vendita nelle principali librerie. Per richieste dirette rivolgersi alla EDIZIONI RADIO ITALIANA - Via Arsenale 21 - Torino, che invierà i volumi franco di spese contro rimborsa dei relativi imposti. I versamenti possono essere effettuati sul c.c. postale num. 2/5800.

PROGRAMMA NAZIONALE

OPERE LIRICHE
ALLA RAI

IL "FAUST" DI GOUNOD

Al Teatro dell'Arte, nel Parco di Milano per il pubblico della Mostra della Radio e della Televisione la Rai ha allestito una eccezionale ripresa di una classica opera di repertorio: il Faust di Gounod. Eccezionale perché verrà cantata, sotto la direzione del maestro

Mercoledì ore 21
Progr. Nazionale

Simonetto, da elementi che sono usciti dal recente torneo lirico di Napoli; artisti giovani dunque in gran parte, e non ancora formati nell'esperienza scenica, che si vogliono mettere a una prova diretta e impegnativa. La rappresentazione al Teatro dell'Arte è quindi per essi una prova del fuoco, da cui il nostro teatro lirico potrà avere conferma di essersi arricchito di nuove belle voci.

Il Faust di Gounod è una delle tante opere ispirate al capolavoro goethiano; vengono, alla memoria di tutti, i nomi più famosi: di Berlioz colla *Dannazione di Faust*, di Schumann colle sue musiche di scena, ingiustamente ignorate da noi, di Liszt colla sua *Sinfonia* e di Wagner colla sua *Overture*; in Italia due nomi illustri: Boito col *Mefistofele* e Busoni col *Dottor Faust*. Ma l'elenco è molto più lungo; di tutte queste opere poche, anzi pochissime si sono dimostrate vitali, ma quella di



Margherita Benetti (Margherita)



Danilo Cestari (Faust)



Giorgio Tadeo (Mefistofele)



Maria Bertolini (Marta)

Gounod ne è una. Rappresentata la prima volta al Teatro Lirico di Parigi il 19 marzo 1859, venne ripresa nella sua versione definitiva dopo dieci anni

ne c'era ancora quel parlato che è tipico di tante opere liriche francesi della fine del Settecento e dei primi dell'Ottocento.

Gounod, come molti pri-

modo più astratto dramma spirituale del protagonista passi, in musica, in secondo piano accanto alla tragedia così facilmente comprensibile di Margherita e,

il Faust quell'insieme di elementi patetici lirici, drammatici e anche spettacolari che danno all'opera quella molteplicità per cui l'interesse dello spettatore — e anche dell'ascoltatore — non riesce mai ad assopirsi.

Forse non tutti sanno che la prima idea dell'opera che doveva renderlo famoso Gounod l'ebbe a Roma, leggendo, in una versione francese, il capolavoro goethiano. Era giunto nella Città Eterna il 27 gennaio 1840 e si fermò alla Villa Medici, ove già era stato Berlioz e, verso la fine del secolo, doveva giungere Debussy, come vincitore del famoso *Prix de Rome*, decretato come si sa, al migliore allievo delle scuole di musica, pittura, scultura e architettura di Parigi. Fece subito amicizia col direttore dell'Istituto, il celebre pittore Ingres, che lo protesse in molti modi e lo spinse al lavoro. Durante un soggiorno a Capri, in piena estate, con un caldo torrido che consigliava a restar chiusi di giorno in casa, Gounod passò le notti all'aperto, ascoltando su qualche roccia, il precipitare di un blocco nel mare, sotto lo stellato fosforescente, quasi animato. Là gli vennero le prime idee musicali per la *Notte di Valpurga* — come narra egli stesso nelle sue memorie — là nacquero i primi germi di quelle melodie che, quasi vent'anni dopo, vennero a dare al Faust quello splendore e quella vita, che ancor oggi si ammirano.

RODOLFO PAOLI

Cantanti segnalatisi al recente «Torneo Lirico» saranno gli interpreti di questa nuova edizione dell'opera allestita al Teatro dell'Arte di Milano

all'Opéra e da allora corre sul palcoscenico del mondo. Si pensi che i recitativi e il balletto vennero aggiunti solo in un secondo tempo; nella prima versio-

ne e dopo di lui, impernia la sua interpretazione del Faust principalmente sul dramma di Margherita. Par quasi inevitabile che il sottile, complesso, in qualche

per riflesso del suo antagonista, Mefistofele. Ma Gounod, allievo di illustri maestri — il Conservatorio parigino era diretto allora dal fiorentino Cherubini —, esperto di musica sacra, riuscì a dar vita musicale in alcune scene anche al personaggio così difficile di Faust e non par immiserito l'elogio che un regnante tedesco fece al compositore, quando disse che non avrebbe mai pensato che un francese potesse sino a tal punto penetrare nello spirito e nella concezione di Goethe. Su questo punto la critica moderna veramente è di parere un po' diverso, ma sottolinea comunque la vitalità melodrammatica di questa opera, che anche il nostro Verdi giudicava col dovuto rispetto.

Siamo infatti dinanzi a un lavoro teatralmente sempre di effetto sicuro; anche se questo risultato vien raggiunto qua e là con mezzi un po' banali, come il famoso valzer, in cui si rivela però una sicura felicità inventiva, c'è in tutto



Lido Maffeo (Valentino)



Vittoria Garofalo (Siebel)



Vincenzo Preziosa (Wagner)

Un racconto di Anna Banti

LAVINIA FUGGITA

Adattamento radiofonico di Beppe Costa

Lavinia fuggita è l'ultimo dei quattro racconti del libro di Anna Banti. Le donne muoiono e per generale riconoscimento della critica, il migliore. Perché, se da un lato mantiene di Conosco una famiglia... la scrittura tirata e pungente e la precisione descrittiva dell'ambiente, de-

Lavinia fuggita non è seguito un ordine regolare di avvenimenti che si susseguono nel tempo, ma un procedimento a ritroso, proponendo di quando in quando soluzioni che non spieghino interamente la vicenda misteriosa e complessa, anzi acuiscono il desiderio di approfondire un fatto, di arrivare a conoscerne il motivo. All'invenzione si aggiunge un concreto senso storico; la documentazione non è ostentata ma assorbita perfettamente negli elementi narrativi. Si ripete in questo caso quanto si poteva notare nelle pagine fantasiose ma storicamente valide di Artemisia. E' il risultato di chi controlla la propria immaginazione con il rigore derivato dall'esperienza della critica letteraria ed artistica. Di qui il preciso carattere di un ambiente, delle sue regole e abitudini.

La figura di Lavinia, creatura che mantiene fino all'ultimo qualcosa di se-

greto, di sfuggente, è rievocata da due compagne che, lasciato l'orfano veneziano, maritate a Chioggia, ogni sera si ritrovano ricordando i tempi del conservatorio. Lavinia era stata trovata avvolta in un « brandello di tela di levante », e l'oriente aveva per lei un'attrazione particolare. Ognuna delle orfane aveva il suo mistero e la sua stranezza, ma Lavinia appariva la più misteriosa e stravagante con il suo irrefrenabile istinto musicale che la costringeva ad alterare le partiture, a sostituirle, in una progrediente pazzia sentita come colpa. Fino a che, scoperta, fugge per sempre, forse, verso il levante della sua origine.

La sottigliezza psicologica è uno degli ingredienti di queste pagine; i personaggi sono precisati con un netto rilievo e sono colti anche quei fenomeni di psicologia collettiva che gli avvenimenti straordinari provocano negli ambienti collegiali. Naturalmente, in un adattamento radiofonico, era impossibile mantenere la



Anna Banti

gli interni, raggiunge un ritmo narrativo che al primo dei racconti è impedito da uno spiccato carattere sagittico. E se avvince chi legge con un interesse maggiore di quello offerto dalle altre due prove, le supera anche per una più intensa suggestione lirica. Per non parlare di una più ingegnosa e originale costruzione del racconto.

Questo è un elemento che colpisce subito il lettore; in

struttura del racconto. In Lavinia fuggita ogni anticipazione, ogni apparente frammento si saldano con sviluppi, rivelazioni e precedenti, componendo alla fine un disegno organico. Ogni frase contribuisce al risultato definitivo; alterare anche minimamente l'equilibrio raggiunto per virtù di stile avrebbe significato compromettere una geometria, generare confusione.

Nell'impossibilità di rispettare, in un adattamento, il racconto in ogni particolare, in ogni frase, si doveva ristabilire un ordine normale degli avvenimenti presentando così una storia adatta alle esigenze di un ascolto. Rimangono ad ogni modo inalterate l'evidenza dei ritratti, dei motivi poetici e la qualità di una scrittura tesa, dal tessuto forte.

GIULIO CATTANEO

MANIFESTAZIONI DEL CONGRESSO EUCARISTICO DI TORINO



Domenica 13 — a chiusura del « XIV Congresso Eucaristico Nazionale », apertosi a Torino il 6 settembre e del quale la Rai ha segnalato attraverso i suoi microfoni e la televisione le più significative manifestazioni — le stazioni del Programma Nazionale trasmetteranno il radiomessaggio che S. S. Pio XII indirizzerà alla città di Torino.

Il Congresso, che ha richiamato nella capitale del Piemonte migliaia di pellegrini da ogni parte d'Italia e anche dall'estero, ha assunto un particolare carattere di solennità non solo per le varie Mostre religiose allestite in tale occasione, ma soprattutto per il fatto che esso coincide con la celebrazione del Quinto centenario del miracolo della Eucarestia, avvenuto in Piemonte ed ora ricordato con un pellegrinaggio espiatorio da Exilles a Torino, attraverso le strade e i luoghi che furono testimoni del portentoso avvenimento.

Nella foto la Peregrinazione Eucaristica che, muovendo dal Forte di Exilles in Val di Susa, giungerà domenica a Torino con la Ostia consecrata nell'altare d'oro.

Due commedie di Plauto

"AULULARIA", E "MILES GLORIOSUS",

Dopo il favore incontrato dai primi tentativi teatrali di Livio Andronico e dopo i successi di Gneo Nevio, sul finire del secondo secolo avanti Cristo assistiamo all'impetuoso, travolgente affermarsi della commedia latina attraverso la produzione di Tito Maccio Plauto. Centotrenta furono i lavori attribuiti allo scrittore di cui ci si appresta a celebrare il ventiduesimo centenario della nascita. Centotrenta: troppi, evidentemente, se Varrone, appena un secolo più tardi, si dichiarava certissimo dell'autenticità di soli ventuno. Ed appunto pen-

colare esempio di un protagonista il quale non infuoca attivamente sul principale intreccio amoroso della vicenda, proprio come se il corpo unico dell'opera affondasse le sue radici in due campi diversi. Comunque, quello dell'avaro è un carattere ben conosciuto nella commedia greca: lo si trova in Filippide; gli avari di Menandro erano proverbiai.

Plauto ha, secondo il suo stile, esasperato la figura del vecchio Euclione, portandola oltre il carattere, fino alla maschera. L'avarietà lo possiede ed egli che (lo comprendiamo da certi suoi ragionamenti) sarebbe pieno di buon senso, furbo ed intelligente, diviene, una volta ricco, preda del suo peccato, torturatore di se stesso, destinato sempre ad essere battuto dagli altri e dal caso.

Il vecchio ha una figlia, Fedra, la quale, durante le veglie di Cerere, è stata sedotta dal giovane Liconeide. Questi la vorrebbe sposare, ma lo zio Megadoro — naturalmente all'oscuro di tutto — ha già chiesto in moglie la ragazza ed Euclione gliel'ha concessa ben volentieri, giacché Megadoro è ricco e non pretende dote. La complicata situazione potrebbe sciogliersi agevolmente se l'avaro si preoccupasse del suo focolare e dei suoi doveri di padre invece che perdersi dietro una pentola piena d'oro che gelosamente custodisce e che poi gli viene rubata: accecato dalla disperazione egli non vede e non comprende più nulla. Ma, per fortuna, gli dei provvedono: la pentola è ritrovata, si celebrano le nozze fra i due giovani e la commedia si chiude fra la soddisfazione generale.

Come per l'Aulularia non conosciamo con precisione il modello greco cui Plauto s'ispirò per il suo Miles gloriosus: forse un Alazon di autore sconosciuto (così dice lo stesso Prologo); forse due commedie di Menandro e di Difilo. Il soldato fanfarone che ne è protagonista, per quanto disegnato più alla buona dell'avaro Euclione e quindi meno umano di lui, è rimasto famoso nella storia del teatro, precedendo la folla schiera dei vari capitani Spaventa, Fracassa, Matamoros, Bombardone, Spaccamonti.

L'Amazzasette plautino è Pircopolinice il quale, dopo avere rapito la giovane e bella Filocomasia, la tiene con sé in Efeso. Ma la ragazza non ha dimenticato il suo antico amore, Pleuside, e quando questi viene ad abitare nella casa contigua accetta di buon grado di passare, attraverso un foro aperto nel muro, nelle stanze del giovane a consolarlo ed a consolarsi. Un servo del guerriero spaccone ha dei sospetti, ma una bene inventata storia di sorelle gemelle copre l'inganno fino a che non trionfa l'amore dei due e Pircopolinice, smanioso di conquistare d'ogni genere, non finisce bastonato da un marito accorto e geloso.

ENZO MAURRI

Giovedì e Venerdì ore 11,30
Programma Nazionale

tuna sono le commedie plautine a noi pervenute, quasi tutte costruite sul binario dell'amore e della beffa, vividamente popolate di quadri severi, figli scriteriati, soldati smargiassi, servi bricconi e furbe cortigiane. Un mondo colorito ed acceso che si realizza in un linguaggio brioso e popolare, forse di una comicità grossolana ma precisa.

Plauto si rivolge ad un pubblico assai diverso da quello per cui avevano scritto i Greci — ai quali attingeva trame e motivi — ed i caratteri tendevano a diventare maschere, ed agli spettatori spesso invitati allo spettacolo da un Prologo confidenziale ed amichevole l'intrigo complicatissimo andava volta a volta spiegato, chiarito nel suo meccanismo. Potrebbe quindi sembrare un tradimento quello dello scrittore latino nei confronti dei più raffinati e composti predecessori; ma non lo fu perché tanta era la vita che pervadeva le sue commedie da farne teatro nuovo e vero, teatro non da leggere, ma da ascoltare, all'aria aperta, per farsi quattro buone risate.

Ciò posto, appare evidente come la commedia plautina mal sopporti una semplicistica trasposizione radiofonica destinata non più ad un pubblico facile e rumoroso, ma all'ascoltatore esigente e attento fra le pareti domestiche. Per questo la riduzione di Mauro Pezzati è stata condotta con la massima libertà, tagliando, snellendo, ripulendo; il modo migliore — così ci è sembrato — per conservare attraverso il microfono la più gran parte del fascino di un commediano che il microfono non aveva previsto.

Non conosciamo l'originale greco che servi da spunto o da modello all'Aulularia (da «aulula» = pentola, «commedia della pentola»); fu forse il Dyskolos di Menandro. Ma la commedia potrebbe anche derivare dalla contaminazione di due testi; la violenza artistica per cui il lavoro è naturalmente condotto a mirabile unità non deve farci dimenticare il sin-



Benedetti Michelangeli eseguirà il « Concerto in sol per piano e orchestra » di Ravel

Dal Festival musicale di Venezia

Musiche di Ravel e Debussy

dirette da Herbert von Karajan

solista Arturo Benedetti Michelangeli

Un concerto dedicato a musiche di Ravel e di Debussy è quanto di più delicato e pericoloso si possa proporre all'interpretazione di un direttore d'orchestra o di un pianista. Ma per il concerto che verrà trasmesso sul Programma Nazionale venerdì 18 settembre questo pericolo non sussiste poiché gli interpreti chiamati a svolgerlo sono entrambi di prima grandezza: Herbert von Karajan, direttore d'orchestra, e Arturo Benedetti Michelangeli, pianista.

Le musiche dei due compositori francesi, che figurano nel nostro

ricevuto questo complimento e sopra tutto perché esso mi viene da una persona che stimo altamente: Alfredo Casella».

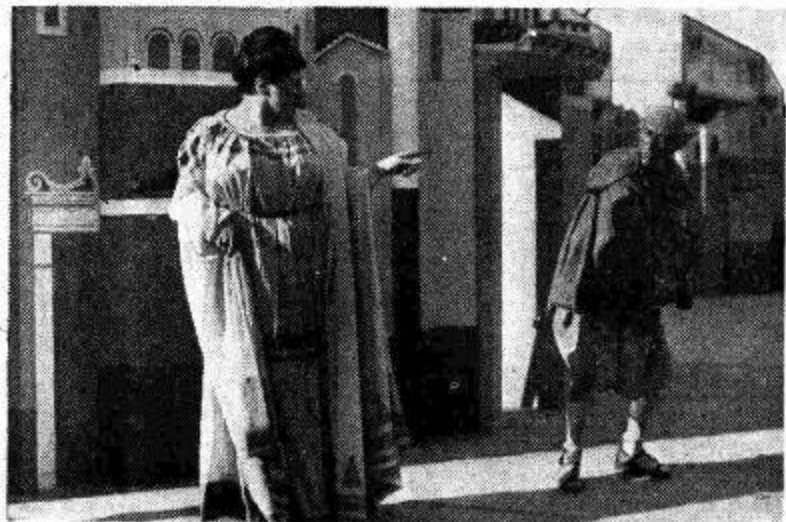
Così Ravel scrisse nel 1935, due anni prima di morire. Casella indubbiamente aveva saputo cogliere il bandolo della questione, come si è soliti dire, poiché è proprio quell'«Adagio» che, per usare una immagine debussiana, sembra discendere da una di quelle nubi che il mare d'estate fa sparire in cielo e che una breve bava di vento fa sparire d'un subito; è proprio quell'«Adagio», si diceva, che con la sua affascinante melodia e con una successione di atmosfere di sogni, costituisce l'anima del concerto. Benedetti Michelangeli suona questo «Adagio» in modo che una qualsiasi definizione viene a mancare a chi voglia scriverne o parlarne. Ci asteniamo dal farlo, invitando i nostri ascoltatori a seguire il pianista in questa esecuzione, coadiuvato da Herbert von Karajan il cui magistero di concertatore e di interprete trova campo d'azione bene in profondità anche là dove si tratta di Debussy e di Ravel. E di questa sua capacità di intendere e di comunicare, reinterpretando, caratteri, movimenti e conquiste della musica di Debussy e di Ravel, Karajan ci darà ampio saggio in questo stesso concerto, poiché in programma figurano anche i due Notturni: Nuages e Fêtes e La mer di Debussy, nonché Dafni e Cioe di Ravel.

La mer fu scritta da Debussy tra il 1903 e il 1905 e possiamo assicurare che fu proprio La mer a far sudare all'autore le sue sette camicie. Egli era solito ricordare quanto amore, quanti timori, quante speranze e delusioni aveva rinchiuso nei tre schizzi sinfonici dedicati al mare. E tutte le volte che questa composizione veniva eseguita, Debussy ne attendeva l'esito con ansia non dissimulata: trepidazione ben giustificata poiché La mer, nella sua estrema mobilità strumentale, è sempre un ostacolo difficile che l'interprete deve superare. Per questa ragione, a esecuzione di La mer affidata a Karajan avrà non solo il peso di una prova superata brillantemente ma costituirà un avvenimento d'arte non facilmente dimenticabile.

P. G.

Venerdì ore 21
Programma Nazionale

programma, sono ben familiari ai radioascoltatori, ma è questa la prima volta che — e vale la pena di segnalarlo — il maestro Karajan collabora con il maestro Arturo Benedetti Michelangeli nel Concerto per pianoforte e orchestra di Ravel; pertanto anche se questa composizione ravelliana, come tutte le altre in programma, ha già un largo seguito tra i nostri ascoltatori, questa volta l'interpretazione assume un'importanza ed un carattere degni dell'avvenimento artistico in sé e per sé. Tanto sia detto nel caso di Benedetti Michelangeli che in quello del maestro Karajan. Il primo, il pianista, è un interprete veramente eccezionale del Concerto di Ravel, e lo è, non tanto per la capacità straordinaria nel superare le difficoltà tecniche disseminate in grande quantità per tutta la durata della composizione, quanto per la precisione della messa a fuoco nella riproduzione dei vari stati emotivi nonché nella risoluzione dei più sottili e tormentati dilemmi estetici che il Ravel ha voluto affrontare nel corso di queste pagine. «Oggi ho ricevuto una lettera nella quale mi si dice che con il mio Concerto in sol per pianoforte ho compiuto un miracolo: il miracolo dell'equilibrio tra il tempo centrale e gli altri due. Credo di poter essere molto soddisfatto per avere



Gemma Bolognesi e Luigi Almirante in una scena dell'«Aulularia» al Teatro Romano di Ostia

SECONDO PROGRAMMA

Musa tragica

GASPARA STAMPA

Il grande ed infelice amore della poetessa per il conte Collaltino in un radiodramma di Remo Giazotto

Se nell'ardente canzoniere di Gaspara Stampa è raro trovare un componimento artisticamente riuscito, si può, attraverso questa raccolta di versi, ricostruire la tormentata sua vita, la storia del suo primo felice poi disperato amore. Gli accenti infuocati della poetessa che visse nella prima metà del '500 non riescono, se non in alcune frasi e in qualche strofa, a raggiungere quella trasfigurazione della realtà in cui consiste la vera poesia; ma essi riescono a descriverci, con una sincerità ed una commozione che invano cercheremmo negli altri poeti contemporanei, il travaglio del suo spirito travolto da una insopprimibile passione.

Sulla scorta di documenti e citando alcuni fra i più significativi versi, Remo Giazotto ci racconta appunto la vita di Gaspara Stampa (1523-1554) con un gusto ed una abilità che danno giusto rilievo alla figura della protagonista, all'ambiente entro il quale ella visse, alla sua dolorosa vicenda con il conte Collaltino di Collalto.

Questa ebbe inizio nella notte di Natale del 1548 quando il Collaltino dichiarò il

suo amore a Gaspara ed essa non solo lo accettò, senza di nulla curarsi, ma ci si abbandonò con tutte le sue forze. Il conte Collaltino aveva conosciuto Gaspara in casa del conte Veniero dove, durante un'academia di Francesco Bellamano, anche Gaspara Stampa fu invitata a cantare le sue già conosciute rime. Quel giorno per la giovane e valente donna, fu indimenticabile. Essa da poco si era trasferita, insieme alla sorella Cassandra e al fratello Baldassarre, da Padova a Venezia; qui li attendeva il bel mondo delle lettere, delle arti e della galanteria veneziana. Gaspara si era fatta notare come eccellente poetessa, Cassandra come dolcissima cantatrice, Baldassarre come filologo ed umanista. Ma la gioia dei trionfi fu amareggiata dalla delusione amorosa. Dopo un anno e mezzo circa, Collaltino parte per la guerra chiamato nelle Fiandre da Enrico di Francia. Inutilmente Gaspara, rammentandogli che tutta Venezia li addita ormai come due peccatori, che suo fratello Baldassarre non ha più per lei parole affet-

tuose, che sua sorella Cassandra non accetta più consigli, gli chiede di sposarla. Il conte di Collalto parte lasciandole solo promesse e ricordi inebrianti di ore felici trascorse insieme. E Gaspara Stampa si consumerà nell'attesa. Indirizzerà all'amante lontanamente appassionate che non avranno risposta, versi su versi, ma nemmeno l'arte saprà darle un po' di tranquillità. Le fioche speranze di Gaspara Stampa verranno stroncate definitivamente: Collaltino, aiutato da male lingue che hanno sparato di lei, l'ha ormai dimenticata e, tornato dalla guerra, sposerà Giulia Torella, marchesa di Cassel e Montechiarugolo.

«Da quel momento a Gaspara più nulla importò del-

la sua vita. Tutto si offuscò intorno a lei, dentro il suo cuore e la sua memoria. Fu preda di un disordine fisico e morale che non le faceva più intendere quali fossero i confini tra il bene e il male, tra l'odio e l'affetto, tra la vita e la morte». Dopo poco il fratello Baldassarre muore distrutto dal male e dal dolore: in questa occasione Gaspara ha modo di rivedere Collaltino. Il colloquio, che dovrebbe riuscire chiarificatore, li inasprirà ancora più. Accuse reciproche, reciproci rimproveri. Intanto in Gaspara Stampa il fuoco si va spegnendo. Ed essa aspettando serenamente la morte, troverà ancora la forza e l'ispirazione per innalzare a Dio una preghiera:

... a te, Signor ch'interisc
i cori...
ricorro, e prego che mi por-
ghi mano
a trarmi fuor del pelago, on-
de uscire,
sia tentassi da me, sarebbe
vano.
f. d. l.



Gaspara Stampa (1523-1554)

TEATRO SPAGNOLO

“GLI ALBERI MUOIONO IN PIEDI,”

Tre atti di A. Casona nell'interpretazione di Emma Gramatica e della sua compagnia

consegnate, dinamiche, la leggerezza di tocco, il dialogo spigliato rivelano l'autore di razza. In Italia Casona si fece largamente conoscere quando, tre anni or sono, la Compagnia di Emma Gramatica, la sera del 4 ottobre, iniziò al «Valle» di Roma la serie delle rappresentazioni di Gli alberi muoiono in pie-

di. Ma già nel '52 la Radio Italiana aveva

commedia vuole ridarla al pubblico. Lo stesso motivo ritroviamo in Gli alberi muoiono in piedi seppure non il solo. Anche qui una stravagante e segreta associazione benefica che mira a tramutare in realtà, sebbene per breve tempo, con ingegnosi trucchi, i sogni degli eterni illusi. Poi un delicato idillio che fiorisce fra due giovani; infine la forza morale di una povera e dolce nonna che, tradita e offesa da un malvagio nipote, unica gioia della sua vita, riesce a credere ancora nella bontà e rivolge alla coppia felice tutto il suo affetto ingrandito dagli anni e dal dolore.

La maestria dell'autore va ricercata proprio nell'averci saputo presentare sotto un aspetto originale, più vivace ed umano, una vicenda di per sé non nuova ma che la perfetta costruzione dei quadri nel primo atto riesce a rendere interessante e l'efficace rappresentazione della protagonista, nei due seguenti, riesce a sollevare in un clima di tenera poesia.

Nella rievocazione di questo personaggio le capacità interpretative di Emma Gramatica si sono spiegate in tutta la loro gamma di colori fino alle più delicate ed impalpabili sfumature. «Le finenze, l'amabilità e i ridotti affetti della protagonista di questi Alberi muoiono in piedi ebbero, per l'arte di Emma Gramatica, un rilievo grandissimo — scrisse Renato Simoni — ogni particolare fu minuziosamente e con una grazia squisita e il dolore parlò profondo».

Ascoltare la voce di Emma Gramatica in questa commedia vuol dire ricordare gli accenti della Damigella di Bard e de Le medaglie della vecchia signora; vuol dire osservare la grande attrice mentre adoperava uno strumento meraviglioso di cui Ella sola conosce le più segrete risorse e noi i più sonni incanti.

FRANCO DE LUCCHI



Emma Gramatica

Il teatro di Alessandro Casona è il teatro dell'ottimismo. Ciò ha influito non poco a determinare i successi che, ovunque, sono stati riscossi dai lavori del commediografo spagnolo, senza con questo toglier nulla alla sua qualità di scrittore. Sta di fatto però che, in mezzo alla produzione teatrale contemporanea, sarebbe difficile trovare una fresca ed evidente nota di serenità, di fiducia nella vita, anche se a volte resa malinconica da venature patetiche, come quella che invece scaturisce con limpidezza dalle opere di Casona.

Alessandro Casona è nato nelle Asturie nel 1903, frequentò le Università di Oviedo e di Murcia, e, una volta laureato, s'interessò, come pedagogo e scrittore, di portare la cultura teatrale fra il popolo. Richiamò l'attenzione su di sé con la commedia La Sirena arenata con la quale conseguì l'ambito premio «Lope de Vega». Dopo, altri lavori sono venuti a confermare l'affermazione di Casona. Lavori in cui le scene ben

Lunedì ore 21
Secondo Programma

di. Ma già nel '52 la Radio Italiana aveva trasmesso di questo autore, una novella teatrale picaredda intitolata Un'altra volta il diavolo, rappresentata in prima al Teatro Spagnolo di Madrid nel 1935, in cui l'autore riprendeva, nella vicenda piena di tutti gli echi del tradizionale colore spagnolo il classico mito del Faust goethiano.

Ed ancora nel 1950 dai nostri microfoni venne messa in onda la commedia in tre atti Proibito suicidarsi in primavera dove con sottile, fresco umorismo e forti accenti drammatici amalgamati da un dolce afflato poetico, Casona ci racconta di uno strano Club costituito dal dottor Rada, il Club dei suicidi: un luogo appartato, incantevole, attrezzato in modo che gli sfiduciati della vita possano trovare la «bella morte». Il suicidio però, organizzato in tutti i suoi particolari, privato dell'elemento spettacolare e clamoroso, non avrà più alcuna attrattiva e gli esitanti suicidi si accorgeranno così poco per volta di amare ancora la propria esistenza. A questo vuole arrivare il dottor Rada: ridare fiducia ai suoi ammalati; così come Casona con la sua

Mercoledì ore 21,45
Secondo Programma

IL ROMANZO SCENEGGIATO

"EUGENIA GRANDET"

Capolavoro della «Commedia umana» di H. de Balzac

In una vecchia casa tetra e fredda, nella cittadina di Saumur, vive il vecchio ricchissimo Grandet, un ex bottaio che si è formata una vistosa fortuna attraverso una lunga serie di abili speculazioni finanziarie. Accanto a lui, sottomesso al suo dispotico volere, schiave della sua folle avidità di denaro, conducono una vita stentata e meschina la moglie debole e malaticcia, la fedele serva Nannetta e la giovane figliola Eugenia. La fanciulla, ormai in età da marito, è contesa, in una lotta sorniona e sottile, dalle due famiglie più in vista della città, i Grucho e i De Grassins, che aspirano ad assicurarsi il patrimonio della bella ereditiera attraverso un ambito matrimonio.

Durante una festività in famiglia per celebrare il compleanno di Eugenia giunge improvvisamente da Parigi un elegantissimo e raffinato giovanotto: è Carlo Grandet, figlio del fratello del vecchio avaro. Il giovane è all'oscuro che il padre si è ucciso in seguito al fallimento della sua impresa commerciale, dopo aver affidato il figlio all'affetto e alle cure del vecchio Grandet. Il fascino del giovane e lo strazio del suo dolore nell'apprendere la luttuosa notizia sconvolgono l'animo puro e romantico di Eugenia che gli si lega con profondo amore.

Alla passione della cugina Carlo non rimane insensibile ed alla sua partenza per le Indie, secondo le ultime volontà del genitore, i due in-

namorati si scambiano doni in pegno di eterno amore.

Partito Carlo, tutto sembra apparentemente riprendere

**Lunedì, Mercoledì
Venerdì ore 19
Secondo Program.**

come prima; è avvenuto invece il «fatto nuovo» a mutare l'intero corso della vita



Balzac in un disegno di Cristina Belgioioso

avvenire. Infatti Grandet scopre che la figlia ha regalato al cugino le monete d'oro che egli era solito donarle il giorno della sua festa. Sconvolto da questo atto per lui assurdo, punisce la ribellione della figlia relegando la poveretta in una camera a pane e acqua; né si riconcilia con lei se non al capezzale

della moglie morente. Passano intanto gli anni: Carlo non dà notizie di sé ed Eugenia intristisce sempre più accanto al vecchio padre finché questi muore lasciandola erede di una sostanza immensa. Carlo ritorna in patria dopo lunghi anni trascorsi alle Indie dove si è accumulato una discreta fortuna con loschi traffici. Non pensa più alla cugina e si adatta ad un matrimonio di convenienza capace di soddisfare le sue ambizioni mondane. Eugenia sempre innamorata di lui, gli facilita l'attuazione del progetto matrimoniale e sposa a sua volta uno dei vecchi pretendenti col patto che sia un «matrimonio bianco». Rimasta vedova si riduce a vivere solo cercando conforto alla sua lunga pena nella preghiera e nella beneficenza.

«Eugenia Grandet» si colloca nell'insieme della produzione letteraria di Balzac in primissimo piano, tra le sue opere più significative ed esemplari. Il romanzo — che è del 1833 — appartiene al grande affresco della «Commedia umana» delle cui «Scene della vita di provincia» fa parte accanto al «Giglio nella valle»,

a «Ursula Mirouët», «Il curato di Tours» e «Illusioni perdute». Senza dubbio in Eugenia Grandet l'arte di Balzac, con i suoi caratteri migliori, ha trovato una delle più compiute espressioni tanto da farla considerare da taluni il suo capolavoro.

La sanguigna violenza dello stile, non appesantito da eccessive notazioni moralistiche, la robusta costruzione dei caratteri (Grandet ed Eugenia) son creazioni tali da non poter essere dimenticate; e la minuziosa puntuale rappresentazione di ambienti e costumi, conferisce all'opera una straordinaria forza di suggestione. Tutta la prima parte del romanzo, sino alla partenza di Carlo, appartiene al miglior Balzac; la morte dell'avaro — il vecchio Grandet — è poi un pezzo di tale acutezza psicologica da porre tra i grandi esempi della narrativa di ogni tempo.

Nella seconda parte le cadute ed i limiti propri dell'arte balzacchiana ne diminuiscono il valore senza però compromettere l'equilibrio d'insieme del romanzo. Un certo deterioramento romantico, un soggiacere alle facili lusinghe del pathos, certi modi da romanzo d'appendice, ci fanno avvertire il diminuito interesse dell'autore per i suoi personaggi. Di loro ha già tutto detto; non gli resta ormai che affrettarne la fatale risoluzione.

m. mar.

Libera
il naso
intasato

rapidamente!



Dall'America ci giunge un modo facile ed efficace per alleviare il fastidio provocato dal naso intasato a causa dei raffreddori di testa e del catarro nasale: il piccolo ed elegante Vicks Inalante.

Facilita la Respirazione! Ogni qualvolta vi sentite il naso intasato, portate semplicemente il Vicks Inalante alle narici, aspirando profondamente. Subito, la

azione calmante dei suoi medicamenti libera il vostro naso, dandovi una gradita sensazione di freschezza ed il piacere di respirare di nuovo liberamente!

È Così Utile! Portate con voi in tasca o nella borsetta il piccolo e pratico Vicks Inalante. Usatelo in qualsiasi momento, in qualsiasi luogo. Può essere usato tanto di sovente quanto necessario. Provatelo! In vendita in tutte le farmacie.

"ASPIRATE...
RESPIRATE"



DEI LABORATORI DEL VICKS VAPORUS

ESPRESSO BONOMELLI
herbi calmi...sonni belli
E' PIU' DI UNA COMUNE CAMOMILLA

NUOVI TRASMETTITORI PER IL SECONDO
PROGRAMMA AD AGRIGENTO E A SONDRIO

Sono entrati recentemente in servizio due nuovi trasmettitori ripetitori del Secondo Programma, installati rispettivamente ad Agrigento e a Sondrio. Entrambi funzionano sulla frequenza di 1575 Kc/s, pari a metri 190,1.

L'impianto di Agrigento è alimentato attraverso una linea aerea Caltanissetta-Agrigento, messa a disposizione dal Ministero delle Poste e delle Telecomunicazioni; quello di Sondrio riceve il programma dal trasmettitore di Monte Penice MF II attraverso un impianto ricevente installato a quota di circa 1000 metri presso l'edificio di guardia della condotta forzata della centrale Mallero della Società Elettrica Vizzola. Di qua su linea telefonica la modulazione è inviata alla centrale suddetta, situata a quota di circa 300 metri, dove è installato il nuovo trasmettitore. Il sistema irradiante di questo è costituito dal fascio di linee telefoniche ed elettriche che si dipartono dalla centrale e toccano la città di Sondrio.

L'ardita e singolare realizzazione ha potuto essere attuata, con risultati pienamente soddisfacenti, grazie alla cortese e premurosa collaborazione della Società Vizzola.

Il «Tarlo del clavicembalo»

Musicomane, ma non musicologo, vi rivelerà
al microfono i piccoli tesori musicali

Il Secondo Programma ha presentato agli ascoltatori un nuovo personaggio: il «Tarlo del clavicembalo». Esso viene appositamente al microfono per presentare esecuzioni di musiche poco note, e ancor meno suonate nei soliti concerti: piccoli tesori musicali che meritano di essere riportati alla luce. Si tratta dunque di un dono squisito tanto per gli intenditori, come per gli ascoltatori generici della buona musica.

Le trasmissioni saranno brevi, non dottrinali, senza carattere pedagogico: il Tarlo non ama le pedanterie né le ricerche scientifiche. Esso, infatti, non è un «musicologo», non vuol esserlo e non lo è mai stato: è soltanto un Tarlo che, per esperienze vissute, sa tante cose e le vuol comunicare a un pubblico che certamente le saprà apprezzare. Le racconterà, dunque, e farà sentire melodie, balli, danze e composizioni varie di tempi in cui si amava cantare, danzare e far musica, con molta serenità e con suoni assai delicati. Infatti il Tarlo non ama né i suoni invadenti né i rumori assordanti, e quando questi gli «cadono addosso» esso fugge in luogo tranquillo per poter continuare le sue meditazioni.

Le musiche che egli personalmente farà eseguire per gli ascoltatori, molto spesso — non si mancherà di notarlo — assomiglieranno a quelle di oggi; anzi, potremmo dire essere, quelle musiche,

la radice di quelle di oggi.

Il Tarlo, che verrà al microfono per rivelare al pubblico i suoi delicati tesori e le sue scoperte, vive quasi tutto il giorno solitario e pensoso in una camera dove sono raccolti molti strumenti musicali: con questi, durante la notte, ama intrattenersi, ascoltando in tal modo secolari vicende che il tempo non

Sabato ore 17,15
Secondo Programma

potrà mai cancellare — finché vi saranno nel mondo strumenti musicali e tarli... che da essi sappiano ascoltare.

Il Tarlo soggiorna preferibilmente fra un saltarello e l'altro di un vecchio clavicembalo; ma ogni tanto sente il bisogno di riposare nel riccio di una viola, nel fondo di un liuto, nel manico di una chitarra e persino nel becco di un vecchio pappagallo imbalsamato. Questo pappagallo — vissuto in epoca assai remota nella casa di un «teorico della musica» — da altri, poi, ereditato, trasmise loro quello che il teorico assai sapiente aveva detto: il Tarlo ama rifugiarsi di tanto in tanto in quel becco che oggi — per fortuna — tace!... mentre gli strumenti ancora suonano.

R. L.

INVITO ALLA CANZONE



La soubrette ungherese Rosy Barsany ha partecipato, festeggiatissima, ad una recente trasmissione di «Invito alla canzone», allestita da Radio Torino con il concorso dell'Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina e dell'Orchestra della canzone diretta dal maestro Angelini.

La Giraffa

Giovedì ore 22
Secondo Programma

Se la Torre Eiffel è «il naso di ferro» di Parigi, la giraffa è certamente la Torre Eiffel di tutto il regno animale.

A prima vista la cosa potrà apparire solo molto decorativa e invece, pensandoci meglio, è chiaro che presenti un pratico vantaggio: quello di poter buttare l'occhio assai lontano. Come tutte le giraffe di questo mondo dunque, anche la rivista radiofonica La Giraffa ha collo molto lungo, il che appunto le consente di spingere i suoi occhi attentissimi e vivaci molto distante, nell'archivio segreto dell'umorismo direi, o alla ricerca del centro di gravità del paradosso, continuamente attratta da tutto ciò che è dotato di una particolare fosforescenza.

Dalle comuni giraffe la nostra però si distingue per via di un suo estro arcano che la fa correre, inafferrabile, nel complicato scenario di fatti di cronaca particolari, avvenimenti strani e originali, che le fa compiere insomma quelle sue brucianti, spregiudicate interviste, quelle sue inchieste spericolate. E sebbene La Giraffa, proprio come le altre, cammini nel pure contro vento, non è per futare il pericolo: il suo, piuttosto, è uno scanzonato andare contro corrente senza inciampare e senza pregiudizi. E' fatta a modo suo la nostra giraffa. Come certi alberi che si rifiutano di vivere in filari, lei si rifiuta di vivere con le idee correnti. Dice che nell'insieme le sembrano qualcosa di rattrappito e disseccato: una sbiadita collezione di farfalle. E sostiene anche che in fondo tutte le scoperte avvengono solo andando contro vento, cioè in senso opposto al convenzionale repertorio delle nostre certezze e che solo così, inoltre, è possibile intravedere ogni tanto, nelle grigie acque quotidiane, vortici riflessi gialli, arancioni, turchini: incantevoli colori, proprio come quelli con cui mirabilmente giocano i decoratori giapponesi.

Una giraffa ottimista, la vedete, che vuole esprimere la sua contentezza di vivere. Mercante di curiosità, indiscreta e spensierata giramondo che vuole indagare, paragonare, interrogare, piluccare come si fa nei giorni di vendemmia, un attimo per ogni vite di questa nostra epoca, La Giraffa ha ripreso il suo vagabondaggio radiofonico, le incredibili passeggiate: senza troppi riguardi ci comunicherà come sempre le sue impressioni e ci mostrerà la serie di fotografie che ha preso a tutte le ore del suo viaggio. Siate certi.

Ci lascerà un po' tutti sbigottiti l'estrosa fantasia de La Giraffa? Può darsi. Riflettiamo un momento però: il gusto per il meraviglioso, l'attrazione per gli orizzonti della fantasia, così innati e fondamentali nell'uomo, sono insiti anche in molti animali, osserva René Thévenin. Il cane che abbaia alla luna, la scimmia che s'inquieta per una immagine, l'uccello che segue i riflessi dello specchio non sono infatti animali dotati di buona fantasia? Verissimo: aggiungiamoci soprattutto La Giraffa.

GINO BAGLIO

IL NUMERO DUE DI «BIS»

Il maestro Armando Trovajoli e il Quartetto Stars prenderanno parte alla seconda trasmissione del varietà musicale «Bis», in onda, con la regia di Riccardo Mantoni **Venerdì alle ore 21,45 - Secondo Programma**



TERZO PROGRAMMA

"Incontri tra musica e poesia"



Nel *Pastor fido* di Giambattista Guarini si conclude la parabola della nostra poesia cinquecentesca, nel senso che questo dramma ne riassume (al limite estremo del secolo) alcuni elementi peculiari e li enuncia in una formulazione suscettibile di nuovi sviluppi. Infatti i caratteri della letteratura del Seicento si possono già reperire, allo stato germinale, tanto nelle situazioni che nel linguaggio del *Pastor fido*: chi poi aggiungesse che il nesso della transizione tra Cinque e Seicento è di natura involutiva (e di conseguenza, il *Pastor fido* un prodotto della decadenza rinascimentale), non verrebbe a diminuire l'importanza nella storia della cultura, e in quel delicato passaggio di tale storia che registra il dissolversi del composto classico e il nascere di un nuovo mondo fantastico, quello barocco.

La *Storia* del De Sanctis (che è l'unica nostra storia letteraria che faccia posto a interessi non strettamente letterari) vede nel *Pastor fido* l'espressione dell'annosa polemica contro una società artificiale e raffinata: «l'ideale poetico, posto fuori della società, in un mondo pastorale, rivelava una vita sociale prosaica, vuota di ogni idealità. La poesia, incalzata da tanta prosa, si rifugiava, come in un ultimo asilo, ne' campi, e là gli uomini di qualche valore attingevano le loro ispirazioni; di là uscirono i versi del Poliziano, del Pontano e del Tasso». Ma, aggiungendo che il dramma pastorale era diventato, in prologo di tempo, il grato trattamento delle corti («che ci trovavano un linguaggio più castigato e predicatore di virtù fuori d'ogni applicazione alla vita pratica»), sembra togliere al *Pastor fido* quanto aveva accreditato alla poesia naturalistica dell'umanesimo, la virtù pedagogica e morale. Ed è giusta.

Il *Pastor fido* porta avanti il processo di astrazione del valore letterario che il Seicento compirà col Marino e i marinisti. La attenzione psicologica si converte in convenzione narrativa, il senso della natura si svuota e si trasforma in decorazione, l'elemento drammatico si dissolve in musica

e l'azione non si svolge nei personaggi ma viene da questi cantata. Non per nulla è su queste tracce che ha inizio la tradizione melodrammatica italiana: poco dopo verranno il Bonarelli, il Rinuccini (i nostri primi librettisti qualificati), e nella medesima scia navigherà il Metastasio. Dal Guarini in poi, teatro e musica procedono congiunti, con un evidente tendere dell'uno all'altra: con una qualche accentuazione, si po-

alla superficie del poema, non danno frenito e movimento alla sua levigata compostezza, né aria a quei paesaggi immobili in una luce di cristallo. Forse questo, però, aiuta a spiegare la fortuna del *Pastor fido*, il cui merito di raccogliere in una sintesi amabile e cosciente i luoghi comuni di un genere letterario fu subito avvertito: onde, ripetiamo, anche la sua importanza culturale.

Vediamo intanto la trama, ri-

scopertosi esser egli il vero Silio, figlio di Montano, che doveva essere fidanzato ad Amarilli, la sposa. Così la natura, posta d'accordo co' responsi dell'oracolo, trionfa; e tutti contenti, la natura e il destino, gli dei e gli uomini».

Due parole, ora, sull'adattamento radiofonico, il primo finora tentato. Esso è stato condotto adottando la soluzione più semplice:

con «Intermedi» di Claudio Monteverdi Enrico Schütz e Luzzasco Luzzaschi

trebbe dire che la parola del Guarini si sforza di uscire dall'istituto linguistico per entrare nell'aura musicale, e ivi perdere la sua consistenza logica e semantica.

Questi fatti impediscono al *Pastor fido* di essere un dramma e di cogliere nel segno che, con la chiara coscienza critica che l'Apologia rispecchia, il Guarini si proponeva di costruire un'opera teatrale che rappresentasse la vita reale con una fedeltà maggiore rispetto al teatro antecedente, troppo legato agli schemi e agli obblighi accademici. Perciò il *Pastor fido* prescinde dalle regole aristoteliche dell'unità e si presenta come un impasto di tragico e di comico, con un intreccio composto e vario, con due distinti filoni tematici. Ora, se in tal senso il Guarini dimostra di aver ricavato dei frutti dalle esperienze del gran teatro europeo (specie spagnolo), ciò non basta a indicare un autentico progresso: quei frutti sono astratti, si traducono in opinioni intellettuali ma non in risultati poetici.

Opera formalmente perfetta (perfetta, cioè, per quanto pertiene al calcolo costruttivo, alla armonia delle parti, alla lingua: agli elementi, insomma, dell'intelligenza, del gusto e della riflessione), vi manca però l'elemento essenziale, quella necessità fantastica, quel respiro, quella evidenza del sentimento che danno all'opera d'arte la sua vita organica e individuale. Il *Pastor fido* resta, in altre parole, un frutto di programma letterario, in cui il paesaggio, le persone, i fatti vivono di vita indiretta, e insieme fruiscono e soffrono della condizione del loro autore: che avrebbe voluto uscire da una certa convenzione retorica per mezzo di una altra convenzione, rompere le strette del teatro cinquecentesco, di struttura aristotelica e unitaria, chiudendosi in quelle della astrazione arcadica.

La generica sensualità che anima i protagonisti e determina gli intrighi del dramma e la finale vittoria d'amore; la polemica contro la città corrotta (di cui Corisca è l'emblema); il continuo richiamo all'età dell'oro (di cui la vita pastorale è il più fedele riflesso); l'amore visto come fato; sono tutti motivi che rimangono

prendendo il riassunto del De Sanctis:

«Corisca e il satiro sono l'elemento comico e plebeo: l'una è la donna corrotta della città, tornata ai campi e divenuta il mal genio di questa favola; l'altro è l'ignoranza e la grossolanità della vita naturale ne' suoi cattivi istin-

Mercoledì ore 21
Terzo Programma

ti; e tutti e due sono la macchina poetica, l'istrumento che annoda gli avvenimenti e produce la catastrofe. I protagonisti sono Mirtillo e Amarilli, che si amano senza speranza, essendo Amarilli fidanzata a Silio, il quale, come la Silvia dell'Aminta, è dedito alla caccia ed ha il core chiuso all'amore, invano amato da Dorinda, invano fidanzata ad Amarilli. Mirtillo ed Amarilli per inganno di Corisca e per la bestialità del satiro sono dannati a morte, mentre Silio per errore ferisce Dorinda, travestita e scambiata per lupo. All'ultimo, Silio s'infenerisce e sposa Dorinda, e Mirtillo,

quella di sfoltire il dramma, di accelerarne lo svolgimento, di liberarlo dai suoi troppi numerosi e frequenti indugi. Il difetto del *Pastor fido* consiste (se può passare il giuoco di parole) in un eccesso di analisi: ogni momento dell'azione è descritto e commentato con una pazienza meticolosa, da ogni ancorché minimo appiglio il poeta vuol dedurre una sentenza. Perciò la lettura risulta, alla fine, noiosa; e il *Pastor fido*, che pure è ricco di soluzioni felici, vien considerato uno dei libri pesanti e poco accessibili della nostra letteratura. E' una fama ingiusta, ma in un certo senso giustificata. Perciò l'adattamento ha soppresso tutti i passaggi che rallentano il movimento, troncando i discorsi interminabili, i lamenti, le preghiere, i monologhi. Ciò, anziché sciupare il dramma, ne ha messo in evidenza il nucleo poetico vero, quel connubio di teatro e lirica che è la sua scoperta.

Gli «intermedi» musicali scritti, in tempi diversi, per diverse rappresentazioni del *Pastor fido*, da Luzzaschi, Schütz e Monteverdi, accompagneranno la trasmissione.

ANGELO ROMANO



Due scene del «Pastor fido» nell'edizione veneziana dei Fratelli Bassaglia (1784) di cui portiamo in alto il frontispizio

DAL XVI FESTIVAL MUSICALE DI VENEZIA

Novità di Petrassi, Strawinsky, De Falla, Hindemith

DIRETTORE: MARIO ROSSI

Nei tre concerti sinfonici di musiche contemporanee compresi nell'attuale Festival di Venezia, la risonanza e la curiosità sembrano sorgere più immediatamente e più diffusamente dal programma di Mario Rossi. E ciò sia detto senza sminuire il pregio degli altri due programmi né, in relazione, delle scelte musicali del Festival. Infatti gli autori presentati nel concerto di Franco Caracciolo, con musiche o in prima assoluta o in prima italiana — concerto trasmesso la settimana scorsa dal Terzo Programma — erano o nuovi, o ancora dissuati, o giovani all'orecchio del pubblico normale come di quello radiofonico. Altrettanto può dirsi per le prossime novità recate dal concerto di Hans Rosbaud, come si constaterà in particolare a suo tempo. Invece i quattro nomi riuniti da Mario Rossi sono fra quelli di alta o altissima fama, e inoltre delle opere presentate già da tempo si parlava come di avvenimenti musicali dell'annata.

Sabato ore 21,30
Terzo Programma

si allaccia per altri lati espliciti a quelle sue precedenti composizioni similmente intitolate *Concerti per orchestra*. Lo stesso numero d'ordine ribadisce i motivi delle concatenazioni spirituali e formali, mentre pone in rilievo tre tappe forse delle più importanti della evoluzione linguistica petrassiana. Quindi nell'ultimo pezzo si potranno raccogliere i rinnovati impegni del musicista a scardinare le atmosfere sonore, a compiacersi schiettamente della sostanza musicale pura e del suo trattamento, a risolvere il discorso strumentale nell'antico e sempre rinnovabile stile concertante.

«Cantata» (1952)

Pure in prima esecuzione in Italia è la *Cantata* (1952) per soprano, tenore, coro femminile e strumenti di Igor Strawinsky. Chi ha già avuto conoscenza di questa musica non esita a considerarla tra i capolavori di questo grande padre della musica contemporanea, e tra le più elevate espressioni spirituali strawinskiane, procedente in modo ed in atteggiamento specifico dalla *Messa*. Nella *Cantata* viene, infatti, perseguita e proseguita quella mirabile purezza, quell'umile e pur affascinante ascetismo, quel rigore estremo dell'espressione e dei mezzi vocali e strumentali (due flauti, un oboe, un corno inglese e un violoncello). Gli artifici contrappuntistici risalgono all'alto Medioevo musicale sono suggeriti dalla stessa sostanza spirituale della musica: se — come pure si è voluto dire — non suggeriscono, per converso o per coincidenza, una nuova attenzione di Strawinsky per certi procedimenti della tecnica seriale della scuola viennese. I testi elisabettiani sono tratti da una raccolta di liriche di un poeta



Manuel De Falla in un ritratto ad olio di Ignazio Zuloaga

inglese anonimo del XV e XVI secolo. I vari brani della *Cantata* sono collocati fra un *Preludio*, due *Interludi* e un *Postludio*.

«Homenajes»

Una novità assoluta costituiscono, nella veste orchestrale, gli *Homenajes* di Manuel De Falla, la cui identificazione e vicenda possono apparire dubbiose o laboriose. Essi richiamano da un lato il De Falla giovanile delle esperienze e delle simpatie parigine; quindi lo confermano in certe fratellanze da lui professate e predicate tra musica francese e spagnola, e soprattutto nel suo centro ideale di nazionalismo e universalità; poi, d'altro lato, si proiettano nel cosiddetto mi-

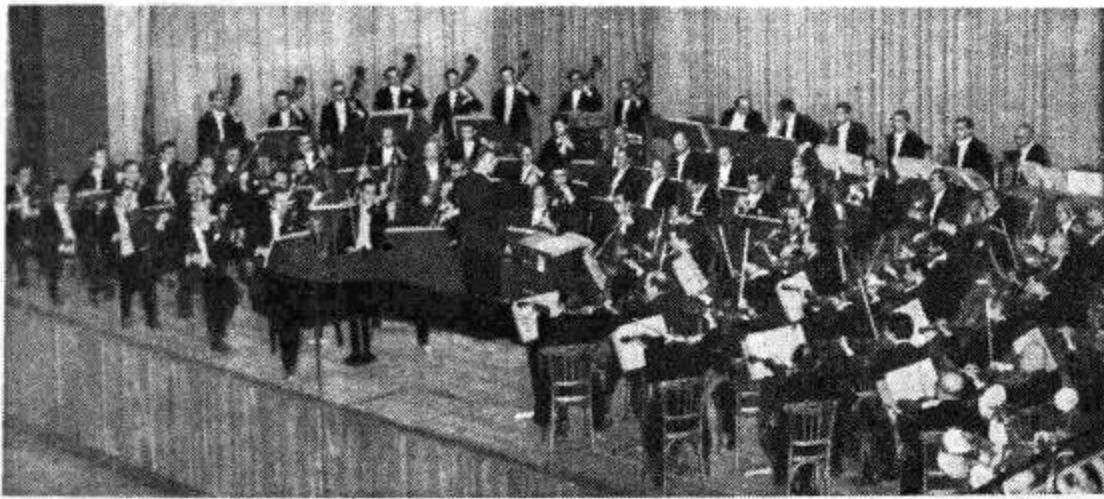
stero degli ultimi anni di De Falla, e lì tuttavia saldano la catena d'una vita e d'una poetica. I quattro *Omaggi* che formano la raccolta orchestrale hanno come dedicatari Arbós, Debussy, Dukas, Pedrell: ed i pezzi a loro volta sono strettamente collegati a certi scritti saggi di De Falla, miranti a celebrare o glorie nazionali (Arbós e Pedrell), o contemporanei francesi particolarmente cari, specie se capaci di evocare una musica spagnola senza citazione autentica, come nel caso di Debussy. Dopo la breve *Fantasia pour Arbós*, gli altri tre *Homenajes* sono piuttosto sviluppati. Si noti che due di essi avevano precedenti versioni solistiche: per chitarra lo *Homenaje «Pour le Tombeau de Debussy»* (1920), trascritto dall'autore anche per pianoforte, e per pianoforte l'*Andante «Pour le Tombeau de Paul Dukas»* (1935). Invece risulta che De Falla portò con sé la *Pedrelliana* nel suo esilio argentino.

«Cantique de l'espérance»

Recentissima, avendo sulla partitura la data 1953 — ora in prima esecuzione italiana — è il *Cantique de l'espérance* composto da Paul Hindemith sul testo originale di Paul Claudel. Redatto per soprano, doppio coro e orchestra, la *Cantata* è formata di cinque pezzi, in cui si alternano i cori, gli interventi solistici, un *Lied* e brani d'orchestra.

I rinomati solisti che prendono parte a questo concerto sono Jennie Tourel e Hugue Cuenod. Mario Rossi, concertatore e direttore, è a capo dell'Orchestra sinfonica di Torino della Rai e dei due Cori riuniti della Rai di Torino e della «Fenice» istruiti da Ruggero Maghini e Sante Zanon.

A. M. BONISCONTI



L'orchestra sinfonica di Torino della Rai e il suo direttore Mario Rossi che, con il concorso del Coro di Radio Torino e del Coro del Teatro La Fenice, presenteranno al Festival di Venezia le novità del Concerto di sabato sera



Carlo Goldoni

Le polemiche, gli scontri verbali e scritti che si intrecciarono vivacissimi fra Carlo e Gaspare Gozzi, Giuseppe Baretti, l'abate Chiari e Carlo Goldoni sulla metà del secolo diciannovesimo, benché originati sul teatro dell'antagonismo fra la tradizione della vecchia commedia dell'arte (le maschere) e le aspirazioni ad una commedia nuova che in-



Il conte Carlo Gozzi

«La battaglia delle maschere»

Una celebre e feconda polemica teatrale che ebbe come protagonisti Carlo e Gaspare Gozzi, il Baretti, l'abate Chiari e il Goldoni

terpretasse lo spirito dei tempi, dal teatro rifluirono ad altre zone della cultura rimaste ferme, da secoli, in una accettazione passiva delle formule umanistiche. Per tutti e due, questi antagonismi; perché se, trascinato dalla polemica, Goldoni seppe inventare una commedia italiana articolata secondo la realtà più varia e più minuta di ogni giorno, e se Carlo Gozzi seppe estrarre dalla commedia dell'arte quegli spunti fantastici che dopo di lui dovevano diventare fermento del primo romanticismo, dal canto loro la letteratura e la cultura del secolo trassero da quella battaglia di idee le occasioni di un rinnovamento profondo.

Con un'aspirazione che precorreva di parecchi decenni Rousseau e i romantici, la ricerca letteraria, stanca di regole, di sillogismi e di concetti, già si era improvvisamente orientata verso la natura e le sue vaghi libertà: una mattina della primavera del 1692 a Roma sorse l'Arcadia («Cioè tutto, i quattordici pastorelli, preti e professori, s'assidero sull'erba divisando la costituzione del nuovo stato»). L'Arcadia dilaga in tutta Italia: in breve non esiste provincia che non ostenti una letteraria zona boschiva, dove la buona società va a balnare le sue lunghe ore d'ozio con le suggestioni di una compiacente ma vuota alchimia verbale.

«La parola non era più una idea e spesso recitavasi a controsenso per non guastare il suono. Tutto il solletico è nell'orecchio. E si capisce come, giunte le cose a questo punto, la letteratura muore d'inazione e, divenuta parola che suona, si trasforma nella musica e nel canto. Perciò, fra tanta letteratura accademica, il melodram-

Giovedì ore 22,10
Terzo Programma

ma è il genere popolare, dove lo scenario, la mimica, il canto e la musica operano sull'immaginazione ben più potentemente che la parola insipida, vuota sonorità rimasta semplice accessorio». Così Francesco De Sanctis: queste sue note sul Seicento italiano si addicono quasi altrettanto bene al primo cinquantennio del secolo successivo, teatrale quant'altri mai. E non solo teatrale perché quella società nel teatro contempla se stessa, ma perché non bastandole più l'immagine tra mitologica e pastorale tramandata dal Seicento, essa rompe la convenzione che la tiene lontana dalla scena e si identifica con la materia dell'immagine, vivendone le avventure ed esaurendosi nel puro piacere di ripetere dovunque, dentro e fuori il teatro,

La Commedia dell'Arte, liberata definitivamente dal substrato popolare che l'aveva retta per tutto il Seicento, viene impiegata soltanto per i suoi arabeschi e per i suoi ritmi scatenati; il Melodramma finisce a poco a poco col mettere in caricatura i suoi contenuti nell'opera buffa, che è il genere trionfante del secolo. E' nel cuore di questa esasperata teatralità che Goldoni si avvia a compiere i suoi primi passi drammatici. Goldoni non appartiene — né il momento storico glielo consentirebbe — a quella razza di innovatori che giocano la loro novità, se è necessario, contro il loro tempo. Goldoni è un «uomo tranquillo» che s'adatta a meraviglia al ritmo degli avvenimenti tranquilli di quell'Italia sonnecchiata. Ed è piuttosto il mestiere, la professione accettata da lui borghese non per vezzo ma per scelta intellettuale, che lo mette a poco a poco contro quel teatro aristocratico, in mezzo al quale si trova a vivere, e a tentare di restituirgli dignità e proporzioni espressive. Questa è la sua «riforma». Non certo un modello di lucidità e di anticipazione, come la distanza fece apparire a lui e a noi, ma un risalire a tatonni, dentro quelle forme cui aderiva per necessità, dentro quelle mascherature di ogni genere, verso una più aperta e sprovvincializzata realtà nazionale.



L'abate Pietro Chiari

La trasmissione, a cura di Virginio Puecher, presenterà una scelta di pagine letterarie e teatrali, da le Memorie e i Libelli di Carlo Goldoni, le Memorie inutili di Carlo Gozzi, le Commedie e gli Intermezzi di Goldoni e Gozzi, il Teatro alla moda di Benedetto Marcello, il Viaggio in Italia del presidente De Brosses.

G. DA VENEZIA



Giuseppe Baretti

Scrittore-guida, scrittore-testimone, quasi naturalmente destinato a succedere a Barrès e a Gide nella funzione di battistrada spirituale delle generazioni borghesi '15-'18, Henry de Montherlant resta ancora oggi, a distanza di trent'anni dalla rivelazione (e dallo scandalo) delle Jeunes Filles,

Giovedì e Venerdì
ore 21, Terzo Progr.

la figura più rappresentativa e, insieme, la più sconcertante, la più mancata, e la più patetica, della letteratura francese contemporanea. Tutti sono d'accordo nel riconoscere allo scrittore delle qualità fuori dell'ordinario, però, altrettanto incondizionatamente, gli rimproverano di aver messo il suo stile al servizio del suo istintismo letterario e di avergli, con ciò, implicitamente sacrificato l'attendibilità dei suoi messaggi. L'accusa che è grave, anche se in buona parte giusta andrebbe, tuttavia, ripartita con

«Ritratto di Henry de Montherlant» «Il Gran Maestro di Santiago»

maggior imparzialità fra Montherlant e le instabili generazioni di cui egli si è fatto l'interprete. Perché è nella misura in cui lo scrittore protende verso la vita i suoi personaggi («esemplari») e tenta più da vicino quell'apertura verso la realtà che né Barrès, né Gide hanno saputo realizzare, che la realtà rifiuta di aderire ai suoi modelli e glieli lascia inerti fra le mani. E non serve, allora, come fa Montherlant di romanzo in romanzo, accanirsi ogni volta più a fondo contro la vita, offenderla, provocarla con lo scandalo e con l'ironia superiore dei suoi atteggiamenti. La realtà è sempre più varia, sempre più viva, anche se meno preziosa, dei suoi modelli. Di essi, a conti fatti, non rimane che lo stile attissimo, senza dubbio, e che è diventato nel teatro di Montherlant ancora più teso ed

essenziale che nei romanzi. E se è vero che Le Grand Maître de Santiago resta la sua opera più realizzata, non cessa di essere anche la più disperata, la più disumana, dove la luce della fede acquista una apparenza beffarda e inquietante che scosta quasi per la indifferenza con la quale lo scrittore si compiace in crudeltà verbali e intellettuali che sono senza dubbio quanto di più raffinato il suo stile abbia prodotto sin qui.

L'azione è posta da Montherlant nella Spagna del 1519. Il paese è percorso da una ventata di euforia. Le spedizioni nel Nuovo Mondo buttano sui mercati fortune incredibili che fanno dimenticare il grave dissesto spirituale nel quale si trova il paese. Dal suo ritiro di Avila, dove vive in povertà con la figlia Marianna, dopo aver sacrificato tutti i suoi beni all'Ordine di Santiago, di cui è Gran Maestro, Don Al-

varo assiste impotente agli sviluppi degli avvenimenti. Persino l'Ordine sembra cedere alle seduzioni della ricchezza, e i più giovani, fra cui Don Giacinto, innamorato di Marianna, propongono apertamente al Maestro di raggiungere, con un drappello di cavalieri dell'Ordine, le truppe di Pizarro e di Cortés. Don Alvaro denuncia l'inutilità di quella guerra e si allena le simpatie dei compagni. E quando in seguito scopre che la manovra dei cavalieri tendeva a facilitare il matrimonio di sua figlia, Don Alvaro si stacca anche da lei. Ma i cavalieri, d'accordo con Marianna, fanno credere a Don Alvaro che la spedizione è voluta dal re stesso. Don Alvaro sta per cedere quando Marianna improvvisamente si ricrede, svela al padre il complotto e decide di rinchiudersi con lui in un convento.



Katina Ranieri, la cui voce ha fatto frenare milioni di radiascultatori, ha interpretato insieme ad Achille Togliani, il film «Femi tutti... arrivo io!», un giallo-comico in terranacolor che la A.P.L. distribuirà sugli schermi italiani. Prendono parte al film: Tino Scotti, Franca Marzi, Gaetano Benti, Giovanna Ralli ed altri. (Prod. Momi-Ciampi)

LA TV DAL 13 AL 19 SETTEMBRE

I PROGRAMMI DELLA SETTIMANA

Domenica 13 settembre

10 — In occasione della XIX Mostra della Radio e Televisione: **Trasmissione Cinematografica**

14,30 Da Monza: **XXIV Gran Premio Automobilistico d'Italia**. Telecronaca diretta della partenza e della prima fase della gara

15,15 I cieli della musica. Documentario con la partecipazione dell'Orchestra Filarmonica di Vienna. Musica di: Schumann, Bach, Beethoven. Regia: W. Lee Wilder. Distribuzione Vilim

16,10 circa. Da Monza: **XXIV Gran Premio Automobilistico d'Italia**. Telecronaca diretta della fase centrale della gara

16,30 Finalmente sì. Film con: E. Fiermonte, P. Borboni. Regia di G. Bianchi. Produzione Titanus

17,30 Da Monza: **XXIV Gran Premio Automobilistico d'Italia**. Telecronaca diretta della fase conclusiva della gara

18 — Cortometraggio

18,15 Da Torino: **XIV Congresso Eucaristico Nazionale**. Telecronaca diretta della manifestazione conclusiva del Congresso ai piedi dell'Altare Monumentale

21 — Telegiornale

21,15 Notiziario sportivo

21,25 Dibattito sul processo indiziario. Dirige la discussione l'avvocato Arturo Orvieto

22 — L'avventura di Annabella. Film con: F. Dolfi, L. Corbelli, P. Borboni, M. D'Amico, E. Viarisio. Regia di Leo Mariani. Produzione A.G.I.

Lunedì 14 settembre

10 — In occasione della XIX Mostra della Radio e Televisione: **Trasmissione Cinematografica**

16 — Cortometraggio

16,15 Storia di una capinera. Film con: M. Bertl, T. Lattanzi, C. Gora, M. Ferrari, Loredana. Regia: Gennaro Rigbelli. Produzione: Titanus

17,45 Cortometraggio

21 — Telegiornale

21,15 «Non sono superlativo ma...». Film con: C. Gandiani, V. De Sica, A. Falconi, M. Mercader e A. Tiersi. Regia di C. L. Bragaglia. Produzione Artisti Associati

Martedì 15 settembre

10 — In occasione della XIX Mostra della Radio e Televisione: **Trasmissione Cinematografica**

16 — Cortometraggio

16,15 Avanti a lui tremava tutta Roma. Film con: A. Magnani, G. Siminbergi, E. Albertini, T. Gobbi e T. Scotti. Regia di C. Gallone. Produzione Excelsa

17,45 Cortometraggio

21 — Telegiornale

21,15 Cortometraggio

21,30 Botte da orbi. Duello ai ferri corali sul tema: «Umorismo nella vita e nella letteratura». Direttore di scontro: Silvio Gigli. Regia di G. Beiti

Mercoledì 16 settembre

10 — In occasione della XIX Mostra della Radio e Televisione: **Trasmissione Cinematografica**

16 — La primula bianca. Film con: C. Campanini, L. Gore, M. Monti, C. Ninchi, A. Cherchi e N. Calabrese. Regia di C. L. Bragaglia. Prod. Lux

16,45 Cortometraggio

21 — Telegiornale

21,15 Cronaca nera. Film con: M. Denis, G. Cervi, A. Cherchi, G. Porelli, L. Almirante. Regia di Giorgio Bianchi. Produzione Aurea Film

Giovedì 17 settembre

10 — In occasione della XIX Mostra della Radio e Televisione: **Trasmissione Cinematografica**

16 — Dagli Appennini alle Ande. Film per ragazzi con: C. Barbelli, L. Gioia, N. Pavese, M. Del Plata e G. Battiferri. Regia di Flavio Calzavara. Produzione Incine-Scalera

17,30 Arlecchino. «L'usignolo dell'imperatore». Fiaba orientale di H. Ch. Andersen, sceneggiata da Carlo Tiberioli. Compagnia di Marionette Lupi di Torino. Regia di Ada Grimaldi

21 — Telegiornale

21,15 Horace giovane dabbene. originale televisivo di Ugo Buzzolan. Regia di Alessandro Brissoni

22 — La gondola del diavolo. Film con: Loredana, C. Lombardi, E. Spalla, N. Pavese. Regia di C. Campogalliani. Produzione Scalera

Venerdì 18 settembre

10 — In occasione della XIX Mostra della Radio e Televisione: **Trasmissione Cinematografica**

16 — Horace giovane dabbene. originale televisivo di Ugo Buzzolan. Regia di Alessandro Brissoni. (Replica di giovedì 17 settembre)

16,45 Mamma. Film con: E. Gramatica e B. Gigli. Regia di G. Brignone. Produzione Italia Film

21 — Telegiornale

21,15 Dopo divorzieremo. Film con: V. Gili, A. Nazzari. Regia di N. Malasomma. Produzione Excelsa Film

22,45 Telecronaca diretta di un avvenimento sportivo

Sabato 19 settembre

10 — In occasione della XIX Mostra della Radio e Televisione: **Trasmissione Cinematografica**

16 — Il pirata sono io. Film con: E. Macario, D. Bini e C. Bizzio. Regia Mario Mattoli. Produzione Capitani

17,40 Cortometraggio

21 — Telegiornale

21,15 Domani in gara. Presentazione dei principali avvenimenti della domenica sportiva

21,45 Attenti al fiasco. Programma di quiz presentato da Dino Falconi. Regia di G. Beiti

22,15 Signora in nero. Film con: L. Redi, C. Ninchi, A. Ganduso e V. Carni. Regia di N. Malasomma. Produzione INAC



Dino Falconi, presentatore della rubrica «Attenti al fiasco», un programma di quiz in onda il 19 settembre

NOTE ILLUSTRATIVE

«La TV a Monza»

Domenica, ore 14,30, 16,10, 17,30

Domenica 13 sullo stesso circuito dove otto giorni prima la TV ha ripreso le fasi salienti del Gran Premio Motociclistico, le camere della Televisione saranno nuovamente presenti per puntualizzare tre momenti del 24° Gran Premio Automobilistico d'Italia.

«Botte da orbi»

Martedì, ore 21,30

Ancora una volta Silvio Gigli adunerà in auditorio il suo affezionato pubblico, ma questa volta al suo fianco al tavolo presidenziale siederanno illustri personalità nel campo specifico che sarà ogni volta trattato nel corso della serata. Questa prima trasmissione televisiva tratterà l'argomento: «Umorismo nella vita e nella letteratura». Botte da orbi tra umoristi ed avventurieri. Tutti saranno in gara, anche chi siederà davanti all'apparecchio televisivo. Vi saranno ricchi premi, ma soprattutto la possibilità di mettersi in evidenza come umoristi.

«Horace giovane dabbene»

Originale televisivo di Ugo Buzzolan

Giovedì, ore 21,15

«Horace» è la prima opera italiana scritta appositamente per la televisione e prodotta in questo tratto di tempo che conclude il periodo sperimentale. Si è creduto ormai dare il via ad opere originali italiane, sollecitando ed esercitando così il talento degli scrittori nostrani intorno a questo nuovo mezzo espressivo. «Horace giovane dabbene» è un fantasioso divertimento, che ha però una sua risposta massima morale.

Il giovane dabbene è un dinamitardo, il quale capitato in un immaginario stato del nostro pianeta, si trova al servizio gra di questo, ora di quel dittatore che voglia salire al

potere. Gli argomenti correnti in questo paradossale paese sono i colpi di pistola; le ragioni precise in ogni avvenimento il proposito di «far fuori» l'avversario. La disinvoltura delle sparatorie raggiunge qui il limbo di una festosa innocenza. In quanto al dinamitardo, assoldato da un aspirante al dominio per far saltare il luogo dove un concorrente aduna i suoi accoliti, lo vediamo con ineccepibile ragionamento dimostrare che per rassicurare di più lo spettacolo per il divertimento del commissario, è meglio porre le micce e le cariche sotto il palazzo di costui. Per questa logica sopraffina, salterà chi si era nettamente predisposto al sacrificio altrui.

La girandola degli avvenimenti, la catapulta delle operazioni non lascia prendere fiato. L'autore, Ugo Buzzolan, un giovane scrittore che dalla pratica giornalistica tanta esperienza ha attinto, li propone, dando esito continua alla ben predisposta capacità inventiva ed all'estro giocando del regista, Alessandro Brissoni.

La commedia verrà replicata venerdì alle ore 16.

Per l'«Arlecchino»

«L'usignolo dell'imperatore» fiaba di Andersen

Giovedì, ore 17,30

La celebre fiaba dell'imperatore salvato, non soltanto materialmente — secondo i più celati intendimenti del delicato scrittore nordico — dal canto dell'usignolo, verrà presentata nella rubrica «Arlecchino» cui i piccoli telespettatori sono da lungo tempo fedeli. In questo caso l'allegra «maschera veneziana» non si limiterà ad introdurre ed a concludere il programma, ma grazie alla scoppietta sceneggiatura televisiva che Carlo Tiberioli ha curato per uno spettacolo di marionette, Arlecchino sarà anche tra i protagonisti della vicenda.

La realizzazione è affidata alla Compagnia di Marionette Lupi di Torino, quella stessa del celebre Gianduja.



Ugo Buzzolan, autore di «Horace giovane dabbene»: è, questo, il primo lavoro teatrale italiano scritto appositamente per la TV

ABBIAMO SCELTO PER VOI...

	L I R I C A OPERE E MUSICHE TEATRALI	C O N C E R T I SINFONICI - MUSICA DA CAMERA	P R O S A COMEDIE E RADIODRAMMI	V A R I E T À RIVISTE E MUSICA LEGGERA	A T T U A L I T À CRONACHE E DOCUMENTARI
DOMENICA	21,15 - Euryanthe, opera in tre atti di C. M. von Weber. Direttore M. Rossi (III Pr.)	15 - Dal Festival di Salisburgo: Concerto sinfonico diretto da B. Paumgartner (Pr. Naz.) 22,30 - Concerto del Trio di Trieste (Pr. Naz.)	21 - I casi di Janik, racconto di K. Ciapke (III Pr.)	13,30 - Il mondo è uno spettacolo (II Pr.) 21 - Invito alla canzone (II Pr.) 21 - E' arrivato un bastimento!!! (Pr. Naz.)	17 - Secondo tempo di una partita di calcio (Pr. Naz.) 19,30 - Risultati e sviluppi della riforma fondiaria-agraria (III Progr.) 22,30 - Domenica sport (II Pr.)
LUNEDÌ	21 - Voci nuove, musica operistica diretta da L. Bettarini (Pr. Naz.)	17,15 - Concerto del violista W. Primrose (II Pr.) 18 - Rassegna dei giovani concertisti (Pr. Naz.) 21,40 - Musica di Boccherini (III Pr.)	19,30 - L'Apprendo (Pr. Naz.) 21 - Gli alberi muoiono in piedi di A. Casona (II Pr.) 21 - Storia e figure di Port-Royal (III Pr.)	13,45 - L'allegra convegno dei 4 (II Pr.) 16,30 - Parata d'orchestre (II Progr.) 22,30 - Il cavalier Bon Ton (Pr. Naz.)	19,30 - L'Indicatore economico (III Pr.) 19,45 - Il Giornale del Terzo
MARTEDÌ	15,15 - Album musicale (Progr. Naz.) 21 - La bohème, opera in quattro atti. Musica di G. Puccini. Direttore G. Santini (II Pr.)	18,45 - Pomeriggio musicale (Pr. Naz.) 21,30 - Le paternità elettive nella musica contemporanea (III Pr.)	19 - Terza pagina (II Pr.) 21 - L'Arlesiana, tre atti di A. Daudet. Musica di G. Bizet (Pr. Naz.) 21 - Piccola antologia poetica (III Pr.)	13 - F. Ferrari presenta ritmi moderni (II Pr.) 15,15 - C. Di Ceglie e il suo complesso (II Pr.) 20,30 - Vetrina di Piedigrotta (II Pr.)	19,30 - L'Indicatore economico (III Pr.) 19,45 - Il Giornale del Terzo 22,26 - Documentario (III Pr.)
MERCOLEDÌ	15,45 - Concerto del soprano O. Fineschi (II Pr.) 21 - Faust, quattro atti di Goethe. Direttore A. Simonetto (Pr. Naz.)	13,15 - Album musicale (Progr. Naz.) 22,15 - Moltiplicato: Sonata a cinque per flauto, violino, viola, cello e arpa (III Pr.)	18,45 - Le grandi scoperte archeologiche (Pr. Naz.) 21 - Il « Pastor fido » di G. B. Guarini (III Pr.) 21,45 - Musa tragica: Gaspara Stampa (II Pr.)	14,30 - Il discobolo (II Pr.) 16 - Orchestra Savina (II Pr.) 20,30 - Carriolate su Hollywood (II Pr.) 21 - Il rapido delle 21, rivista di Funfoni a Zapponi (II Progr.)	19,30 - L'Indicatore economico (III Pr.) 19,45 - Il Giornale del Terzo
GIOVEDÌ	10,15 - Ribalta operistica (II Progr.)	18,45 - Pomeriggio musicale (Pr. Naz.) 21,15 - Concerto diretto da A. Pedrotti (II Pr.) 22,45 - Quartetto di sassofoni M. Mule (Pr. Naz.)	21 - Ritratto di Henry de Montherlant (III Pr.) 22,10 - La battaglia delle maschere (III Pr.)	13,45 - Totò, uno e due (II Progr.) 21 - Music-Hall (Pr. Naz.) 21,45 - Signore e signori (Pr. Naz.) 22 - La Giraffa (II Pr.)	19,30 - L'Indicatore economico (III Pr.) 19,45 - Il Giornale del Terzo
VENERDÌ	13,15 - Album musicale (Progr. Naz.)	15,15 - Pomeriggio con Mascagni (II Pr.) 21 - Concerto sinfonico diretto da H. von Karajan (Pr. Naz.) 22,40 - Sei « folle », a cura di A. Pionti (III Pr.)	21 - Il gran maestro di Santiago, tre atti di Henry de Montherlant (III Pr.)	13 - Orchestra Strappini (II Progr.) 21 - A spron battuto, di Faele e Ferretti (II Progr.) 21,45 - Bisi, radiovarietà (II Progr.)	19,30 - L'Indicatore economico (III Pr.) 19,45 - Il Giornale del Terzo 22,30 - Documentario (II Pr.)
SABATO	16 - Rassegna giovani cantanti (II Pr.) 17,45 - Musica operistica (Pr. Naz.)	21,30 - Concerto sinfonico diretto da M. Rossi (Registraz. dal Festival Internaz. di Musica contemporanea di Venezia (III Pr.)	21 - Generalissimo, atto unico di F. Molnar (Pr. Naz.) 21 - La poesia burlesca (III Progr.) 22 - I racconti dell'incubo di E. Allan Poe (II Pr.)	14,30 - Vedette al microfono (II Pr.) 16,15 - Cavalcata napoletana (II Pr.) 21,15 - Accade Domani (II Progr.) 21,45 - Amuri... amuri (II Pr.)	19,30 - L'Indicatore economico (III Pr.) 19,45 - Il Giornale del Terzo 22,30 - Documentario (Pr. Naz.)

La tragica fine di Jacques Thibaud

Nel disastro aereo del Parigi-Saigon avvenuto il 2 settembre u. s. è perito tragicamente il celebre violinista francese Jacques Thibaud.

Nato a Bordeaux il 27 settembre 1880, studiò al Conservatorio di Parigi sotto la guida di Martin Marsick. Dopo aver esordito in un pubblico concerto ad Angers fu, nel '98, violino solista nei concerti Colonne e successivamente fu in Inghilterra, in Russia, in Italia ed in America, brillando ovunque per la tecnica impeccabile, l'eleganza del suono, se non sempre per la profonda concezione artistica. Nel 1905 istituì con Cortot e Casals un trio che per circa trent'anni venne applaudito in lunghe tournée concertistiche. Ferito nella prima

guerra mondiale al braccio destro egli, con non comune volontà riuscì nuovamente, assuefacendosi ad una particolare tecnica, a riprendere la carriera.

Debussy lo scelse per la presentazione della sua Sonata per violino, ma musiche di ogni secolo e scuola formavano il suo repertorio. Particolarmente prediligeva Mozart e pur sapeva magistralmente interpretare le musiche di Beethoven e il Concerto di Mendelssohn. Nel 1939, ospite della Radio Italiana al teatro di Torino, eseguì la Sinfonia spagnola di Lalo, composizione di eccezionale difficoltà che lasciò nel pubblico una profonda impressione del suo impeccabile virtuosismo e nel '43 per la « Rassegna dei grandi Concertisti » venne tra l'al-

tro trasmessa una sua esecuzione della Sonata in la di Fauré.

Per favorire i giovani esordienti recentemente istituiti a Parigi, insieme a Marguerite Long, un concorso annuale che propone gli eletti per i pubblici concerti.

Con Jacques Thibaud scomparve una fra le maggiori figure dei violinisti contemporanei ed un uomo che oltre al grande amore alla musica, dimostrò di possedere una profonda bontà d'animo ed una schietta cordialità.

Ricorderemo il celebre concertista ascoltando mercoledì, nel « Concerto di ogni sera » del Terzo Programma, una sua sentita interpretazione della Sonata a Kreutzer di Beethoven in cui gli è valido collaboratore il pianista Alfredo Cortot.



RITORNANO IN CAMPO



L'argentino Ricagni è la nuova mezz'ala destra della Juventus



Spettacolare parata di Bugatti, il recente grande acquisto del Napoli



Respinta del portiere bresciano nella partita d'allenamento con il Genoa, la squadra tornata agli onori della Serie A.

colpi di fischietto per dare l'avvio a gioie, speranze, amarezze e delusioni.

Si comporrà così gradatamente come in ogni stagione un poliedrico quadro dalle tinte più varie, ed ognuno di noi, vale a dire giocatori, arbitri, dirigenti, pubblico, giornalisti e radiocronisti, vi darà il suo piccolo e significativo apporto.

Grandi cose si aspettano dal nuovo torneo, che dette invece nella passata stagione sol-

**DOMENICA
PROGRAMMA**

tanto delusioni e che ebbe come conseguenza logica le note prove negative in campo internazionale. Giustificano questa attesa, sia le provvidenze disciplinari prese da chi ha la responsabilità dell'organizzazione, come il nuovo assetto preso dalle squadre dopo i vari movimenti migratori da un complesso all'altro.

Il gioco del calcio, che è gioco d'insieme, vuole infatti che i componenti d'ogni squadra riescano a fondere nel miglior modo possibile quelle qualità e quelle doti che servono poi a dare il necessario potenziale tecnico ed atletico capace di produrre la più alta cifra di gioco. Appunto dopo questi movimenti e queste fusioni si attende per l'imminente stagione un più alto potenziale tecnico ed una estensione della lotta che per molti anni era rimasta circoscritta alle così dette «grandi», vale a dire Juventus, Inter e Milan.

In sede di previsioni ed in base al potenziale di ciascun complesso, si può sin d'ora dire che, ancora per la ventura stagione, la più seria aspirante al titolo è la Juventus, massiccia e quadrata in ogni settore, oltre che rinnovata nella direzione tecnica.



Una emozionante fase dell'incontro amichevole Milan-Inter che

TEMPO I CALCIATORI

La seguono a ruota i nerazzurri campioni d'Italia, cioè l'Inter di Milano, i quali sono rimasti ligi al proverbio inglese: «non si cambia la squadra che vince». Tattica e resistenza nel lungo, logorante torneo, diranno però a tempo debito se i milanesi non sono stati troppo fiduciosi o meglio poco prudenti. Un altro grande clamore ed un ardente desiderio di affermazione viene poi dal sud, dove squadre come Napoli, Ro-

LAURE 17
NAZIONALE

ma e Lazio, seguite da una massa imponente di pubblico partono con la precisa intenzione di giungere prime alla metà, non per semplice presunzione, ma perché giustificate anch'esse dal nuovo potenziale di squadra. Dal sud, ritornando verso il centro e poi verso l'arco alpino, troviamo complessi come Fiorentina, Bologna e Milan i quali, se non proprio alla massima poltrona tendono a quella del campionesimo. Dopo il gruppo dei grandi o quasi, v'è quello di centro, quello che si prefigge soltanto un buon torneo e un onesto comportamento. In questo settore figurano il Torino, tuttora alla ricerca del glorioso complesso del passato, il Genoa che ritorna alla massima divisione dopo due anni di assenza, la Sampdoria e la sempre prolifica di nuovi elementi Atalanta di Bergamo. Seguono lo Spal di Ferrara, Palermo, Novara, Triestina, per finire all'altro neo promosso, il Legnano. Queste ultime nominate, sono le squadre che, pur facendo la loro parte, disputeranno il solito incandescente e nervoso finale per evitare la retrocessione.

Rinnovate nei ranghi e nel



Vivolo, l'ex juventino passato ora a rinvigorire l'attacco della Lazio



Vidal, ala sinistra, ex nazionale uruguayano, gioca per la Fiorentina

morale, le squadre partono comunque tutte con fieri propositi, sorrette dalla fiducia dei loro seguaci. Nei voti di tutti è intanto la speranza che, sia in campo disciplinare, come in quello tecnico, si abbiano risultati efficienti.

Il campionato è infatti l'anticamera della Nazionale, e vogliamo cancellare subito le prove negative delle passate stagioni. Quanto prima dovremo infatti misurarci con l'Egitto al Cairo e poi ancora con l'Egitto e la Cecoslovacchia in Italia, per non parlare del campionato del mondo, da disputarsi nella vicina Svizzera e programmato per la ventura primavera.

NICOLÒ CAROSIO



Stato disputato mercoledì 2 corrente sul campo dell'Arena di Milano



Pericolosa azione dei lilà nella partita Catania-Legnano che ha sancito il ritorno di quest'ultimo in Serie A

PROGRAMMA NAZIONALE

7.15 Buongiorno - Prev. del tempo
7.30 Culto Evangelico
7.45 La radio per i medici

8 Segnale orario - Giornale radio
- Rassegna della stampa italiana
in collaborazione con l'A.N.S.A.
- Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico

8.30 Vita nei campi
Trasmissione per gli agricoltori
Trasmissioni locali

9 - SANTA MESSA in collegamento
con la Radio Vaticana con
breve commento liturgico del
Padre Francesco Pellegrino

9.30 Spiegazione del Vangelo, a
cura di Padre Raimondo Spiazzi

9.45 Notiziario del mondo cattolico

10 - Concerto dell'organista Fernando Germani

10.15-11 Trasmissione per le Forze
Armate - «SIGNORSI», di Puntoni
e Verde - Regie di S. Gligli

12 - Ritmi e canzoni

12.30 Complesso caratteristico
«Esperia» diretto da Luigi
Granzolo

12.45 Parla il programmatista
Calendario (Antonetto)

13 Segnale orario - Giornale
radio - Previsioni del tempo

13.15 Carillon (Manetti e Roberta)
Album musicale
Negli intervalli comunicati commerciali

14 Giornale radio

14.15 Toccata e fuga - Conversazione
di Franco Antonicelli

14.30 Orchestra diretta da Ernesto
Necchi

15 - Dal Festival di Salisburgo
CONCERTO SINFONICO
diretto da BERNHARD PAUMGARTNER

Mozart: 1) La finta giardiniera,
ouverture K. 196; 2) Concerto in
do maggiore K. 314 per oboe e orchestra
(solista Arthur Jensen); 3) Concerto in mi bemolle
maggiore K. 271 per pianoforte e orchestra
(solista Clara Haskil); 4) Diversimento in si bemolle
maggiore K. 287

Orchestra da camera della «Camerata
Accademica» del Mozarteum
Registrazione effettuata il 30-8-'53
dal Mozarteum di Salisburgo
Nell'intervallo: Conversazione

16.45 Canzoni

17 - **RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO** (Stock)

18 - Musica per archi

18.15 In collegamento con la Radio
Vaticana
Radio messaggio di S. S. Pio XII
indirizzato alla Città di Torino
e a tutti gli intervenuti d'ogni
regione d'Italia in occasione del
XIV Congresso Eucaristico Nazionale

18.45 Notizie sportive e Radiocronaca
del Gran Premio automobilistico
d'Italia a Monza

19 - Vetrina di Piedigrotta 1953
Orchestra napoletana di melodie
e canzoni diretta da Luigi Vinci

19.30 Ritmi moderni

19.45 La giornata sportiva

20 - Musica leggera
Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno
(Miss Chlorophyll)
Trasmissioni locali

20.30 Segnale orario - Giornale
radio - Radiosport

21 - Taccuino musicale
E' ARRIVATO UN BASTIMENTOO!!!

Varietà musicale di Castaldo e
Magari (Otto d'Olive Dante)

22 - **VOCI DAL MONDO**

22.30 Concerto del Trio di Trieste
Vivaldi-Ghedini: Sonata in do minore
per violino, violoncello e pianoforte;
Brahms: Trio in do minore op. 101
Esecutori: Dario De Rosa, pianoforte;
Renato Zanetovich, violino;
Libero Lana, violoncello

23.15 Giornale radio
Questo campionato di calcio,
commento di Eugenio Danese
Dal «Ristorante San Giorgio»
al Valentino di Torino - Complesso
diretto da C. Allegretti

24 Segnale orario - Ultime notizie
- Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

18 - Storia e figure di Port-Royal
a cura di Mario Bonfantini
Le lotte di Port-Royal - Pascal e le «Lettere provinciali»

16.40 Hector Berlioz
Nuits d'été (Testo di Théophile Gautier)
Soprano Suzanne Danco
Orchestra sinfonica di Cincinnati diretta da Thor Johnson

17.10 Racconti estivi, a cura di Gian Domenico Giagni
«Mogens», di Jans Peter Jacobsen - Traduzione di Bruno Mafl
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana

18 - Sei «Follie», a cura di Alberto Pironti
Arcangelo Corelli La follia (dall'op. 5)
Esecutori: Alfredo Campoli, violino; Eric Gritton, pianoforte

18.20-28.30 Parla il programmatista

19.30 Risultati e sviluppi della riforma fondiaria-agraria
Giuseppe Medici: Prevedibili costi e ricavi della riforma

19.45 Il Giornale del Terzo: Note e corrispondenze sui fatti del giorno

20.15 Concerto di ogni sera
F. J. Haydn: L'isola disabitata, ouverture
Orchestra sinfonica «Duluth» diretta da Joseph Wagner
K. Goldmark: Concerto in la minore op. 28 per violino e orchestra
Solista Peter Rybar
Orchestra sinfonica di Vienna diretta da Henry Swoboda

21 - I casi di Janik
Racconto di Karel Čapek - Traduzione di Dan Danino di Sarra (Lettura)

21.15 Opere romantiche tedesche
EURYANTHE
Opera romantica in tre atti di Elmina Chezy
Versione ritmica italiana di Gustavo Macchi
Musica di Carlo Maria von Weber

Luigi VI Alberto Gaggi Adelaro conte di Nevers
Euryanthe di Savoia Maria Reining Karl Friedrich
Eglantine di Paiset Georgeine Milinkovic Lisarte conte di Forest Karl Kamann
Berta Rosi Schwatger Rodolfo Josef Schmiedinger
Direttore Mario Rossi - Istruttore del coro Gaetano Ricottelli
Orchestra sinfonica e coro di Roma della Radio Italiana

Negli intervalli
I. (22.10 circa) L'osservatore dello spettacolo, diretto da C. E. Gedda
Rassegna musicale, a cura di Mario Labroca
II. (23 circa) Iqbal e il poema nazionale pakistano
Conversazione di Clara Falcone

Dalle ore 23.35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kg 545 pari a m. 355

SECONDO PROGRAMMA

8.30 **ABBIAMO TRASMESSO**
(Parte prima)

10.15 Mattinata in casa

Trasmissione per le lavoratrici
a cura di Jacobelli e Tatti

10.45 Parla il programmatista

11 - **ABBIAMO TRASMESSO**
(Parte seconda)

Trasmissioni locali

11.45-12 Sala stampa sport

13 - Fantasia a due voci

Flo Sardon's e Natalino Otto
con il complesso diretto da
Francesco Ferrari

Ardo-Chaplin: Eternamente; De
Santis-Odino: Lungo il viale; Donaldson: Did I remember; Vinciguerra: Terzo tempo; Chiosso-Pasero: Miracolo in cielo; Nisa-Alik-Marais: Sugarbush; De Santis-Ferrari: Dolce e oneroso; Testoni-Otto: Che cos'è la simpatia
(Salumificio Negroni)

13.30 Il mondo è uno spettacolo
Firenze
Impressioni musicali di Gianni
Giannantonio

14 - Gli assi della canzone

Josephine Baker, Allen Jones,
Horacina Correa, Nat «King»
Cole, Petrice e Mario, Vickie
Henderson
Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 **NOSTALGIA DELL'OPERETTA**

La casa innamorata
di Simoni-Lombardo
Orchestra diretta da Cesare Gallino
Regia di Riccardo Massucci

15 - Orchestra d'archi diretta da
Carlo Savina

15.30 Il buffafuori
Varietà musicale

16.15 Racconti umoristici
«La difesa di Tarascona», di
Alfonso Daudet

16.30 Mani magiche
Pianista Vladimir Horowitz

17 - La via del... cappello

17.30 Orchestra della canzone diretta
da Angelini

18 - **BALLATE CON NOI**
Nell'intervallo (ore 19): Notizie
sportive

19.30 Voci in armonia
Astora - Morbelli: Ba-ba-baciami
piccino; Callegari: Vecchio tram;
Donida-Rastelli: Mi no phe vegni
no...; Holmes: Blacksmith blues
Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti
(Chlorodont)

Trasmissioni locali

20 Segnale orario - Radiosport

20.30 Taccuino musicale

Cavalli di battaglia
di Riccardo Stracciari, Luisa
Tetrazzini, Enrico Caruso, Rosa
Ponselle, Francesco Tamagno

21 - **INVITO ALLA CANZONE**
Orchestra diretta da Francesco
Ferrari e Guido Cergoli - Presente
il Sor Clemente

22 - Il pipistrello

22.15 - **Acquarelli musicali**
Giacome Rondinella presenta:
«L'innamorato sotto il balcone»,
con il quartetto di Giuliano
Pomeranz

22.30 **DOMENICA SPORT**
Echi e commenti della giornata
sportiva

23-23.30 Motivi in tasca

Trasmissioni locali

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1)

11 Programma altoatesino - Lettura e spiegazione in lingua tedesca del Vangelo. Trasmissione in lingua tedesca per gli agricoltori - Zithersolist Alfons Schmideder - En singen und spielen des Wiener Melo-Parodisten - Operettenmusik - Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12 Musiche e canti logudoresi (Cagliari 1 - Sassari 2)

12,10 Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)

12,15 Giornale radio in lingua tedesca - Rassegna programmi - Lotto - «Sport am Sonntag»

(Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12,40 Trasmissione per gli agricoltori in lingua italiana - Complessi caratteristici (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento) Musica leggera (Bari 2)

13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - La famiglia giuliana - 13,50 Musica operistica, Puccini: «Suor Angelica», Senza mamma - 14 Giornale radio - 14,10 Ventiquattrore di vita politica italiana e notiziario. Musiche richieste - 14,30 «El trenin de Buie», rivista di Fortuna e Castellacci, 6ª puntata (Venezia 3)

14,30 Gazzettino sardo - Previsioni del tempo - Commedia dialettale

(Cagliari 1 - Sassari 2)
«La caravella», numero speciale del supplemento di vita cittadina, in occasione della Fiera del Levante (Bari 2 - Brindisi - Lecce - Taranto)

19 Sette giorni in Sicilia (Catania 2 - Palermo 3)

19,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Sette giorni in Sicilia (Catania 2 - Palermo 3)

20,30 Programma altoatesino - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca - Notizie sportive - «Der Mann mit dem grauen Schilfen» - Schauspiel von Leo Lenz - Spielleitung: Karl Margraf - Sinfonische Musik (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,30 Concerto di musica da camera diretto da Reginald Jacques (solista: violinista Emanuel Horvath, Bach: a) Suite n. 4 in re, b) Concerto brandeburghese n. 6 in si bemolle per violi e contrabbassi, c) Concerto per violino n. 1 in fa minore, di Sinfonia alla Cantata n. 42 «Am Abend aber des selbigen Sabbaths», e) Sinfonia alla cantata n. 29 «Wir danken dir Gott» (organista Charles Spinks) 19,45 Famlone religiosa, 10,30 e Philaeas Fim, di Anthony Trollope. Adattamento radiofonico di H. Oldfield Box. Quarto episodio, 21 Notiziario. 21,30 «I saltatori», di Clemence Dane. Musica di Richard Addinsell, diretta da John Hollingsworth. 22,45 Interludio, 22,52 Doplogio. 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 L'ora di Fred Hartley. 20,30 Canti sacri. 21 Piegola di stoffe. 22 Notiziario. 22,15 Pianista Ian Stewart. 22,30 Canti sacri. 22,45 Orchestra leggera diretta da Michael Spitsakovsky. 23,15 Dischi presentati da Richard Attenborough. 23,56-24 Notiziario.

ONDE CORTE

6 Musica da concerto, 7,15 Soprano Kona Graham, 8,30 Varietà, 10,45 Concerto diretto da Sir Adrian Boult. Brains: Ouverture per un festival accademico; Iain Hamilton: Sinfonia n. 2. 13 Varietà. 14,15 Pearl Carr, Harry Dawson e l'orchestra Philip Green. 15,15 Bartok: Concerto per viola (solista Harry Danko); Haendel: Concerto grosso n. 18 in si bemolle; Kodaly: Sora d'estate. 18,30 Panorama di varietà. 20,30 Musica da ballo. 21 Canti sacri. 22,15 Inviato all'opera. 23,15 Canti e arie galles interpretati da Owen Brynwyn e dal pianista Mansel Thomas.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19 Sport. Programmi. 19,30 Notiziario. 19,40 Le campane di Berna. 19,45 Concerto sinfonico diretto da Jean Meylan (solista pianista Suzanne Gyr). 21,05 «Il diamante a o e l'anello si divide», multimedialità tratta dal francese di Collé, da Friedrich Braun. 21,50 Nuova musica leggera svizzera. 22,15 Notiziario. 22,20-23 «Da Glück a Richard Strauss» (12); Giuseppe Verdi.

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 11,15 Cuccini: Concerto grosso in re maggiore. 11,30 Refice: Lauda Jerusalem Salmo 147; Sonno: Ave Maria. 12 Hiet: Carnaval (Roma), suite; Eneaco: Rapsodia rumena n. 1 in la maggiore es. 11; Berlioz: Carnevale romano, ouverture op. 9. 12,30 Notiziario. 12,40 Vaghiandaggio musicale. 13 «La brotola», scacchierasteri di Silva e Tervoll. 13,30 Orchestra melodica. 13,50 Il microfono risponde. 14,20 Coro della Cappella di Treviso diretto da Mons. Giovanni d'Alessi: Musiche polifoniche del 900 italiano. 14,50 Paesaggi in musica. 15,20 Tò danzante. 15,45 Radiocroaca sportiva. 16,45 Concertino diretto da Astorre Gandolfi. 17,15 Domenica popolare. 18,15 Britten: a) Serenata per tenore, canto e orchestra d'archi; b) Chitarra di luna, terzo interludio nell'opera «Peter Grimes». 19,15 Notiziario. 19,25 Cori da voce italiana. 20 Giornale sonoro della domenica. 20,30 Concerto diretto da Robert F. Denzler (solista pianista Arturo Benedetti Michelangeli). Mozart: a) Sinfonia dall'opera Tito; b) Concerto in do maggiore per pianoforte e orchestra, K. V. 415; Haydn: a) Concerto in re maggiore per pianoforte e orchestra; b) Sinfonia n. 88 in sol maggiore. 21,15 Notiziario. 22,20-23 Ballabili.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Divertimento musicale. 20 Colloquio tra Francis Poulenc e Stéphane Audé. 20,25 Musica di Poulenc. 20,45 Settembre musicale di Montreux. Concerto diretto da Günther Wand. Strawinsky: Sinfonia del salmi; Beethoven: Sinfonia n. 9 in re minore op. 125, con coro. 22,35 Notiziario. 22,40-23,15 «La vita morale e l'angoscia», conferenza di Guido Calogero.

Autonome

TRIESTE

8 Calendario. 8,15 Segnale orario. Giornale radio. 8,30 Servizio religioso evangelico. 8,45 Arriva la banda. 9 Per gli agricoltori. 9,15 Corrierino delle vacanze: consuntivo di due mesi di svago al monte e al mare. 9,35 Complessi allegri. 10 S. Messa da San Giusto. 11,15 Musica per corrispondenza. 12 Selezione dai programmi della settimana. (Prima parte). 12,45 Cronaca della radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,30 Selezione dai programmi della settimana. (Seconda parte). 14 Teatro dei ragazzi. 14,30 Orchestra diretta da E. Nicelli. 15 Concerto sinfonico diretto da B. Paumgartner (Progr. Nazionale). Nell'intervallo: Conversazione. 16,45 Canzoni. 17 Radiocronaca del secondo tempo di una partita del campionato nazionale di calcio. 18 Musica per archi. 18,15 Radio messaggio di S. S. Pio XII. 18,45 Notizie sportive e radiocor. del G. P. automobilistico d'Italia a Monza. 19 Vetrina di Fedigrotta 1953. 19,30 Ricmi e canzoni. 19,45 La giornata sportiva. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Notiziario sportivo locale. 20,30 Melodie del tempo andato. 21,05 E' arrivato un bastimento... varietà musicale di Castello e Magazz. 22 Italo Svevo a 25 anni dalla morte. 22,15 Canta Patricia Munsel. 22,30 Concerto del Trio di Trieste (Progr. Nazionale). 23,15 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo.

Estere

ALGERIA

19,40 Dischi. 20 Trasmissione in duplex Algeri-Tunisi. 20,45 Musica leggera. 20,55 Notiziario. 21,30 Musica leggera. 22 Inchiesta poliziesca. 23,15 Racconti indoberti. 23,45 Dischi. 23,50-24 Notiziario.

ANDORRA

19,30 Su due note. 19,44 Musica per tutti. 19,55 Notiziario per signore. 20,15 Canzoni. 20,54 Carlini: musicisti. 21,01 Disc-Parade. 21,15 Lino Renault. 21,30 Canzoni. 21,46 Cocktail di ritmi. 22 Intervista da concerto. 22,10 La mia cuoca e la sua bandiera. 22,20 Notiziario. 22,35 Confidenze. 22,45 Music-hall. 23-24 Concerto.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19,45 Notiziario. 20 Orchestra Radio diretta da Georges Böttemer. Delibes: La sargente; Rossini-Bispiighi: La bottega fantastica, frammenti; Ciaikovsky: Il lago dei cigni; Hue: Slans-Sin; Massenet: Balletto del Cid, frammenti. 21 Dischi per i nomi. 22 Notiziario. 22,10 Complessi Robert De Ryck. 22,50 Notiziario. 23 Musica da ballo. 23,55-24 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19,30 Varietà. 21,30 Musiche di Schumann e di Mozart. 22,55 Notiziario. 23,05-24 Musica da ballo.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Concerto diretto da Eugène Bizot (solista: pianista Ellen Gilberg; soprano Genevieve Moizan. Mozart: Adagio e fuga per archi; Schubert: Canto degli spiriti sulle acque, per coro e orchestra; Franck: Peiche, poema sinfonico; Schütz: Concerto

per pianoforte e orchestra; Chabrier: La Sulamite, per soprano, coro e orchestra. 19,30 Beethoven: Romanza in fa maggiore. 19,40 Notiziario. 19,58 Mendelssohn: Romanza senza parole op. 19 n. 17. 20,02 Concerto di musica leggera diretto da Paul Bonneau, con la partecipazione della cantante Lina Dachary e del violista André Fochest. 20,32 Musica di Poulenc. 20,35 I travestimenti di Stendhal. 21,35 Inviato alla città: La città universitaria. 22,35 Vivaldi: Concerto in re minore per viola d'amore e archi; Albinoni: Sonata n. 3 op. 11 per strumenti ad arco; Vivaldi: Concerto in re maggiore per violino e archi; Marcello: a) Introduzione, b) Aria finale per strumenti ad arco. 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,20 Menestrelli di tutti i paesi. 20 Notiziario. 20,30 Orchestra Miguel Barrios. 20,35 Orchestra Boris Sargbek. 21,15 Antefilme. 22,20 Il mondo è uno spettacolo. 23 Un quarto d'ora con Katherine Dunham. 23,15-23,30 Notiziario.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. Programmi. Sport. 19,30 La settimana del Parlamento. 20 «Piazzati volanti», radiostesi sulla vita coniugale. 21,45 Notiziario. Sport. 22,15 Musica da ballo. 22,45 «Il biondino del signor» di Georg Alexander Tichatschek. 23,15 Melodie e canzoni. 24 Ultima notizia. 0,15 Concerto orchestrale diretto da Leopold Ludwig. Ciaikovsky: Variazioni dalla Terza Suite orchestrale op. 55; Beethoven: Variazioni su una canzone degli ussari. 1 Balletto del mare. 1,15 Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

18,15 Sport. Musica. 19,40 Cronaca dell'Assia. Notiziario. 20 «Ricordi delle vacanze», varietà musicale. 21,15 «I piccoli Quattro», cabaret. 22,15 Notiziario. Sport. 22,45 Musica da ballo. 24 Ultima notizia.

MUEHLACKER

19 Capriccio ginevrino. 19,30 Notiziario. 19,40 Da stabilire. 20,05 La danza nei vari secoli, a cura di Wilfried Schilling. 21,45 Sport. 22 Notiziario. 22,10 Commenti politico-culturali. 22,20 Musica leggera. 23 Musica per orchestra d'archi. 24 Ultima notizia. 0,10-1 Melodie della mezzanotte.

TRASMETTITORE DEL RENO

19,20 Canzoni popolari. 19,40 Tribuna del tempo Rassegna settimanale di politica mondiale. 20 Dal Festival di Aix-en-Provence: Concerto diretto da Paul Sacher (solista: soprano Pierrette Alarie, flautista Kraft-Therwald Dillon, cornista Martin Linde). Mihalovici: Sinfonia giocosa; Honegger: Concerto da camera per flauto, corni inglesi e orchestra d'archi; Werner Egk: Chanson e romanza per soprano e piccola orchestra; Strawinsky: Dumbarton Oaks. 21,30 Il libro della settimana. 21,45 Mantieni al microfono. 22 Notiziario. 22,10 Così lo vede l'Occidente. 22,20 Sport. Musica. 23 Varietà musicale. 24 Ultima notizia. 0,10 Musica leggera e da ballo. 1,15-4,45 Musica da Hannover.



LA VOCE DI LONDRA

ANNA PROCLER

La grande attrice italiana nella drammatica vicenda «Nulla è cambiato». «The Descent Lover», della celebre scrittrice anglo-irlandese Elizabeth Bowen.

Una donna, madre e sposa felice, rientra nella sua vecchia casa londinese, abbandonata e chiusa, e vi trova una lettera piuttosto minacciosa, vergata di fresco, del suo antico fidanzato scomparso tanti anni prima. Sorpresa, timore, momenti di febbrile trepidazione... poi la fuga sulle vie di Londra bagnate di pioggia, alla ricerca di un taxi liberatore. Ma... nella sera cambiato.

Il programma, tradotto ed adattato da Paolo Colacicchi per la regia di Charles Riccio, andrà in onda il 17 settembre nella trasmissione delle ore 22.

ALL'INSEGNA DEL CERVO BIANCO

Dal luppolo alle verdi piane del Kent alla birra bionda e bruna del «pub» inglese.

Un documentario di Augusto Ricciardi che rivela alcuni aspetti nuovi della vita inglese, in cui la birra si è inserita negli ultimi secoli fino a diventare la vera e principale bevanda nazionale.

Andrà in onda il 24 settembre alle ore 22.

LA VOCE DI LONDRA

trasmette ogni giorno alle

7,30-7,45 su m. 293; 42,05; 31,50; 25,30

13,30-13,45 » 25,19; 19,91

19,30-20,00 » 293; 42,05; 31,50; 31,06

22,00-22,45 » 293; 48,78; 42,05



un ramazzotti la sempre bene

...il salame si giudica dal sapore...

NECRONETTO ...dal gusto squisito



NEGRONI vi invita ad ascoltare OGGI ALLE 13 sul Secondo Programma «Fantasia a due voci» con FLO SANDONIS, NATALINO OTTO E IL COMPLESSO FERRARI

La ditta GIACOMO COSTA fu ANDREA - Genova, produttrice del rinomato

OLIO D'OLIVA DANTE

Vi invita ad ascoltare tutte le Domeniche alle ore 21 sul Programma Nazionale il VARIETA' MUSICALE

E' ARRIVATO UN BASTIMENTOOOO!...

FATE ATTENZIONE AL MARCHIO!

Il rasoio elettrico americano Sunbeam Shavemaster è garantito dalla Casa solo se porta impresso sull'apparecchio il marchio EXPORT



Unico distributore per l'Italia ROMANO PAOLO Milano - Via Carretta, 3 - Telef. 203.767

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Domenica sport - Musiche del mattino

8-9 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Musica leggera (8.15 circa)

11 - Musica sinfonica

11.30 Paul Temple

Il romanziere poliziotto
Romanzo di Francis Durbridge - Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana - Regia di Umberto Benedetto (Settima puntata)

12 - Gino Palombo e la sua chitarra

12.15 Orchestra della canzone diretta da Angelini
Trasmissioni locali

12.50 « Ascoltate questa sera... »
Calendario (Antonetto)

13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

13.15 Carillon (Manetti e Roberts)

Album musicale
Orchestra diretta da Ernesto Nicelli
Negli intervalli comunicati commerciali

14 Giornale radio - Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi

14.15-14.30 Cronache d'arte di Firenze, di Renzo Federici - Punto contro punto, cronache musicali di Giorgio Vigolo
Trasmissioni locali

Previsioni del tempo per i pescatori (16.25)

16.30 Finestra sul mondo

16.45 Lezione di lingua spagnola, a cura di Leonida Biancolini

17 - Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

17.30 La voce di Londra
Visite su vostra richiesta

18 - Rassegna dei giovani concertisti

Pianista Erminia Romano
Casella: Due canzoni popolari italiane: a) Nanna nanna (Sardegna), b) Canzone a ballo (Abruzzo); Milhaud: Saudades do Brasil: a) Sorecabo, b) Paimeras, c) Corcovado, d) Laronjeiras, e) Paisandú, f) Gavea; Bartók: a) Cinque danze popolari rumene; b) Dieci canti contadini ungheresi

18.30 Università internazionale Guglielmo Marconi
Kaisher Badahur: Il Nepal nei templi moderni

18.45 Orchestra Righi-Saitta

19.15 Prospettive economiche per gli uomini d'affari, di Ferdinando Di Fenizio

19.30 L'APPRODO

Settimanale di letteratura e arte - Direttore G. B. Angioletti - Redattori: Adriano Seroni e Leone Piccioni

20 - Musica leggera

Der Linder: Prima ballerina; Cambi-Assenza: Ho paura di perderti; Culotta: Valzer da concerto; Wilhelm-Liala: Le parole d'amore che ti disti; Malneck: Parole a mezzogiorno
Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno
(Nina Chiorboli)

Trasmissioni locali

20.30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

21 - Taccuino musicale

VOCI NUOVE

Concerto di musica operistica diretto da LUCIANO BETTARINI con la partecipazione dei soprani Aida Hovnanian e Maria Luisa Zerl, del tenore Florindo Andreotti e del baritono Rolando Fabbri

Verdi: Otello, Credo, Massenet: Werther, « O natura »; Haendel: Acis und Galathea, « So wie die Taube »; Mascagni: L'amico Fritz, Duetto delle ciliege; Bizet: Carmen, Canzone del toro; Verdi: a) Luisa Miller, « Quando la sera al placido », b) La traviata, Duetto, « Madamigella Valery »
Orchestra di Torino della Radio Italiana

22.15 Lettere da casa altrui, corrispondenze da tutti i paesi del mondo

22.30

IL CAVALIER BON TON

Avventure d'un maestro di belle maniere, narrate da Michele Galdieri - Compagnia di rivista di Milano della Radio Italiana con Fausto Tommei - Orchestra diretta da Mario Consiglio - Regia di Giulio Scarnicci - Seconda puntata
Replica del Secondo Programma

23.15 Giornale radio - Musica da ballo

24 Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

SECONDO PROGRAMMA

7.30-8 Trasmissioni locali

9 - Giorno per giorno
Almanacco d'estate, di Ricci e Romano

9.30 Nello Segurini e i suoi solisti
Rubrica filatelica (ore 9.55)

10-11 Ieri e oggi
di Liberati e Garatti

12.15 Trasmissioni locali

13 - Vetrina di Piedigrotta 1953
Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Luigi Vinci

13.30 Giornale radio
« Ascoltate questa sera... »

13.45 L'allegro convegno dei quattro
Interviste e canzoni col Quartetto Cetra (Italcma)

14 - Galleria del sorriso
Il galateo del Sor Clemente (Simmenthal)

Musiche da film
Warren: Boulevard of broken dreams, da « Moulin Rouge »; Schwartz-Robin: Oh, but I do, da « L'ora, il posto e la ragazza »; Kern: Fumo negli occhi, da « Roberta »; Vianna-Gilbert: Love is like this, da « Nancy goes to Rio »; Porter: I've got you under my skin, da « Nata per danzare »
Negli intervalli comunicati commerciali

14.30 Prime visioni
Panorama della produzione cinematografica, di Franco Calderoni

14.45 Franco e i G 5

15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo

15.15 Così si canta in Europa
Reportages musicali registrati in Europa

15.45 Orchestra diretta da Arturo Strappini

Cantano Attilio Bossio, Emma Joli, Vittorio Tognarelli, Tina Allori e Tina Rizzuto
Giordano-Graziani: Dimmi una parola; Nisa-Filippini: Mi dicesti; Clodi: Madonna degli innamorati; Nisa-Filippini: La prima sigaretta; Giacomazzi: Et tocador; Pinchi-Emer: Quando sorridi; Pinchi-Donida: Che farò?; Lari-igheloff: Dolores; Ferreira: Quiero verte sambar

16.15 Carosone e il suo Trio

16.30 Parata d'orchestra
Morton Gould - Franco Mojoli - Shep Field

17.15 Concerto in miniatura
Violista William Primrose
Pianista David Stimer
Beethoven: dal « Notturmo op. 42 per viola e pianoforte »: a) Marcia, allegro, b) Adagio, c) Minuetto, d) Adagio - Scherzo (allegro molto) - Adagio - Allegro molto

17.30 Programma per i ragazzi
L'isola misteriosa
Romanzo di Giulio Verne - Adattamento e regia di Alberto Casella - Prima puntata

18 - Giornale radio
BALLATE CON NOI
Trasmissioni locali (ore 18.30)

19 - Romanzo sceneggiato
Eugenia Grandet
di Honoré de Balzac
Adattamento di Ada Supino - Allestimento di Vittorio Brignole - Prima puntata
Trasmissioni locali

19.30 Canzoni in voga
Albanese: Vola vola; Poterat-Bourlayre: Blondine; Coppola-Panzeri-Tastoni: Lunarella; Di Ceglie-Redi: Claf claf
Negli intervalli comunicati commerciali
La parola agli esperti (Chlorodont)

20 Segnale orario - Radiosera

20.30 Taccuino musicale
Carlo Savina presenta
« Musica, dolce musica »
(Frank)

21 - Paleoscenico del Secondo Programma

GLI ALBERI MUOIONO IN PIEDI

Tre atti di ALESSANDRO CASONA - Traduzione di Gilberto Beccari
Compagnia di Emma Gramatica
La nonna Emma Gramatica
Maria Isabella Maria Vernati
Genoveffa Elvira Borelli
Elena Giana Pacetti
Lisa Alma Canepa
Amelia Nicoletta Longhi
Maurizio Leonardo Severini
Il signor Balboa Loris Gizzi
L'altro Carlo Lombardi
Il pastore norvegese Franco Fantasia
L'illusionista Giovanni Giori
Il cacciatore Enrico De Melis
Il ladro dei ladri Haris Banci

22.45 Paprika
Un programma di Francesco Ferrari

23 - Siparietto

23.15-23.30 Una voce nella sera
Aldo Donà

TERZO PROGRAMMA

19.30 L'indicatore economico

19.45 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

20.15 Concerto di ogni sera

B. Galuppi: Presto
Pianista Arturo Benedetti Michelangeli
J. Brahms: Sonata in la maggiore op. 100
Allegro amabile - Andante tranquillo - Allegretto grazioso (quasi andante)
Esecutori: George Kulenkampf, violino; George Solti, pianoforte
J. Turina: Danzas fantasticas
Pianista Gonzalo Soriano

21 - STORIA E FIGURE DI PORT-ROYAL

a cura di Mario Bonfotini
Persecuzioni e vittorie mondane - Port-Royal e Racine - La fine - Il « Messaggio » di Port-Royal

21.40 Luigi Boccherini

Quintetto in do maggiore n. 2 per quartetto d'archi e chitarra
Allegro maestoso assai - Andantino - Allegretto - Maestoso, lento
Esecuzione del Quartetto dell'Accademia Nazionale di S. Cecilia
Franco Claudio Ferrari, Luigi Blonzi, violini; Francesco Di Cristina, viola; Luigi Chiarappa, violoncello; Mario Gangi, chitarra

22.15 Precursori ed iniziatori italiani del movimento comunista
Armando Saitta: Filippo Buonarroti

22.30

Musiche di Honegger e Hindemith

Arthur Honegger
Monopartita per orchestra
Direttore Carlo Maria Giulini
Paul Hindemith
Kammermusik op. 46 n. 1 (Concerto per viola d'amore)
Allegro - Adagio - Variazioni - Cadenza - Allegro
Solista Renzo Sabatini
Direttore Roberto Lupi
Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana

Dalle ore 23.35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su 14.5 845 pari a n. 355

Trasmissioni locali

7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
 12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)
 Corriere abruzzese (Pesceara 2 - L'Aquila)
 12,15 Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
 Cronache del mattino (Milano 1)
 12,25 Chiamata marittimi - Listino Borsa valori di Venezia (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
 12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rasi programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
 Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
 Gazzettino toscano - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Grosseto - Pisa - Siena)
 Corriere della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)
 Gazzettino di Roma (Roma 2)
 Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)
 12,40 Musica leggera (Bari 2)
 12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

12,50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi (Bari 2 - Caltanissetta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
 Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
 Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
 13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Panorama sportivo - Giuliani illustrati - 13,50 Musica leggera. Bolidevi: «Il Califo di Bagdad», ouverture; Rosa: «Divertito». 14 Giornale radio - 14,10 14,30 Ventiquattr'ore di vita politica italiana. Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)
 14,30 Notiziario regionale (Bolzano 1)
 Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
 Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)
 Corriere dell'Emilia e della Romagna - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)
 Gazzettino del Mezzogiorno - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)

Gazzettino della Sicilia - Listino Borsa di Palermo (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)
 14,40 Trasmissione in ladino (Bolzano 1)
 14,45 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)
 14,50 Notiziario siciliano (Messina)
 14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)
 15 Notizie di Napoli (Napoli 1)
 16,20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)
 18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca Helmut Nabl: «Elektronengeheim» - Vokale Kammermusik: Ettore Geri, Bass - am Flügel: Elsa Triangoli. N. Piccini: «Notte, dea del mistero» - F. Schubert: «Der Wanderer» - G. Verdi: «Non l'accostare all'urna» - Moussorgsky: «Wo bist du, mein kleiner Stern» - Donaudy: «O, del mio amato ben» - E. Grieg: «Ich liebe dich» - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
 19 Gazzettino della Sicilia (Catania 3 - Palermo 3)
 19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
 20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)
 Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
 Claudio Vercelli. Italo: Sinfonia n. 2 in re maggiore; Saffie: Sonate, poema sinfonico; Berlioz: Benvenuto Cellini, ouverture. 22,15 Rerrie. 22,35 Musica melodica. 23,50 24 Notiziario.

Cludio Vercelli. Italo: Sinfonia n. 2 in re maggiore; Saffie: Sonate, poema sinfonico; Berlioz: Benvenuto Cellini, ouverture. 22,15 Rerrie. 22,35 Musica melodica. 23,50 24 Notiziario.

ANDORRA

19,30 Buena sera, signora! 19,44 Ballabili spagnoli. 19,55 Notte per signora. 20,15 Ballo a Montmartre. 20,26 Bar musicale. 20,54 Intermzzo sinfonico. 21 Robert Roca. 21,15 Ucinio radiofonico. 21,45 Jean Jacques Vital e il signor Champagne. 21,01 Ballabili e canzoni. 22,15 Concerto. 22,30 Canoni della nonna. 22,35 Sotto il segno di Parigi. 22,40 Music-hall. 23,15 Musicale musicale. 23,30-2 Concerto.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 Mozart: Concerto in re maggiore per violino e orchestra. K. 218; Mendelssohn: Concerto n. 1 in sol minore per pianoforte e orchestra op. 5. 19,45 Notiziario. 20 Orchestra Radio diretta da Georges Béthune. 20,45 Vedelette. 21 Settimana musicale di Ascona. Orchestra da camera del Teatro della Scala diretta da Luciana Rossa. Corelli: Concerto grosso n. 8 in sol minore per due violini, violoncello e archi; Vivaldi: Concerto grosso in re minore op. 3 n. 11 («Betro Armato») per due chitarrini, violoncello e archi; A. Scarlatti: Concerto grosso n. 3 in fa minore. 22 Notiziario. 22,10 Orchestra Harry Wills. 22,30-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Schumann: Concerto in la minore per violoncello; Saint-Saëns: Concerto in la minore per violoncello. 19,30 Notiziario. 20,02 Concerto diretto da Eugene Bigot (solisti: oboista André Chavet; pianista Simone Crozet). Rossini: Il viaggio a Reims, ouverture; Bizet: Terzo concerto in sol minore per oboe e orchestra; Haydn: Due minuetti per i balli di Corte; in do maggiore, in mi bemolle maggiore; Beethoven: Variazioni su La ci darem la mano del «Don Giovanni» di Mozart. 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARTIGINO

19,15 Diechi nuovi. 20 Notiziario. 20,25 L'isola a due teste. 21,25 Enigmi della storia: «E morto al Tempio Luigi XVII». 21,45 Panorama di varietà. 22,15-22,45 Documentario moderno.

GERMANIA
AMBURGO

19 Notiziario. Commenti. 19,15 Parla Berlino. 19,30 Concerto sinfonico diretto da Joseph Keilberth con vari solisti strumentali: Paul Hindemith: Concerto per strumenti a fiato in legno, arpa e orchestra; Beethoven: Concerto in sol maggiore per pianoforte e orchestra op. 58 (Walter Gieseking); Hans Pfitzner: Sinfonia in do diesis minore per grande orchestra op. 35 n. 21,30 Una responsabilità seconda, conversazione. 21,45 Notiziario. 22 Un po' di politica. 22,10 Musica leggera sentimentale. 22,30 Programma notturno: 1. Di notte attraverso la Lapponia; 2. La vita semplice (profilo); a) Virgilio; b) Ernst Wiechert. 24 Ultime notizie. 0,15 Parla Berlino. 0,30 Musica da ballo. 1 Bollettino del mare. 1,15 Musica fine al mattino.

FRANCOFORTE

19 Cronaca. Musica. 19,30 Cronaca dell'Assia. Notiziario. Commenti. 20 Musica leggera. 20,30 «L'ammalato immaginario», commedia di Molière con musica di Hans Vogt. 21,35 Overture e musica di balletti. 22,15 Notiziario. Attualità. 22,35 Musica per pianoforte e lieder di Hermann Reutter. 23,05 «Der Windmacher», racconto di Max Barthel. 23,20 Il club del jazz. 24 Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,30 Panorama di varietà. 19,30 Concerto diretto da Basil Cameron (solista: violinista Jan Duncanson). Sibelius: a) La Odeonidi, b) Concerto per violino in re minore. c) Sinfonia n. 2 in re. 21 Notiziario. 21,15 «La vedova di Sirgna Holmby», commedia di D. H. Lawrence. Adattamento radiofonico di Charles Spencer. 22,25 Musica leggera interpretata dal mezzosoprano Janet Howet, dall'organista Freddie Curzon e dal complesso Jack Byfield. 23-23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Rivista. 20 Panorama di varietà. 20,30 Musica preferita. 21,30 In tutte le direzioni. 22 Notiziario. 22,20 Orchestra Gerardo e cantanti. 23,05 «Westward the Sun», di Geoffrey Cotterell. 23,20 Elton Hayes e il quintetto Louis Stevens. 23,56-24 Notiziario.

ONDE CORTE

6 Musica del Commonwealth britannico. 6,45 Musica leggera. 7,45 Notiziario musicale. 8,30 Canzoni folcloristiche dell'Irlanda del nord, interpretate dal soprano Henrietta Byrne e dal baritone James Shaw. 8,45 Pianista Ross Pratt. Chopin: Notturno in mi, opera 62 n. 2; Howard Ferguson: Cinque leganti. 13,30 Canti e arpa galles. 13,15 Orchestra. Casinò diretto da Reginald Kilbey. 16,15 Concerto vocale diretto da Kay Simpson. 16,30 Banda militare. 17,30 Notiziario musicale. 17,45 Musica leggera. 18,30 Panorama di varietà. 19,30 «Enrico di Navarra», di William Dorez. 21,15 Ora serena. 21,45 Complesso ritmico Billy Mayerl. 22,15 Musica da concerto.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER

19 Il corso del lunedì. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Einar Grig: Peer Gynt, suite. 20,30 «Heinrich Zschokke», radiostudio di Ernst - Schöck. 21,15 La nostra buona delle lettere. 21,30 Jos. Haydn: Orfeo e Euridice, opera (quarto atto). 22 Rassegna settimanale per gli svizzeri all'estero. 22,15 Notiziario. 22,20-23 Musica contemporanea.

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,30 Notiziario. 12,40 Vampendaggio musicale. 13 Quintetto moderno. 13,20 Successi di Ella Fitzgerald. 13,30-13,45 Una canzoncetta canadese: Oshie. 17,30 Vivaldi: a) Pastorale (composizione originale per violino, violoncello e continuo); b) Sonata per violino, violoncello e continuo. 18 Musica richiesta. 19,15 Notiziario. 19,20 Orchestra francese e italiana. 20 «Ex alumno», commedia in tre atti di Giovanni Mosca. 21,50 Wagner: Ouverture al Faust; Musorgsky: Una notte sul Monte Catov, fantasia; Berlioz: Visione di una



Se vi sentite fiacchi ed intorpiditi dopo i pasti, provate la Magnesia Bisurata. Neutralizza prontamente l'eccessiva acidità del vostro stomaco, la quale generalmente è alla base delle indigestioni e della maggior parte dei disturbi di stomaco. Procuratevi oggi stesso la Magnesia Bisurata—in polvere o in tavolette presso tutti i farmacisti.

Magnesia Bisurata

DIGESTIONE ASSICURATA

Aut. Acis 1276 del 7-2-1952

notte di Sabbia, dalla «Sinfonia fantastica». 21,50 Melodie e ritmi. 22,15 Notiziario. 22,20 Fantasia ritmica. 22,40-23 Melodie al pianoforte.

SOTTESI

19,15 Notiziario. 19,35 Musica leggera. 20,10 «Black Maria», adattamento di Gennaro Fagnola. 21,10 Ospiti ginevrini. 22,10 Jazz-hot. 23,30 Notiziario. 22,35-23,15 Incontri internazionali di Ginevra.



MANIDAMA

LA REGINA DELLE CREME
 al puro succo di limone.

Ammorbidisce e sbianca
 e velluta e vostre mani.

Non unge

PROFUMERIE DAMA - TORINO



Autonomie

TRIESTE

7 Ginnastica da camera. 7,10 Calendario. Libro di casa. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45 Musica del mattino. 8,10 Previsioni del tempo. Bollettino meteorologico. 8,15-9 Musica leggera. 11,30 «Paul Temple», romanzo di F. Durrbridge. (Settimana puntata). 12 Gino Palmato e la sua chitarra. 12,15 Orchestra della canzone diretta da Angelini. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Appuntamento del lunedì. 14 Costa Vickie Henderson. 14,15 Terza pagina. 14,25 Canzoni e melodie. 14,50 Punto contro punto, cronache musicali di G. Vigolo. 15 Listino Borsa. Rassegna della stampa britannica. 17,30 Tè danzante. Nell'intervallo: Spigolature. 19 Rassegna della stampa americana. 19,05 Musica d'America. 19,35 Motivi dal film «Il romanzo della mia vita». 19,45 Il punto al campionato di calcio, al microfono Mario Grassi. 19,50 Brevisport. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,15 Attualità. 20,30 «El campeon», settimanale di vita triestina. 21,05 Dolce e amabile. 21,30 Romanzi sceneggiati: «La coscienza di Zeno», di Italo Svevo, a cura di Nino Panciera. (Prima puntata). 22 Musiche pianistiche di Franz Liszt. 22,30 «Il cavalier Bon Ton», avventura d'un maestro di belle maniere narrate da M. Gaddieri. (Seconda puntata). 23,15 Segnale orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo.

Estere

ALGERIA

ALGERI

19,30 Notiziario. 19,40 Diechi. 19,45 Varietà. 20,10 La serata di Jean Maxime. 20,55 Notiziario. 21,15 Varietà. 22,15 Concerto diretto da Moseel Rosenthal (solista soprano

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Musiche del mattino

8 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Canzoni (8,15 circa)

8,45-9 La comunità umana
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali

11 - Musica da camera

11,30 Paul Temple
Il romanziere poliziotto
Romanzo di Francis Duxbridge - Compagnia di prosa di Firenze della Radio Italiana - Regia di Umberto Benedetto - (Ottava ed ultima puntata)

12 - Ritmi moderni

12,15 Orchestra diretta da Ernesto Nicolli
Trasmissioni locali

12,50 «Ascoltate questa sera...»
Calendario (Antonetto)

13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

13,15 Carillon (Manetti e Roberts)

Album musicale

Verdi: a) Otello, Quattro denze; b) Un ballo in maschera; c) Ma dal l'arido stelo divulsa; d) Luisa Miller; e) Quando le sere al placido; f) Il trionfo; g) D'amor sull'all'rose; h) Rigoletto; i) Parmi veder le lacrime; j) Falstaff; k) Sul fil d'un soffio eteso; l) Otello; m) Sì, pel ciel marmoreo giuro.

Nell'intervallo comunicati commerciali

14 Giornale radio - Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi

14,15-14,30 Arti plastiche e figurative, a cura di Raffaele De Grada - Cronache musicali, di Giulio Confalonieri

Trasmissioni locali

Previsioni del tempo per i pescatori (16,25)

16,30 Finestra sul mondo

16,45 Lezione di lingua portoghese, a cura di Luigi Santamaria

17 - Claudio Villa e le sue canzoni con l'orchestra VIS diretta da Gino Conte

17,30 «Ai vostri ordini»

- Risposte da «La voce dell'America» ai radioascoltatori italiani

18 - Orchestra diretta da Arturo Strappini

Cantano Emma Joli, Attilio Bosio, Tina Allori e Vittorio Tognarelli

Nisa-Di Ceglie: E' solo musica; Testoni-Panzeri-Mojetta: Che sai tu, zingara; D'Acquisto-Seracini: Gerani; De Fara: Te si scurdata e me; Luyppaerts: La ballade des petits; Lufins; Morbelli-Ravassini: Campana d'argento; Castellani-Carrel: La più bella serenata; Rivi-Mari-Innocenzi: Besame; Miguelli: Con la camisa

18,30 Questa nostra tempo
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni paese

18,45 Pomeriggio musicale
a cura di Domenico De Paoli

19,45 La voce dei lavoratori

20 - Musica leggera

Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno

(Miss Chlorophyll)

Trasmissioni locali

20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

21 - Taccuino musicale

L'ARLESIANA

Tre atti e cinque quadri di ALPHONSE DAUDET - Riduzione di Eligio Possenti - Musiche di GEORGES BIZET - Compagnia di prosa di Milano della Radio Italiana con Esperia Sperani, Tino Carraro ed Ernesto Sabatini

Mamma Rosa Esperia Sperani
Federico Tino Carraro
Giannino Lorenzo Grechi
Nonno Francesco Ernesto Sabatini
Baldassarre Carlo Delfini
Padron Marco Giuseppe Ciabattini
L'equipaggio Alfredo Danti
Mitiño Diego Michelotti
Mamma Renaud Itala Martini
Vivina Erica Corti

Direttore Alfredo Simonetto
Istruttore del coro Roberto Benaglio - Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana - Regia di Enzo Ferrieri

23,15 Giornale radio - Musica da ballo

24 Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

19,30 L'indicatore economico

19,45 Il Giornale del Terzo: Note e corrispondenze sui fatti del giorno

20,15 Concerto di ogni sera

E. Elgar: Cockaigne, concerto ouverture op. 40
Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana
diretta da Theodor Bloomfield

B. Britten: Tre interludi marini dal «Peter Grimes»
Mattina domenicale - Chiaro di luna - Tempesta
Orchestra del Concertgebouw di Amsterdam diretta da Eduard van Beinum

W. Walton: Façade, suite
Fanfara - Polka - Yodeling - Valse - Tango - Passo doppio - Canzone popolare - Danza rustica - Rapsodia scozzese - Tarantella savigliana
Orchestra Filarmonica di Londra diretta dall'Autore

21 - Piccola antologia poetica

Bernart de Ventadorn
a cura di Ruggero Maria Ruggieri

21,20 Le paternità elettive nella musica contemporanea

L'ideale estetico di Ferruccio Busoni

a cura di Luigi Rognoni

I. L'esperienza pianistica e il nuovo classicismo.

Beethoven-Liszt: Fantasia su «Le rovine di Atene».

Pianista Ferruccio Busoni

Bach-Busoni: Tripla fuga in mi bemolle maggiore (1914)

Pianista Marcello Abbado

Busoni: Fantasia contrappuntistica (1910)

Duo pianistico Gorini-Lorenzi

22,25 Documentario

Piccola guida di due piccoli Stati

a cura di Amerigo Gomez

23 L'osservatore delle scienze

diretto da Gaetano Castellfranchi

Giorgio Salvini: Recenti progressi delle macchine nucleari: il sincrotrone

Gaetano Castellfranchi: Le tempeste nel sole hanno influenza sulla terra

Carlo Maria Lerici: La geofisica al servizio dell'archeologia

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su 45 giri a m. 355

SECONDO PROGRAMMA

7,30-8 Trasmissioni locali

9 - Giorno per giorno

Almanacco d'estate, di Ricci e Romano

9,30 Musica per banda

Corpo musicale dell'Arma dei Carabinieri diretto da Domenico Fantini

9,45 Canta Luciana Dolliver

10-11 Ieri e oggi
di Liberati e Garatti

12,15 Trasmissioni locali

13 - Francesco Ferrari presenta
ritmi moderni

13,30 Giornale radio
«Ascoltate questa sera...»

13,45 Nello Segurini e i suoi solisti
Colombi-Abner: Due sogni; Martelli-Castellani-Benedetto: Serenata amara; Cutrona: Quattro promesse

14 - Galleria del sorriso

Il galateo del Sor Clemente (Simmenthal)

Cartoline dai Tropici

Rosell-Pineiro: Bombarito; Gillespie: Tin tin day; Dominguez-Cugat: Perfidia; Simons: Maria; Williams: Jambalaya; Cugat: Cucca
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Melachino e la sua orchestra

15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo

15,15 Cosimo Di Ceglie e il suo complesso

Cantano Serafino Bimbo e il Quartetto Radar

15,30 Orchestra della canzone diretta da Angelini

Cantano Nilla Pizzi, Gino Latilla, Carla Boni, Achille Togliani e il Duo Fasano

Leonardi-Mottier: Ho gli occhi tuoi; Fecchi-Rizza: Erano belli; Notorius-D'Anzi: Incontenibile d'amore; Carrara-Lucacci-Russo: Bocca proibita; Nisa-Alk-Fuentes: Canta che ti passa; Bonfanti-Di Mauro: Lassame pe' sempe; Testoni-Plubeni: Una chitarra e un pugnale; Martelli-Rivi-Innocenzi: Vedi Napoli

16 - Il girasole

Divagazioni radiofoniche di RoRi

16,15 Saluti dal Portogallo

16,30 Musiche da balletti

17 - Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

17,30 Il 2000

La scuola, di Luigi Volpicelli

17,45 Vedute di Napoli, con Roberto Murelo

18 - Giornale radio

BALLATE CON NOI

Trasmissioni locali (ore 18,30)

19 - TERZA PAGINA

a cura di Massimo Alvaro e Ghigo De Chiara

Trasmissioni locali

19,30 Canzoni-per sorridere

C. A. Bixio: Vivere; Di Napoli-Mariotti: Il mio amore è un centrofiacco; Cherubini-Bixio: Cantalo sciatore; Lari-Rastelli-Ravasi: La classe degli asini

Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti (Chlorodont)

20 Segnale orario - Radiosera

20,30 Taccuino musicale

Vetrina di Piedigrotta 1953

Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Luigi Vinci

Cantano Maria Paris, Amedeo Barante e Franco Ricci

De Crescenzo-Bonagura: Vassame e va; Meglio-Viani: Non tene core; Russo-Viani: Giuramento; Rendine: E chistu passo; Forelli-Rendine: Venite a 'o Chiatomone; Pisano-Rendine: O ricciello d' 'a nfrascata; Bonagura-De Crescenzo: A frazulella

21 -

LA BOHÈME

Opera in quattro atti di Luigi Illica e Giuseppe Giacosa - Musica di GIACOMO PUCCINI

Rodolfo Ferruccio Tagliavini

Schaunard Pier Luigi Latiniucci

Marcello Giuseppe Taddei

Colline Cesare Siepi

Benoit Mario Zorziotti

Mimi Rosanna Carteri

Musetta Elvira Ramella

Aleandro Mario Zorziotti

Direttore Gabriele Santini - Istruttore del coro Giulio Mogliotti - Orchestra sinfonica e coro di Torino della Radio Italiana (Manetti e Roberts)

Negli intervalli: Intermezzi di Ermete Liberati

23 - Siparietto

23,15-23,30 In due si canta meglio
Jula De Palma e Teddy Reno con Gorni Kramer, Lelio Luttazzi e il Quartetto Radar

Trasmissioni locali

- 7.30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 12.10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)
Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)
- 12.15 Cronache di Torino. Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
- Cronache del mattino (Milano 1)
- 12.25 Chiamata marittimi. Listino Borsa valori di Venezia (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 12.30 Giornale radio in lingua tedesca. Rass. programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- Gazzettino toscano - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
- Corriere della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)
- Gazzettino di Roma (Roma 2)
- Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)
- 12.40 Musica leggera (Bari 2)
- 12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 12.50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi (Bari 2 - Caltanissetta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
- Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
- Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 13.30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Assistenza nazionale - Album dei ricordi - 13.50 Romanze e canzoni. Brahms: «Ninna nanna»; Donizetti: «La zingara»; Silveri: «Senza te» - 14. Giornale radio - 14.10-14.30 Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)
- 14.30 Notiziario regionale (Bolzano 1)
- Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
- Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

- Corriere dell'Emilia e della Romagna - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)
- Gazzettino del Mezzogiorno - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Erosenza - Catanzaro - Messina)
- Gazzettino della Sicilia. Listino Borsa di Palermo (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)
- 14.45 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)
- 14.50 Notiziario siciliano (Messina)
- 14.55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)
15. Notizie di Napoli (Napoli 1)
- 16.20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)
- 18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca: Das Film-Magazin - «Rundschau der Woche» - Tanzmusik - Giornale radio - Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
19. Gazzettino della Sicilia (Catania 3 - Palermo 3)
- 19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
20. Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)
- Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

E' LA DURATA CHE CONTA



Consegna ovunque gratis. Anche a rate. Uniquo visitatore. Espoz. mattino festivi. Rimborso ruggine acquistati. Occasioni 20 rate. Chiedete oggi stesso il catalogo illustrato: mobili-frigiferi, R/37, usando Lire 50 rimborsabili, e indicando chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo, alla

L. 275.000

MOBILETERNI - CARRARA

GERMANIA

AMBURGO

19. Notiziario. Commenti 19.15 Parla Berlino. 19.30 Nuovo canzoni di successo in cerca di amici. 20. La festa di Pledgrotta a Napoli, viaggio musicale di Andreas Rolfschek. 21. Dal nuovo mondo, cronaca di Peter von Zahn. 21.15 Album di dischi del signor Sanders. 21.45 Notiziario. 22. «Il solo giardino», lettura dal nuovo libro di Ernst Jünger. 22.30 Musik-Box del dott. Jaz. 23. Melodie e canzoni. 24. Ultime notizie. 0.15 Parla Berlino. 0.30 Ritmi e danze. 1. Bollettino del mare.

FRANCOFORTE

19. Cronaca. Musica. 19.30 Cronaca dell'Assia. Notiziario. Commenti. 20. Programma vario: 1. Melodie di successo; 2. Il seguito degli indiani di Yosemite; 3. Hubert Deuringer e il suo complesso. 21.15 Glosse su quanto è accaduto. 21.30 «Colori misurati e valutati», conferenza scientifica. 21.45 Musica di Joseph Haydn eseguita dal Nuovo Quartetto Italiano e dal pianista Helma Schröder. 22.15 Notiziario. Atualità. 22.35 «La voce dietro al sipario», conversazioni sull'esistenza moderna. di Gottfried Benn. 23.30 Concerto notturno della Radiorchestra sinfonica. Barber: Adagio per orchestra d'archi; Bizet: Andante molto dalla «Roma-Suite»; Debussy: Nocturne d'estate in riva al fiume; Berlioz: Danza dei fuochi fatui. 24. Ultime notizie.

MUENLACKER

19. Cronaca. Musica. 19.30 Notiziario. 19.45 Di giorno in giorno. 20.05 Il mondo della musica, immagini di Hans Sattler. 21. Pro e contro, conversazione di Rudolf Pechel. 21.15 Musica da camera richiesta, di Schubert, Schubert e Chopin. 22. Notiziario. Commenti. 22.15 Intervista rituale. 22.30 Il mondo di oggi: Il vicino Oriente, conversazione. 23. Musica di ballo. 24. Ultime notizie. 0.10-0.15 Musica varia. Nell'intervallo: Notizie da Berlino.

TRASMETTITORE DEL RENO

19. Cronaca. 19.35 Tribuna del tempo. 20. «Voci sparse», di Richard Tauber, Heinrich Schumann, Leo Slezak, Maria Cebotari e Joseph Schmidt. 20.30 «Una nave tra le nubi», radiocommedia di Ernst von Kluge. 21.30 Intervista musicale. 22. Notiziario Sport. Programmi. 22.20 Commentario del 1933 (Ché che allora non si poteva dire). 22.30 Il jazz 1933. 23. Musica e Jugendstil, studio di Hans Cursiel. 24.0-10. Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18. Notiziario. 18.30 Dischi preferiti. 19. Melodie. 19.55 Concerto vocale di musica irlandese diretto da Kay Simpson. 20.15 Terra promessa. 21. Notiziario. 21.30 Varietà. 22. Concerto della violinista Marie Wilson e della pianista Lina Puchner. Haydn: Sonata in sol a. 5; Ireland: Sonata in re minore. 21.45 La storia e lo scrittore. 23-25.03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19. Notiziario. 19.30 Chi ha lo stesso nome di persone famose? 20. Panorama di varietà. 21. Concerto diretto

- da Guy Daines. 22. Notiziario. 22.20 Varietà musicale. 23.05 «Westward the Sun», di Geoffrey Cotterell. 23.20 Orchestra Sinfonica. 23.56-24. Notiziario.

ONDE CORTE

6. Musica da ballo. 6.45 Musica leggera. 7.45 Organista Sandy Macpherson. 8.45 Concerto corale diretto da Kay Simpson. 10.45 Inno all'opera. 12.30 Melodie preferite. 13.15 Concerto di musica leggera diretto da Michael Klein. 14.15 Rievoli musicali. 15.15 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Nicola: La vispe sonari di Windsor, ouverture; Gounod: Faust, scena del giardino. 17.30 Cantilene liriche irlandesi interpretate dal soprano Henrietta Byrne e dal baritone James Shaw. 17.45 Pianista Ross Pratt. Chopin: Notturno in mi es. 62 n. 2; Fergarson: Cinque bagatelle. 18.30 Varietà musicale. 20. Rievoli. 21.15 Orchestra leggera della B.B.C. 22. Stelle preferite. 22.15 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent. Nicola: La vispe sonari di Windsor, ouverture; Gounod: Faust, scena del giardino. 23.30 Cantilene.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

19. Lieder dell'Abbi Joseph Boret. 19.30 Notiziario. Eco del tempo. 20. Abbiamo letto per noi. 20.15 Musica di compositori berom. 21.35 Problemi della letteratura beromica contemporanea, considerazioni di O. Bhalji-Merli. 20. Musica leggera per pianoforte. 22.15 Notiziario. 22.20-23. Trasmissione per quelli che meditano.

MONTECENERI

- 7.15-7.45 Notiziario. 11.30 Wolf-Ferrari: Suite veneziana per piccola orchestra op. 18; Ringhiera: Danze piemontesi op. 31 n. 1-12 Giovanni Pellè al pianoforte. 12.30 Notiziario. 12.40 Vagabondaggio musicale. 13. Gershwin: a) Ouverture cubana; b) Fascinating rhythm. 13.15-13.45 Musica leggera moderna. 17.30 Canzoni e melodie. 18. Musica richiesta. 18.30 Il gioco delle date. 19.15 Notiziario. 19.20 Pagine da copiare. 20. «Parli in ruggine» di Bellagio a Milano». di Vinicio Salati. 20.30 Musica leggera. 21. «Inno alla notte» di Antille», documentario di Stephan Andel. 21.30 List: Ungaria, poema sinfonico; Ravel: Rapsodia spagnola. 22. Corso serale 22.15 Notiziario. 22.20-23. Soprano Cecilia Bezzi-D'India-Monopelle: a) Com'è soave cosa; b) Se bel rio, se bell'aurora; c) Canzoni. Cantate Domino; Gheddini: Quattro strambotti di Giustini; Gentilucci: Colloquio. Pianista Sergio Manzoni. Scrittore: Due sonate; Serabini: Studio in do diesis minore; Chopin: Polacca in la bemolle maggiore.

SOTTENS

- 19.15 Notiziario. 19.25 Lo specchio del tempo. 19.50 Firo di Radio Lomana. 20.10 Canzoni di ieri e di oggi. 20.30 «La notte del 16 gennaio», inchiesta poliziesca di Ayn Rand. 22.30 Notiziario. 22.35 Varietà. 23.05-23.15 Notturni e serenata.

Autonomie

FRIESTE

7. Ginnastica da camera. 7.10 Calendario. Libro di casa. 7.30 Segnale orario. Giornale radio. 7.45 Musica del mattino. 8.10 Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA, previsioni del tempo, bollettino meteorologico. 8.15 Canzoni. 8.45-9. La comunità umana, trasmissioni per l'assistenza e previdenza sociali. 11.30 «Paul Temple», romanzo di F. Durrig. (8° ed. ultima puntata). 12. Ritmi moderni. 12.15 Orchestra Nicelli. 12.50 Oggi alla radio. 13. Segnale orario. Giornale radio. 13.25 Un po' di musica a colazione. 14. Orchestra Joe Venuti col chitarrista Eddie Lang. 14.15 Terza pagina. 14.25 Romanze e melodie. 14.50 Cronache musicali, di Giulio Confalonieri. 15. Listino Borsa e Rassegna della stampa britannica. 17.30 Variazioni senza tema, programma in sei tempi di musica leggera. 19. Rassegna della stampa americana. 19.05 Musica d'America. 19.35 Complessi caratteristici. 19.50 Brevispot. 20. Segnale orario. Giornale radio. 20.25 Musica per corrispondenza. 20.55 Strawinsky: «Orfeo». 21.30 Romanze sceneggiate.

Estere

ALGERIA

ALGERI

- 19.30 Notiziario. 19.40 Varietà. 20.55 Notiziario. 21.15 Varietà. 21.45 «Il genere del signor Perier», quattro atti di Emile Augier e Jules Sandeau. 23.01 Musica da ballo. 23.50-24. Notiziario.

ANDORRA

- 19.30 Ballabili. 19.55 Novità per signore. 20.15 Novità. 20.54 Valzer ritmato. 21. Regina d'un giorno. 21.45 Ballabili. 22.1. temerari. 22.35 Music-hall. 23.15 Su due tempi. 23.30-2. Concerto.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19. Orchestra George Melachrine. 19.15 La città libera di Gand, a cura di Jean Schoonjans. 19.35 Orchestra David Rose. 19.45 Notiziario. 20. Orchestra Radio diretta da Georges Béhague (solisti: soprano Thérèse Dorville; tenore François Deschamps; basso Noël Pirotte; violinista Frédéric Petronio). Concerto Secondo Impero. 21.15 Musica operistica. 22. Notiziario. 22.10 Orchestra Guy Heilouf. 22.50-23. Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

19. Notiziario. 19.40 Cori. 20. Per voi, signore. 22. Concerto orchestrale. 22. Notiziario. 22.15-23. Jazz.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

- 19.01 France: La Eolide, poema sinfonico; Due pezzi per organo: a) Preludio, fuga e variazioni; b) Pezzo eroico. 19.30 Notiziario. 19.58 Messorogsky: Gopak. 20.02 Concerto vocale diretto da Marcel Connaud. Charpentier: Quattro mottetti; Messiaen: Trois petites liturgies de la Présence divine. 21.50 Tendenze della musica elettronica. 22.35 De Falla: Due danze. 22.45 Ciaikovsky: Amleto, ouverture-fantasia op. 47; Rachmaninoff: Sinfonia n. 1 in re minore op. 13. 23.46-24. Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

- 19.15 Ballabili e canzoni. 19.30 La canzone francese all'estero, dibattito. 20. Notiziario. 20.35 «La terza donna», tre atti di Roger Ferdinand. 22.40-22.50 Qualche bolero.

LE MAMME

non debbono dimenticare che la **Magnesia S. Pellegrino** è un preparato prezioso per i loro bambini, specialmente per combattere e vincere diarre e coliche infantili. In tali casi occorre subito bene l'intestino con un purgante che è questo, che si può usare settimanale e mesi di seguito senza inconvenienti alcuno. Per i bambini un cucchiaino da caffè basta come purgante. Esigete sempre la marca del Santo Pellegrino attraversato dalla firma Prodel

Aut. Actis 10370 del 6-10-1952



essere
restare
diventare
sempre
più bella!
crema per giorno
FRABELIA
Crema evanescente ideale!
Toglie l'arrossamento della pelle
e rende il viso giovane, sano,
fresco, luminoso e attraente!
In vendita ovunque o franco di ogni spesa inviata vaglia
di L. 270 (specificare se preferite il vasetto o il tubi) a:
PRODOTTI FRABELIA - FIRENZE - REP.R.

CARAMELLE
Ambrosoli
AL RABARBARO

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Musiche del mattino

8-9 Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Musica leggera (8,15 circa)

11 - Musica sinfonica

11,30 Lavinia fuggita
Racconto di Anna Banti - Adattamento di Beppe Costa - Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana - Regia di Alberto Casella

12 - Valzer viennesi

12,15 Orchestra diretta da Francesco Ferrari
Trasmissioni locali

12,50 « Ascoltate questa sera... »
Calendario (Antonietto)

13 Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo

13,15 Carillon
(Manetti e Roberts)

Album musicale

Haydn: Sonata in mi maggiore n. 31: a) Moderato, b) Allegretto, c) Presto; Vivaldi: Largo; Weber: Moto perpetuo; Wagner: Albumblatt; Brahms: Intermesso in mi minore; Suk: Due pezzi: a) Un poco triste, b) Burlesca
Nell'intervallo comunicati commerciali

14 Giornale radio - Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi

14,15-14,30 Chi è di scena? cronache del teatro, di Silvio D'Amico - Cinema, cronache di Gian Luigi Rondi

Trasmissioni locali

Previsioni del tempo per i pescatori (16,25)

16,30 Finestra sul mondo

16,45 Lezione di lingua spagnola, a cura di Leonida Biancolini

17 - Orchestra diretta da Ernesto Nicelli

17,30 Parigi vi parla

18 - Tosoni e il suo quintetto

18,30 Università internazionale Guglielmo Marconi
Sean O'Riordan: Tara, mito o leggenda?

18,45 Le grandi scoperte archeologiche
« Carter scopre Tut-ench-Amun » a cura di Sergio Donadoni - Allestimento di Lino Girau

19,15 Orchestra della canzone diretta da Angelini

Cantano Nilla Pizzi, Achille Togliani, Gino Latilla, Carla Boni e il Duo Fasano

C. A. Bixio: L'assente; Trionfi-Bellarosa: Camminata e notte; Nisa-Alik-Maria: Sugar bush; Pinchi-Ravazzini: Si aspetterò; Nisa-Calvi: Velluto nero; Tumminelli-Di Ceglie: Vecchio Vienna; Fiorelli-Bonavolenti: Sello specchio del passato; Damiano-Censori-Tassoni: La donna del mio destino

19,45 Fatti e problemi del giorno

20 - Musica leggera

Hekel: Ponteio; Mari-Baratta: Perdoni; Milner: Playground; Bonfanti-Sicilia: Silanella; De Michel: Festa di sole

Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno
(Miss Chlorophyll)

Trasmissioni locali

20,30 Segnale orario - Giornale radio - Radiosport

21 - Taccuino musicale

Dal Teatro dell'Arte al Parco di Milano in occasione della XIX Mostra Nazionale della Radio e della Televisione

FAUST

Dramma lirico in quattro atti e sei quadri di J. Barbier e M. Carré - Traduzione di A. De Laurières - Musica di CARLO GOUNOD

Il dottor Faust: Danilo Costari
Mefistofele: Giorgio Tadeo
Valentino: Lido Maffeo
Wagner: Vincenzo Preziosa
Margherita: Margherita Benetti
Siebel: Vittoria Garofalo
Marta: Maria Bertolini

Direttore Alfredo Simonetto
Istruttore del coro Roberto Benaglio - Orchestra e coro di Milano della Radio Italiana

Negli intervalli: I. Il seccatore, conversazione di Carlo Emilio Gadda; II. Conversazione; III. Giornale radio

24 Segnale orario - Ultime notizie - Buonotte

TERZO PROGRAMMA

19,30 L'Indicatore economico

19,45 Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno

20,15 Concerto di ogni sera
W. A. Mozart: Sonata in do maggiore K. 296
Allegro vivace - Andante sostenuto - Rondò
Esecutori: Jascha Heifetz, violino; Emanuel Bay, pianoforte
L. v. Beethoven: Sonata in la maggiore n. 9 op. 47 (a Kreutzer)
Adagio, presto - Andante con variazioni - Finale (Presto)
Esecutori: Jacques Thibaud, violino; Alfred Cortot, pianoforte
(Registrazione)

21 - IL PASTOR FIDO
di Gian Battista Guarini
Riduzione di Angelo Romano
Intermedi polifonici e monodici per il « Pastor Fido » di Monteverdi, Schütz e Luzzaschi
Esecuzione del Piccolo Coro Polifonico di Roma della Radio Italiana
diretto da Nino Antonellini
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana
con la partecipazione di:

Antonio Battistella, Mario Colli, Carlo D'Angelo, Mario Feliciani, Ivo Garrani
Silvio Renzo Giovampietro
Lino Antonio Battistella
Mirtilla Mario Colli
Ergasto Ivo Garrani
Cortisa Rosalba Oletta
Dorinda Maria Teresa Rovere
Amarilli Adriana Parrella

Regia di Guglielmo Morandi

22,15 Gian Francesco Malipiero
Sonata a cinque per flauto, violino, viola, violoncello e arpa
Esecutori: Severino Gazzelloni, flauto; Vittorio Emanuele, violino; Emilio Berengo Gardin, viola; Bruno Morselli, violoncello; Alberta Suriani, arpa

22,30 Due racconti di Rainer Maria Rilke.
La fuga - Invisibile presenza
Traduzione di Giorgio Zampa (Lettura)

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su 645 pari a m. 355

SECONDO PROGRAMMA

7,30-8 Trasmissioni locali

9 - Giorno per giorno
Almanacco d'estate, di Ricci e Romano

9,30 David Rose e la sua orchestra

10-11 Ieri e oggi
di Liberati e Garatti

12,15 Trasmissioni locali

13 - Angelini e otto strumenti
con le voci di Nilla Pizzi, Carla Boni, Gino Latilla, del Duo Fasano e di Achille Togliani
Larici-Zellbor: Occhi tristi; Libera-Marietta: Terra straniera; Bernazza-Poli: Sul mare di Sorrento; Bobby-Capo: A la buenas de Dios; Nisa-Castrol: Chitarra lontana; Bertini-Romanoni: Non l'amo più; Pinchi-Teppe-Brodsky: Società; Maletti: Tristeza en la Pampa

13,30 Giornale radio
« Ascoltate questa sera... »

13,45 Concerto in miniatura

Soprano Onelia Fineschi:
Mozart: Le nozze di Figaro, « Dove sono i bei momenti »; Donizetti: La figlia del reggimento, « Conviene partir »; Catalani: La Wally, « Ebbene ne andrò lontana »

Orchestra di Milano della Radio Italiana diretta da Alfredo Simonetto

14 - Galleria del sorriso

Il galateo del Sor Clemente
(Simmenthal)

Paese che vai, canzoni che trovi
Guizars: Guadalajara; Ignoto: S. Zeuserle; Vivanco: La strana; Orico-Garcia: Coplas; Girand-Plante: Pour un oui, pour un non; Wolfe: Take a girl like you
Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 Il discobolo

Attualità musicali di Vittorio Zivelli

15 Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo

15,15 Orchestra diretta da Arturo Strappini

Cantano Vittorio Tognarelli, Emma Joli, Attilio Bossio e Tina Allori
Gori: C'era un raggio di sole; Larici-Lajtai: Canto chitarra; Bonagura-Cimatti: E furastiere e Napule; Colombi-Olivieri: Per voi sposi; Cugat-Wisman: Peptas de oro; Pinchi-Livingston-Evane: Mio amore, mia vita; Clolfi: Madonnina degli innamorati; Mari-Cierva-Strappini: Vecchio varietà; Perez-Prado: Mambo n. 5

15,45 Il topo di discoteca

16 - Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina

16,30 Alfabeto della fisionomia di Alfredo Niceforo
« Doppio volto... anzi triplo »

16,45 Parata d'orchestre
André Kostelanetz - Gorni Kramer - Francisco Cayez

17,30 Programma per i ragazzi

Il giornalino di Pinocchio
Settimanale delle vacanze - Allestimento di Emilio Calvi

18 - Giornale radio

BALLATE CON NOI

Trasmissioni locali (ore 18,30)

19 - Romanzo sceneggiato

Eugenia Grandet
di Honoré de Balzac - Adattamento di Ada Supino - Allestimento di Vittorio Brignole - Seconda puntata

Trasmissioni locali

19,30 Strumenti in libertà

Zee Confrey: Stumbling; Barris-Clifford: I surrender dear; Wolfe-Gilbert: Down yonder; Barroso: Brazil; Delaney: Jazz me blues
Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti
(Chlorodont)

20 Segnale orario - Radiosera

20,30 Taccuino musicale

Carrellate su Hollywood
Varietà cinematografica presentato da Guido Notari e realizzato da Gianni Giannattonio (Binaca)

21 -

IL RAPIDO DELLE 21

Rivista di Puntoni e Zapponi
Compagnia del teatro comico musicale di Roma della Radio Italiana - Regia di Nino Meloni (Lanficio Rossi)

21,45 Musa tragica

Gaspara Stampa
Radiodramma di Remo Giazotto - Regia di Alberto Casella

23 - Siparietto

23,15-23,30 Motivi in tasca

Trasmissioni locali

7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
12,30 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)
Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)
21,15 Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
Cronache del mattino (Milano 1)
12,25 Chiamata marittima - Listino Borsa valori di Venezia (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rass. programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
Gazzettino toscano - Listino

Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
Corriere della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)
Gazzettino di Roma (Roma 2)
Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)
12,40 Musica leggera (Bari 2)
12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
12,50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi (Bari 2 - Caltanissetta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)

13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Problemi economici - Venezia Giulia nel cuore degli italiani - Italia nel cuore degli italiani - 13,50 Musica sinfonica, Martucci e Notturno; Grieg: «Danza norvegese n. 3» - 14 Giornale radio - 14,10-14,30. Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)
Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)
Corriere dell'Emilia e della Romagna - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)
Gazzettino del Mezzogiorno - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)
Gazzettino della Sicilia - Listino Borsa di Palermo (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)

14,45 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)
14,50 Notiziario siciliano (Messina)
14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)
15 Notizie di Napoli (Napoli 1)
16,20 Chiamata marittima (Genova 1 - Napoli 1)
18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca: «Musikalische Stunde»; «Die Musik auf dem Schöndewege der Nationalitäten» - Eine Sendung von Guido Arnoldi - Giornale radio - Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
19 Gazzettino della Sicilia (Catania 2 - Palermo 3)
19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)
Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Autonome

TRIESTE

7 Ginnastica da camera, 7,10 Calendario, Libro di casa, 7,30 Segnale orario, Giornale radio, 7,45 Musica del mattino, 8,10 Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA, previsioni del tempo, bollettino meteorologico, 8,15-9 Musica leggera

ra, 11,30 «Lavinia fuggita», racconto di Anna Banti, 12 Valzer viennesi, 12,15 Nuovo mondo, 12,25 Ritratti dell'America latina, 12,50 Oggi alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,25 Musica per corrispondenza, 14,15 Terza pagina, 14,25 F. Russo e il suo complesso, 14,50 Chi è di scena?, cronache del teatro di S. D'Amico, 15 Listino Borsa e Rassegna della stampa britannica,

17,30 Programma dalla BBC, 18 Per i ragazzi: «Del libro di storia», a cura di Lalla De Manolli. (Prima puntata), 18,30 Concerto del violoncellista Marcello Viazzi e del pianista Angelo Keszissegli, Brahms: «Sonata in fa magg.», 19 Rassegna della stampa americana, 19,05 Musica d'America, 19,35 Red Norvo al vybraphon, 19,50 Brevisport, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,15 Attualità, 20,30

Fantasia in bianco e nero, 20,45 Canzoni di ieri, 21,05 Da opere e riviste, 21,30 Romanzi sceneggiati: «La coscienza di Zeno», di Italo Svevo, a cura di Nino Panciera, (Terza puntata), 22 «I maestri cantori», di R. Wagner, atto secondo, Direttore Fritz Reiner, Ind: Musica da ballo, 23,15 Segnale orario, Giornale radio, 23,30-24 Musica da ballo.

Estere

ALGERIA

19,30 Notiziario, 19,40 Discob, 20 Melodie di Musorgsky, Glinka e Chopin interpretate da André Paquet e dalla pianista Jeanne Roth-Wolffensperger, 20,25 Varietà, 20,55 Notiziario, 21,15 La gioia di vivere, 22,25 «La fontana del-bis», di José Pardo, 23,35 Rassegna, 23,50-24 Notiziario.

ANDORRA

19,30 Roma sera, bella signorina! 19,45 Canzoni, 19,55 Notità per signore, 20,15 Musica varia, 20,47 Bar musicale, 21 Varietà, 21,31 Club dei canzonieri, 21,45 Scalo a Barcellona, 22 Concerto, 22,35 Music-hall, 23,30-2 Concerto.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE
19,05 Orchestra Radio diretta da Georges Béhème, Foodran: a) La più bella fanciulla di Francia; b) Presenza, poema sinfonico; c) Intemperie; d) La spogliatrice, balletto, 19,45 Notiziario, 20 Concerto diretto da Daniel Sternfeld (solisti pianista Philippe De Clerck), Haendel; Concerto grosso; Mozart; Concerto in la maggiore per pianoforte e orchestra; Francaix: Sinfonia per archi; Roussel: Suite in fa, 21,30 Jazz sinfonico, 22 Notiziario, 22,10 Jazz, 22,50-23 Notiziario.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE
19,01 France: Quintetto in fa minore per pianoforte ed archi, frammenti, 19,30 Notiziario, 20,02 Concerto vocale diretto da Marcel Couraud, 20,30 «Caterina che sarà regina», di Maurice Yvain, 22 Honegger: Sinfonia n. 5; «I tre Re»; Ravel: Concerto per la mano sinistra; Roussel: Bacco e Arianna, seconda suite per orchestra, 23 Boccherini: Quartetto in re maggiore op. 6 n. 1; Respighi: Quartetto d'orchestra, 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,15 Balabill e canzoni, 19,30 Orchestra Pierre Caillon, 20 Notiziario, 20,35 Le strade francesi in musica e in canzoni, 21,15 Archi e anime, 21,45 La tribuna parigina, 22,05-22,50 «Retrospectiva», fantasia radiodiffusa di Jean Rys sull'opera di Gabriel Montoya e Edmond Millaud: «Le armi della donna», «L'ombrellino e il parapigiogio», racconto radiofonico di Guy de Maupassant.

MIGLIORARE LA POSIZIONE

Se siete operai o manovali metalmeccanici, edili, elettricisti o radiotecnici, di qualsiasi età e cultura e desiderosi di farvi strada, rivelatevi felicemente alle

ISTITUTO SVIZZERO DI TECNICA LUINO Varese

inviando subito questo annuncio ritagliato nel vostro indirizzo completo ed indicando la vostra professione. Riceverete gratuitamente e senza impegno il volumetto: «La nuova via verso il successo».

INGHILTERRA PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,20 Organista Sandy Macpherson, 19 Rivista, 19,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent (solisti: contralto Gladys Ripley; violoncello André Navarra); Wagner: I maestri cantori, overture; Brahms: Sargent: Quattro canti seri; Schumann: Concerto per violoncello in la minore; Schubert: Sinfonia n. 7 in do minore; Elgar: The Music Makers, per contralto, coro e orchestra, 22 Lino Rossini e l'orchestra Pierro Guillemin, 22,30 «La vita buona», conversazione di Alan Frye-Jones, 23,45 Musica spagnola interpretata dal pianista Olive Lythgoe, De Falla: Danza del mugugno; Mompur: Impressioni intime; De Falla: Danza del terrore, 23,50-24 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 Santa Ignoranza! 20 L'ora serena, 21 Musica leggera, 22 Notiziario, 22,20 Complesso Ted Heath e cantanti, 23,05 «Westward the Sun», di Geoffrey Catterell, 23,20 Complesso Runy Laikin, 23,56-24 Notiziario.

ONDE CORTE

6 Concerto diretto da Guy Daines, 7,30 Varietà musicale, 8,30 Panorama di varietà, 12,30 Banda diretta da Cyril Stapleton, 13,15 Music-Hall, 14,15 Orchestra leggera della BBC, 15,45 «Ora serena», 16,15 Complesso Pavilion diretto da David Wolfshiel, 17,30 Orchestra Majestic diretta da Lou Whitson, 19,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent (solisti: contralto Gladys Ripley; violoncello André Navarra); Wagner: I maestri cantori; Brahms: Quattro canti seri; Schumann: Concerto per violoncello in la minore; Schubert: Sinfonia n. 7 in do minore; Elgar: The Music Makers, per contralto, coro e orchestra, 22 Lino Rossini e l'orchestra Pierro Guillemin, 22,30 «La vita buona», conversazione di Alan Frye-Jones, 23,45 Musica spagnola interpretata dal pianista Olive Lythgoe, De Falla: Danza del mugugno; Mompur: Impressioni intime; De Falla: Danza del terrore, 23,50-24 Notiziario.

SVIZZERA

BEROMÜNSTER
19,10 Felice de Giardin: Sonata a tre in mi bemolle maggiore, 19,30 Notiziario, Eco del tempo, 20 Radiorchestra Bernadunster, 20,35 Un docteur di tutti i giorni: il quarto comandamento, 21,35 Un quartetto di Haydn, 21,55 Canzoni della sera, 22,15 Notiziario, 22,20 «La spirale tropicale», relazione su viaggi di Gers. Harich, 22,43-23 Melodie di Gers. Harich, 23,46-24 Notiziario.

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario, 12,20 Vagabondaggio musicale, 12,30 Notiziario, 12,40 Vagabondaggio musicale, 13 Barick: Concerto n. 3 per pianoforte e orchestra, 13,20-13,45 Lieber di R. Strauss, 17,30 Tè danzante, 18 Musica richiesta, 18,30 Per la gioventù, 19,15 Notiziario, 19,20 Panorama americano, 20 Il barbiere di Siviglia, opera in due atti di Rossini, 22,15 Notiziario, 22,35-23 I negro Sing Stars.

SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,35 Carand, 19,50 Chloé, vi sarà risposto, 20,10 Appuntamento musicale, 20,30 Concerto diretto da Edmond Apollis (solisti pianista Georges Bernard), Rimsky-Korsakoff: La leggenda dello zio Saltan; Borodin: Prima sinfonia in mi bemolle maggiore; Ravel: Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra, 22,30 Notiziario, 22,35-23 Incontri internazionali di Ginevra.

Un capolavoro!...



LANCO
Mod. SARCAR-GENEVE ULTRAPIATTO
17 RUBINI - QUADRANTE ZIGRINATO
L.10.000



Richiedere listino Casella Postale 1020 - MILANO

PROGRAMMA NAZIONALE

7 Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino

8 Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - **Musica leggera** (8,15 circa)

8,45-9 Lavoro italiano nel mondo

11 - Tosoni e il suo quintetto

11,30 **Anulularia**
ovvero

«La commedia della pentola» di Tito Maccio Plauto - Riduzione e adattamento di Mauro Pezzati - Compagnia di prosa di Milano della Radio Italiana - Regia di Claudio Fino

12,15 **Musica operistica**
Trasmissioni locali

12,50 «Ascoltate questa sera...»
Calendario (Antonetto)

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo

13,15 **Carillon**
(Menetti e Roberts)

Album musicale

Nisa-Filibello-Veran: Mi dicevi; Testoni-Panzeri-Mojetta: Che sai tu, zingara?; Devilli-Gold: Dimmi tu; Larici-Ighelhoff: Dolores; Ferrel: Bicharada; Biri-Masi: Come Mimi, come Manon; Bertini-Jark: Vorrei baciar Dolores; Guigo-Bernard: Tie tac; Martelli-Mariotti: Serenata svegliacore; Muller: Habana mambo

Orchestra diretta da Arturo Strappini

Cantano: Marisa Fiordaliso, Antonio Basurto e Vittorio Tognarelli

Negli intervalli comunicati commerciali

14 **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi

14,15-14,30 **Novità di teatro**, di Enzo Ferrieri - **Cronache cinematografiche**, di Piero Gadda Conti

Trasmissioni locali

Previsioni del tempo per i pescatori (16,25)

16,30 **Finestra sul mondo**

16,45 **Lezione di lingua portoghese**, a cura di Luigi Santamaria

17 - **Orchestra diretta da Ernesto Nicolli**

17,30 **Musica sinfonica**

18 - Elio Toaff, Rabbino Capo a Roma: **Kippur**, il giorno ebraico di espiazione

18,15 **Luciano Zuccheri e la sua chitarra**

18,30 **Questo nostro tempo**
Aspetti, costumi e tendenze d'oggi in ogni paese

18,45 **Pomeriggio musicale**
a cura di Domenico De Paoli

19,45 **L'avvocato di tutti** - Rubrica di quesiti legali, a cura degli avvocati Antonio Guarino e Filippo Zamboni

20 - **Musica leggera**

Brodsky: Verso le stelle; Soprani-Lacerenza: Coliti romani; Brogini: Sogno l'amore; Ravasini-Almante: Il mio muletto; Strauss: Moto perpetuo. Negli intervalli comunicati commerciali

La canzone del giorno (Miss Chlorophyll)

Trasmissioni locali

20,30 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

21 - **Taccuino musicale**

MUSIC-HALL

Varietà musicale con Van Vood e il suo Quartetto, Hubert Girard, Harold Nicholas, Lou Busch, Dany Dauberson, Danny Kaye, Silvia Wolf, Spike Jones e il suo complesso

21,45 **Signore e signori**
Opinioni incrociate

22,15 **Orchestra della canzone diretta da Angelini**

Cantano Nilla Pizzi, Gino Latilla, il Duo Fasano, Carla Boni e Achille Togliani

Ardo-Fanciulli: Come Giuda; Rastelli-Mascheroni: E su il cappello; Pinchi-Wilhelm-Fiammenghi: Presto o tardi; Alik-Pastini: Dama di Watten; Locatelli-Poletto: Morir di desiderio; Soprani-Bianco: Un giorno al Messico; Giacobetti-Righi: Ballate col bajor; Testoni-Sperino: A core a core

22,45 **Concerto del quartetto di saxofoni Marcel Mule**

Glazounov: Quartetto: a) Canzona variée et finale de quatuor: 1) Thème, 2) Variation I, 3) Variation alla Chopin II, 4) Scherzo; b) Finale; Guerrini: Canzone e danza rustica; Francaix: Petit quatuor: a) Goguennade, b) Cantilène, c) Sérénade comique

23,15 **Giornale radio**

Dal «Dancing Chez-Moi» di Firenze - Complesso 5 Ciro's

24 Segnale orario - **Ultime notizie** - **Buonanotte**

SECONDO PROGRAMMA

7,30-8 **Trasmissioni locali**

9 - **Giorno per giorno**

Almanacco d'estate, di Ricci e Romano

9,30 **Ritmi e canzoni di successo**

10 - **Il libro della spesa**

10,15-11 **RIBALTA OPERISTICA**

Soprani Gianna Maritati e Renata Scotti, tenore Carlo Franzini, baritone Silvio Mancinella Orchestra di Torino della Radio Italiana diretta da Ferruccio Scaglia

12,15 **Trasmissioni locali**

13 - **Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina**

13,30 **Giornale radio**
«Ascoltate questa sera...»

13,45 **Totò uno e due**

14 - **Galleria del sorriso**

Il galateo del Sor Clemente (Simmenthal)

Orchestre alla ribalta

RAY ANTHONY

Davis-Conrad: Margie; Mirew: Autum nocturne; Warren: Lady of Broadway; Gross-Lawrence: Tenderly; Strother: Bermuda; Grofé: On the trail, dalla «Gran Canyon Suite»

Negli intervalli comunicati commerciali

14,30 **Poltrona di prima fila**

Panorama settimanale del teatro, di Ghigo De Chiara

14,45 **Tastiera**

Eddie Duchin al pianoforte

15 Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo

15,15 **Vetrina di Piedigrotta 1953**

Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Luigi Vinci

Cantano Franco Ricci, Maria Paris e Amedeo Parlante

Fiorelli-Landi: Stellatella; De Crescenzo-Bonagura: Vasame e va'; Gigliati-Vian: A Galleria 'e Na-

pule; Pisano-Rendina: 'O ricciutello d' 'a 'nfascata; Rendina: 'E chista passò; Fiorelli-Rendina: Venite a 'o Chiatamone; Russo-Vian: Giuramento; Bonagura-De Crescenzo: 'A fravulella

15,45 **Sergio Koussevitsky ed il Bolero di Ravel**

16 - **In due si canta meglio**

Jula De Palma e Teddy Reno con Gorni Kramer, Lello Lutzetzi e il Quartetto Radar

16,30 **Jazz - panorama**

a cura di Leone Piccioni e Piero Morgan

17 - **I campioni**

a cura di Remo Pascucci - Allestimento di Dante Raiferi

17,15 **Angelini e otto strumentisti**

con le voci di Nilla Pizzi, Achille Togliani, Carla Boni e di Gino Latilla

Nisa-Fanciulli: Non è la pioggia; Bonagura-Redi: Diciamo la verità; Bertini-Alvaro: Il tuo vicino; Della Gatta-Falcochello: L'ultima serata; Ardo-Chaplin: Eternamente; Larici - Stano - Curbelo - Camacho: Che felicità; Giordano-Roman: El negro Zumbon; Borella-Mariotti: Chitarra viva

17,45 **Salotto napoletano**

di Diego Calcagno con Ebe De Paulis e l'orchestra diretta da Vittorio Giuliani

18 - **Giornale radio**

BALLATE CON NOI

Trasmissioni locali (ore 18,30)

19 - **Il collezionista di dischi**

Trasmissioni locali

19,15 **Buon costume e mal costume** di Giulio Caprin

19,30 **Canta per voi Bruno Pallesi**

Barizza-Chiosso: Piro flume; Ravasini-Manca: Preferisco la polenta; Testoni-Mascheroni: Il peccato sei tu; Morbelli-Di Lazzaro: Le canzoni più belle; Gramantieri-Salerno: Tango dell'amore

Negli intervalli comunicati commerciali

La parola agli esperti (Chlorodont)

20 Segnale orario - **Radiosera**

20,30 **Taccuino musicale**

I GIALLI DEL SORRISO

a cura di Romildo Craveri «L'abbiamo uccisa, sì o no?», da un vaudeville di Eugenio Labiche

Regia di Nino Meloni

21,15 **15 CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**

Direttore Antonio Pedrotti

Vivaldi (Malpietro): L'estate, da «Le quattro stagioni»; a) Andantino mosso, b) Adagio, c) Presto (Temporale); Smetana: Ultava, poema sinfonico; Wagner: Mormorio della foresta (dal «Sigfrido»); Weber: Il franco cacciatore, ouverture

Orchestra sinfonica di Roma della Radio Italiana

22 - **LA GIRAFFA**

22,30 **Francesco Ferrari presenta ritmi moderni**

23 - **Come conobbi Luigi Pirandello**, di Orio Vergani

23,15-23,30 **Una voce nella sera**
Edith Piaf

TERZO PROGRAMMA

19,30 **L'indicatore economico**

19,45 **Il Giornale del Terzo**

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

20,15 **Concerto di ogni sera**

F. Mendelssohn: La bella Melusina, ouverture op. 32
Orchestra dell'Opera di Stato di Vienna diretta da Felix Prohaska
R. Schumann: Sinfonia in mi bemolle op. 97 n. 3
Allegro - Scherzo (Allegretto) - Moderato - Grave - Finale (Allegro)
Orchestra sinfonica di Minneapolis diretta da Dimitri Mitropoulos

21 - **Ritratto di Henry de Montherlant**
a cura di Renzo Tian

21,45 **Piccola antologia musicale**

Georges Auric: Trio per strumenti a fiato
Esecutori: M. Morel, oboe; F. Lefèvre, clarinetto; S. Oubradours, fagotto
Jacques Ibert: Trois pièces, per strumenti a fiato
Esecutori: A. Bennet, flauto; H. Schulman, oboe; D. Weber, clarinetto; L. Sharrow, fagotto; F. Klein, corno

22,10 **LA BATTAGLIA DELLE MASCHERE**

Programma a cura di Virginio Puecher

La barba del comico - Arcadia letteraria e Arcadia teatrale - Il «Teatro alla moda» di Benedetto Marcello - Il melodramma e gli intermezzi comici - Le polemiche Gozzi-Goldoni-Chiari - Il «Teatro comico» e la «Riforma» goldoniana - Carlo Gozzi e le fiabe
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana
Regia di Nino Meloni

Dalle ore 23,35 alle ore 7 **NOTTURNO DALL'ITALIA**

Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 pari a n. 359

Trasmissioni locali

- 7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bologna 2 - Bressanone - Merano)
- 12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)
- Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)
- 12,15 Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
- Cronache del mattino (Milano 1)
- 12,25 Chiamata marittimi - Listino Borsa valori di Venezia (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rass. programmi (Bologna 2 - Bressanone - Merano)
- Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- Gazzettino toscano - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
- Corriere della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)
- Gazzettino di Roma (Roma 2)
- Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)
- 12,40 Musica leggera (Bari 2)
- 12,45 Gazzettino delle Dolomiti
- (Bologna 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 12,50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi (Bari 2 - Caltanissetta - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
- Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
- Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Come parlereste agli scolari della zona B - Vita dei giuliani in Italia - 13,50 Canzoni, Rusconi-Cherubini: «Non suonate questa musica»; Nisa Devilli-Menoudez: «Ochi verdi»; Pinchi-Gianni: «Un po' di paradiso» - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ven. riquadro di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Musiche richieste (Venezia 3)
- Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)
- Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)
- Corriere dell'Emilia e della Romagna - Listino Borsa di Bologna (Bologna 1)

Gazzettino del Mezzogiorno - Listino Borsa di Napoli (Napoli 1 - Cosenza - Catanzaro - Messina)

Gazzettino della Sicilia - Listino Borsa di Palermo (Caltanissetta - Catania 1 - Palermo 1)

14,45 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bologna 1)

14,50 Notiziario siciliano (Messina)

14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)

15 Notizie di Napoli (Napoli 1)

16,20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)

18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca (S. Duca): «Unser Region zur Zeit der römischen Eroberungszeit», Lieder und Rhythmen - Kinderecke: «Pension Buttermilch» - Märchenspiel von Fr. W. Brand - Spielführung: F. Lieske - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bologna 2 - Bressanone - Merano)

19 Gazzettino della Sicilia (Catania 3 - Palermo 3)

19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bologna 2 - Bressanone - Merano - Trento)

20 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta)

Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Autonome

TRIESTE

7 Giannastasia da camera, 7,10 Calendario, Libro di casa, 7,30 Segnale orario, Giornale radio, 7,45 Musica del mattino, 8,10 Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA, previsioni del tempo, bollettino meteorologico, 8,15 Musica leggera, 8,45-9 Lavoro italiano nel mondo, 11,30 «Anfilaria», commedia di Plauto, traduzione e adattamento di Mauro Pezzati, 12,15 Musica operistica, 12,50 Ogni alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13,25 Fantasia musicale, 14 Pianisti jazz: Teddy

Wilson, 14,15 Terza pagina, 14,25 Orchestra italiana, 14,50 Novità di teatro, di Enzo Ferreri, 15 Listino Borsa e Rassegna della stampa britannica,

17,30 Tè danzante, 18 Un'ora di musica, 19 Rassegna della stampa americana, 19,05 Musica d'America, 19,35 Il medico ai suoi amici, al microfono il professor Zeta, 19,50 Brevisport, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20,25 Vedette di Parigi, programma organizzato in collaborazione con la Radiodiffusion Française, 21 Cavatine e serenate d'opere, 21,30 Romanzi sceneggiati: «La coscienza di Zeno», di Italo Svevo, a cura di Nino Panciera, (Quarta ed ultima puntata), 22,15 Armonie in ombra, 22,45 Concerto del Quartetto di sassofoni Marcel Mule, 23,15 Segnale orario, Giornale radio, 23,30-24 Harlem notturno,

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 Gilda: Russian e Madrilles, danze del terzo atto: Boudin: Il principe Igor, danze, 19,30 Notiziario, 20,02 Concerto diretto da Henri Tomasi (solisti: violinista Maurice Maréchal; soprano Bertine Mouton; Rossini: Semiramide, sinfonia; Lalo: Concerto per violoncello e orchestra; Asbert: Habanera; Delmas: a) Due arie da «Cromwell», b) Due scene, c) Cinque quartine per soprano e orchestra; Rimsky-Korsakoff: La grande Pasqua russa, 21,45 Julien Benda e la sua opera, 22,30 Schumann-Kreisler: Romanza in la maggiore op. 94, 22,35 Rassegna artistica, 23 Filippo Bonazzelli Bach: Quartetto in sol maggiore per clavicembalo, flauto, viola e violoncello, 23,15 Gli anni romantici: «Lamartine», testo di François de Roux, 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,15 Ballabili e canzoni, 19,30 Voci tanto sapori, 20 Notiziario, 20,35 «Catalis», rievocazione radiofonica di Marcelle Adam, 22,15 Intervento all'organo, 22,30-22,50 «I figli dello spettacolo», testo di Lise Elina.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario, 19,15 Palla Berlin, 19,30 Il nuovo risveglio della musica di Haydn in America, saggio di Heinrich Eduard Jacob, 19,45 Musica leggera, 20,45 Il soneto signor Mims, radiocommedia di Richard Hey, 21,45 Notiziario, 22 Un po' di politica, 22,10 Musica per chi non va ancora a dormire, 23,15 Il «song» nella musica artistica, con un'introduzione di Wolfgang Fretner, esempio: Fortner: «Songs» su parole di Shakespeare, 24 Ulline notizie, 0,15 Palla Berlin, 0,30 Musica da ballo, 1 Bollettino del mare.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario, 18,20 Maree e valzer, 19 Varietà, 19,30 Complessa The Twentieth Century Showmen diretto da Monte Litter, 20 Botta e risposta, 21 Notiziario, 21,15 Dibattito, 21,45 Concerto del giovedì, 22,20 «A High Wind in Jamaica», di Richard Hughes, Quarto episodio, 23,23,03 Notiziario.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario, 19,30 Varietà musicale, 20 «Meet the Huggotts», di Eddie Maguire, 20,30 Nuovi artisti, nuovi scrittori e nuove idee, 21 Varietà.

Quando gli anni cominciano a pesare...



e il medico Vi consiglia una dieta povera di grassi, per non aumentare il peso e per non danneggiare le arterie, ma giustamente dosata di proteine, di carboidrati e ricchissima di vitamine, solo il FARMALAC può risolvere il vostro problema.

farmalac

LATTE IN POLVERE INTEGRATO DA VITAMINE E SALI MINERALI

REPERIBILE IN OGNI FARMACIA
Opuscolo a richiesta



Farmalac

FARMACEUTICI ITALIA S. A. (Gruppo Montecatini) - MILANO



OROLOGIO DA MURO CON CUCULO L. 2000

canta cu-cu ogni 1/4 d'ora, senza cu-cu L. 1300. Tutti orologi a prezzi di fabbrica. Da polso cronometro L. 1750. Oro sbiecatto L. 1950. Con calendario L. 2950. Cronometro cronometro L. 2680. Oro sbiecatto L. 3000. Impermeabile cronometro L. 3450. Oro sbiecatto L. 3850. per signora, oro sbiecatto, L. 3600, L. 3700, L. 5000. Orologi da tasca e vestite. INVIARE VAGLIA ALLA DITTA OROLOGI BECO - V. Nizza 57 - Torino. Per spedizione e imballo L. 150 (orologio da muro L. 240). Contrassegno L. 100 in più. Catalogo illustrato gratis. Garanzia due anni.



MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario, 12,20 Vagabondaggio musicale, 12,30 Notiziario, 12,40 Vagabondaggio musicale, 13 Succesi francoesi e americani, 13,20-13,45 Rassegna Quartetto in fa maggiore, 17,30 Canzoni e melodie, 18 Musica richiesta, 19,15 Notiziario, 19,20 Canzoni e melodie di repertorio, 20 «Figure e personaggi di repertorio», a cura di Vito Beretta, 20 Concerto diretto da Carl Schuricke, Mozart: Sinfonia in do maggiore K. 358; Schubert: Rosamunda, intermezzo e balletto; Wagner: Idillio di Sigfrido; Haydn: Sinfonia in sol maggiore, 22,15 Notiziario, 22,20 Nel regno di Elisabetta, 22,40-23 Oriente suggestivo.

SOTTENS

19,15 Notiziario, 19,25 Lo specchio del tempo, 20 «La Marie-Au-Quai», quattro episodi di René Maurice-Picard (terzo episodio), 20,30 Panoramica di varietà, 20,15 Concerto diretto da Victor Dezenan (violista pianista Denise Biffel), Grieg: Capriccio al Preceps, suite; Schumann: Konzertstück per pianoforte e orchestra; Mahler: Sinfonia prima; Turina: Ragodia per pianoforte e orchestra, 22,15 Collegio tra Maurizio Rostand e Stéphane Audel, 22,30 Notiziario, 22,35 Dal giornale al microfono, 23,05-23,15 Mendelssohn: a) Capriccio in mi minore; b) La grotta di Fingal, ouverture.

Non più tinte!



«Ti sei fatto l'automobile?». «Sì. Da quando ho deciso di usare la Cubana, la famosa Brilantina Cubana al posto della solita tintura per capelli i miei affari vanno a gonfie vele».

BRILANTINA VEGETALE CUBANA

NELLE FARMACIE E PROFUMERIE

PROGRAMMA NAZIONALE

- 7** Segnale orario - Buongiorno - Giornale radio - Previsioni del tempo - Musica del mattino
- 8-9** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Musi, leggera (8.15 circa)
- 11** - Musica da camera
- 11.30** Miles gloriosus (« Il soldato spacccone »)
di Tito Maccio Plauto - Riduzione e adattamento di Mauro Pezzati - Compagnia di prosa di Milano della Radio Italiana con Marcello Giorda e Nando Gazzolo - Regia di Claudio Fino
- 12.15** Orchestra diretta da Francesco Ferrari
Trasmissioni locali
- 12.50** « Ascoltate questa sera... »
Calendario (Antonietto)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo
- 13.15** Carillon (Manetti e Roberts)
Album musicale
Puccini: 1) Le Villi, Intermezzo n. 2 La tregenda; 2) Manon Lescaut, duetto atto secondo; 3) La bohème, « Mi chiamano Mimì »; 4) Tosca, « E lucean le stelle »; 5) Madame Butterfly, « Tu piccolo Idio »; 6) La fanciulla del West, « Ch'ella mi creda »; 7) Turandot, Invocazione alla luna
Nell'intervallo comunicanti commerciali
- 14** Giornale radio - Listino Borsa di Milano - Medie dei cambi
- 14.15-14.30** Il libro della settimana
Toscano: Mancata intesa italo-sovietica nel 1940; Riley: Quando arrivano i rossi, a cura di Amedeo Tosti
Trasmissioni locali
Previsioni del tempo per i pescatori (16,25)
- 16.30** Finestra sul mondo
- 16.45** Lezione di lingua spagnola, a cura di Leonida Biancolini
- 17** - Vetrina di Piedigrotta 1953
Orchestra napoletana di melodie e canzoni diretta da Luigi Vinci
- 17.30** Trasmissione in collegamento col Radiocentro di Mosca
- 17.45** Concerto del Duo Confalonieri-Delman
Liriche per canto e pianoforte
Farina: a) Nuvola, b) Rispetto, c) Frammento, d) La figlia del re, e) Meriggio; Confalonieri: a) Dolce Vergine Maria, b) Un sonnet de Louise Labé, c) Mas cerca de mi te sientio, d) Immeasurable pain, e) Chloe's song
- 18.15** Musica per banda
Corpo musicale dell'Arma dell'Aeronautica militare diretto da Alberto Di Minello
- 18.30** Università internazionale Guglielmo Marconi
Morton Hunt: Un esperimento di immunizzazione psichiatrica collettiva
- 18.45** Romanze e canzoni
Complesso diretto da Nino Piccinelli
- 19** - La frutta e la salute, a cura di Giuseppe Tallarico
L'arancia

- 19.15** Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina
- 19.45** La voce dei lavoratori
- 20** - Musica leggera
Bucchi: Ouverture miniatura; Niberti-Clocca: Appassionato tango; Alegiani: Marionette innamorate; Mojetta-Niss: Amico tango; Strauss: Sanguine viennese
Negli intervalli comunicanti commerciali
- La canzone del giorno (Miss Chlorophyll)
- Trasmissioni locali**
- 20.30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21** - Taccuino musicale
XVI Festival Internazionale di musica contemporanea
CONCERTO SINFONICO
diretto da HERBERT VON KARAJAN con la partecipazione del pianista Arturo Benadetti Michelangeli
Debussy: Due notturni; a) Nuvages, b) Fêtes; Ravel: Concerto in sol per pianoforte e orchestra; Allegretto; c) Adagio assai, d) Presto; Debussy: La mer, poema sinfonico; a) Dall'alba a mezzogiorno sul mare, b) Giochi di onde, c) Dialogo del vento e del mare; Ravel: Dafni e Cloe, II suite
Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana
Registrazione effettuata il 16-9-'53 dal Teatro « La Fenice » di Venezia
Nell'intervallo: Lettere da casa, corrispondenze da città e paesi d'Italia
- 23** - Canzoni italiane
- 23.15** Giornale radio - Musica da ballo
- 24** Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19.30** L'indicatore economico
- 19.45** Il Giornale del Terzo
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 20.15** Concerto di ogni sera
G. F. Haendel: Sonata in re maggiore n. 4
Largo maestoso - Allegro - Larghetto - Allegro
Esecutori: Szymon Goldberg, violino; Gerald Moore, pianoforte
F. Schubert: Lilanei - Du bist die Ruh
R. Schumann: Widmung - Die beiden Grenadiere
Esecutori: Nicola Rossi Lemeni, basso; Giorgio Favaretto, pianista
K. Szimanowski: La fontana d'Aretusa
Esecutori: Tibur Varga, violino; Gerald Moore, pianoforte
Notturmo op. 25 n. 1 - Tarantella op. 28 n. 2
Esecutori: Ida Haendel, violino; Adele Kotorska, pianoforte
- 21** -
Ritratto di Henry de Montherlant
IL GRAN MAESTRO DI SANTIAGO
Dramma in tre atti
Compagnia di prosa di Roma della Radio Italiana
con la partecipazione di Elena de Venezia e Sandro Ruffini
Don Alvaro Sandro Ruffini Il marchese di Vargas
Don Bernal de la Encina Giotto Tempestini
Don Fernando de Olmeda Angelo Calabrese Riccardo Cucciolà
Don Gregorio Obregon Fernando Solteri Renato Cominetti
Giorgio Piamonti Elena De Venezia
Elvira Betrone
Regia di Guglielmo Morandi
- 22.40** Sei « Follie »
a cura di Alberto Pironi
Bernardo Storace: Partite sopra la follia
Clavicembalista Ruggero Gerlin

SECONDO PROGRAMMA

- 7.30-8** Trasmissioni locali
- 9** - Giorno per giorno
Almanacco d'estate, di Ricci e Romano
- 9.30** Nello Segurini e i suoi solisti
- 10-11** Ieri e oggi
di Liberati e Garatti
- 12.15** Trasmissioni locali
- 13** - Orchestra diretta da Arturo Strappini
Cantano Vittorio Tognarelli, Tina Rizzotto, Attilio Bossio, Emma Joli e Tina Allori
Gori: C'era un raggio di sole; De Santis-Santagata: Va', ritmo; Bonagura-Cimatti: E furastiera 'e Napule; Morbelli-Ravasini: Campanone d'argento; Spear: Mr. Collaghan; Larici-Giordano-Ravazzini: Focchetti di neve; De Fara: Te si scurdato 'e me; Rivi-Mari-Innocenzi: Besame; Conzaga-Teixeira: Bajon de dos
- 13.30** Giornale radio
« Ascoltate questa sera... »
- 13.45** Les Paul e le sue cento chitarre
- 14** - Galleria del sorriso
Il galateo del Sor Clemente (Simmenthal)
Parata di successi
Chaplin: Arieccchinata; Tradizionale: Sugar bush; Anderson: Blue tango; Holmes: Black Smith blues; Lodge: Duska; Ory: Muskrat ramble
Negli intervalli comunicanti commerciali
- 14.30** Passeggiate per l'Italia
Itinerari di M. A. Bernoni
- 14.45** Cosimo Di Ceglie e il suo complesso
Cantano Serafino Bimbo e il Quartetto Radar
- 15** Segnale orario - Giornale radio - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo
- 15.15** POMERIGGIO CON MASCAGNI
- 16** - Francesco Ferrari presenta ritmi moderni
- 16.30** Concerto in miniatura
Quintetto Chigiano
Boccherini: Quintetto in fa maggiore; a) Allegretto smorzato, b) Minuetto amoroso, c) Allegretto
Esecutori: Sergio Lorenzi, pianoforte; Riccardo Brengola e Mario Hevenuti, violini; Giovanni Leone, viola; Lino Filippini, violoncello
- 16.45** Parata d'orchestre
Robert Farson - Piero Pizzigoni - David Lewinter
- 17.30** Programma per i ragazzi
L'isola misteriosa
Romanzo di Giulio Verne - Adattamento e regia di Alberto Casella - Seconda puntata
- 18** - Giornale radio
BALLATE CON NOI
Trasmissioni locali (ore 18,30)
- 19** - Romanzo sceneggiato
Eugenia Grandet
di Honoré de Balzac - Adattamento di Ada Supino - Allestimento di Vittorio Brignole - Terza puntata
Trasmissioni locali
- 19.30** Canzoni per sorridere
D'Anzi: Grandi magazzini; Cherubini-Falconetti: La paloma bianca; Corinto-Cariga: Chitarra e mandolino; Da Vinci-Di Lazzaro: La moglie
Negli intervalli comunicanti commerciali
- La parola agli esperti (Chlorodont)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20.30** Taccuino musicale
Angelini e otto strumenti
Con le voci di Nilla Pizzi, Gino Latilla, del Duo Fasano, di Achille Tegliani e di Carla Boni Andriani: Corona 'e spine; Cofiner: Ciquita bonita; Rendine: La fortuna e il pappagallo; Nisa-Salerno-Maletti: Amico tango; Gigante-Oliviero: Caffè Nostalgia; Trotti: Spente le luci intorno; Locatelli-Tanville: Lasciati amari; Juan Lloas: Campanella
- 21** - A spron battuto
di Faele e Ferretti (Lanificio Rossi)
- 21.30** Una voce e un pianoforte
Lucia Mannucci e Pino Spotti
- 21.45** BIS!
Radioarietà
Regia di Riccardo Mantoni
- 22.30** Questi avvocati
Documentario di Antonio Federici
- 23** - Siparietto
- 23.15-23.30** Motivi in tasca

Trasmissioni locali

- 7.30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 12.10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno) Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)
- 12.15 Cronache di Torino - Listino Borsa di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
- Cronache del mattino (Milano 1)
- 12.25 Chiamata marittimi - Listino Borsa valori di Venezia (Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza)
- 12.30 Giornale radio in lingua tedesca - Russ, programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano) Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 2 - Vicenza) Gazzettino toscano - Listino Borsa di Firenze (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
- Corriere della Liguria - Listino Borsa di Genova (Genova 2 - La Spezia - Savona)
- Gazzettino di Roma (Roma 2) Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)
- 12.40 Musica leggera (Bari 2)
- 12.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)

- 12.50 Listino Borsa di Roma e medie dei cambi (Bari 2 - Catanzaro 1 - Palermo 1)
- 14.45 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)
- 14.50 Notiziario siciliano (Messina)
- 14.55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)
- 15 Notizie di Napoli (Napoli 1)
- 16.20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)
- 18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca: Max Bernardi: «Aus dem Meraner Skizzenbuch» - «Spanische Lieder» - Ada Orell, Soprano; Alessandro Constantinides, Klavier; M. De Falla: Aus den sieben spanischen Volksliedern: a) El pino moruno; b) Nana; c) Jota; Granados: Ewiges Eliege; F. Obradors: Canciones classicas Espanolas: a) El Amor; b) Corazon porque Paisais; c) Con amores la mi madre; d) Dos cantares populares; e) Coplas de curio dulce - Unterhaltungsmusik - «Das internationale Sportecho der Woche» - Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 19 Gazzettino della Sicilia (Catania 3 - Palermo 3)
- 19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 20 Gazzettino della Sicilia (Catanzaro 1)
- Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

- Borsa di Palermo (Catanzaro 1 - Catania 1 - Palermo 1)
- 14.45 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)
- 14.50 Notiziario siciliano (Messina)
- 14.55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)
- 15 Notizie di Napoli (Napoli 1)
- 16.20 Chiamata marittimi (Genova 1 - Napoli 1)
- 18.30 Programma altoatesino in lingua tedesca: Max Bernardi: «Aus dem Meraner Skizzenbuch» - «Spanische Lieder» - Ada Orell, Soprano; Alessandro Constantinides, Klavier; M. De Falla: Aus den sieben spanischen Volksliedern: a) El pino moruno; b) Nana; c) Jota; Granados: Ewiges Eliege; F. Obradors: Canciones classicas Espanolas: a) El Amor; b) Corazon porque Paisais; c) Con amores la mi madre; d) Dos cantares populares; e) Coplas de curio dulce - Unterhaltungsmusik - «Das internationale Sportecho der Woche» - Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 19 Gazzettino della Sicilia (Catania 3 - Palermo 3)
- 19.45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 20 Gazzettino della Sicilia (Catanzaro 1)
- Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)



PER OGNI ETÀ

troverete nell'assortimento Avia il modello di orologio adatto, conveniente per qualità e prezzo. Modelli da L. 7.000 in più. Preferite anche voi l'orologio

Avia

MARCA PUBLI

Autonome

TRIESTE

- 7 Ginnastica da camera, 7.10 Calendario: Libro di casa, 7.30 Segnale orario, Giornale radio, 7.45 Musica del mattino, 8.30 Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA, previsioni del tempo, bollettino me-

- teorologico, 8.15-9 Musica leggera, 11.30 «Miles gloriosus», commedia di Plauto, traduzione e adattamento di Mauro Fozzati, 12.15 Orchestra Ferrari, 12.50 Oggi alla radio, 13 Segnale orario, Giornale radio, 13.25 Musica per corrispondenza, 14.15 Terza pagina, 14.25 Canzoni, 15 Listino Borsa e Rassegna della stampa britannica, 17.30 Programma dalla BBC, 18 Qua e là per il mondo, 18.30 Parata d'orchestra, 19 Rassegna della stampa americana, 19.05 Musica d'America, 19.35 Dal mondo cattolico, 19.50 Brevi sport, 20 Segnale orario, Giornale radio, 20.15 Attualità, 20.25 Orchestra diretta da Guido Cergo, 21.05 Festival musicale di Venezia: Concerto sinfonico diretto da Herbert von Karajan con la partecipazione del pianista Arturo Benedetti Michelangeli. Orchestra sinfonica di Torino della Rai. (Pr. Naz.). Nell'inter.: Lettere da casa, 23 Canzoni italiane, 23.15 Segn. or. Giornale radio, 23.30-24 Musica da ballo.

- FRANCIA**
PROGRAMMA NAZIONALE
19.10 France: a) Refezione, interludio sinfonico; b) Quarta, Battitudine, 19.30 Notiziario, 19.53 Chopin: Mazurca in la minore, 20.02 Le Sauteriot, dramma lirico in tre atti, di H. R. Boche e Martial Poirier, ispirato da M. de Keyserling, Musica di Sybille Lazzari, 22.10 Violinista Arthur Schnitzler, Schumann: Tralalerei op. 15 n. 4; Brahms: Nisananna op. 49 n. 4, 22.15 L'arte di dir versi, a cura di Mme Simone, 22.45 Haydn: Concerto in mi bemolle maggiore per tromba e orchestra, 23 Pianista Leandro Urbizu: Mortali: Sonatina prodigiosa; Cortesi: Introduzione e scherzo; Bozzi: In modo accorato, dalle «Vibrations»; Von Paradisi: Siciliana; Dvorak: Danza slava in mi minore n. 2; Bartok: Danza popolare rumena, 23.46-24 Notiziario.
- PROGRAMMA PARIGINO**
19.15 Ballabili e canzoni, 19.30 La finestra aperta, 20 Notiziario, 20.35 «Il guerco e lo schiavo», novella radiofonica di Yves Dorel, 21.35 Tribuna parigina, 22 Nel Far-West con il vero Buffalo Bill, 22.30-23 Titi Valpe e il complesso Jo Boyer.
- GERMANIA**
AMBURGO
19 Notiziario, Commenti, 19.15 Parla Berlino, 19.30 Dare e avere, conversazione, 19.40 Il traviatore, opera di Giuseppe Verdi, diretta da Ferenc Fricsay, 19.45 Notiziario, 22 Un pe' di politica, 22.30 Nove canzoni di successo americane, 22.35 «Diminuzione della forza d'immaginazione», discussione, 23.30 Musica leggera, 24 Ultimo addio, 0.15 Parla Berlino, 0.30 Musica da ballo, 1. Bollettino del mare, 1.15 Musica fino al mattino.
- FRANCOFORTE**
19 Cronaca, Musica, 19.20 i viaggi nell'Asia, 19.30 Cronaca dell'Asia, Notiziario, Commenti, 20 Lettera della Radio, 20.30 Giorni operi drammatiche tedesche presentate da Helma Alexander Bopp, 21 Concerto varietale, 22 Scuola e casa paterna, conversazione, 22.15 Notiziario, Attualità, 22.35 Studio della nuova musica, 23.20 Musica da ballo, 24 Ultima notizia, 0.05 Musica al bar, 0.30 Musica da ballo, 1. Notizie e commenti da Berlino, 1.15 La notte non è fatta solo per dormire (musica leggera), 2.4-3.30 Musica da Amburgo.
- MUENLACKER**
19 Cronaca, Musica, 19.15 «Nel mondo della legge», di G. H. Meier, 19.30 Notiziario, 19.45 Di giorno in giorno,

- 20.05 Concerto sinfonico diretto da Hans Müller-Kray (solista Tibor de Machula), Chalkovsky: Variazioni su un tema Roccia per violoncello e orchestra; Mendelssohn: Sinfonia n. 3 in la minore (Scotese), diretta da Eugen Papst, 21 «La canzone popolare nella grande città», a cura di Johannes Koepf, 21.30 Quintetto Svend Amussen: Musica leggera, 22 Notiziario, Commenti, 22.15 Orchestra Bela Sanders: Musica leggera, 23 Duto Ellington suona per i suoi amici, 24-0.10 Ultima notizia.

- 20.05 Concerto sinfonico diretto da Hans Müller-Kray (solista Tibor de Machula), Chalkovsky: Variazioni su un tema Roccia per violoncello e orchestra; Mendelssohn: Sinfonia n. 3 in la minore (Scotese), diretta da Eugen Papst, 21 «La canzone popolare nella grande città», a cura di Johannes Koepf, 21.30 Quintetto Svend Amussen: Musica leggera, 22 Notiziario, Commenti, 22.15 Orchestra Bela Sanders: Musica leggera, 23 Duto Ellington suona per i suoi amici, 24-0.10 Ultima notizia.

- INGHILTERRA**
PROGRAMMA NAZIONALE
18 Notiziario, 18.20 Dischi preferiti, 19 Varietà musicale, 19.30 Concerto diretto da sir Malcolm Sargent (solisti: soprano Elsie Morrison, contralto Gladys Ripley, tenore Richard Lewis, basso Norman Walker), Gluck: Ifigenia in Aulide, ouverture; Beethoven: Sinfonia n. 9 in re minore («Corale»), 21 Notiziario, 21.30 Panorama di varietà, 22.15 Concerto del violinista Anthony Phil e del pianista Wilfrid Parry-Summarlini: Sonata in sol; Rachmaninov: Sonata in sol minore op. 19, 23-23.05 Notiziario.

- SVIZZERA**
BEROMUNSTER
19 Un valzer di Johann Strauss, 19.10 Cremona mobile, 19.30 Notiziario, Eco del tempo, 20 Musica leggera, 20.15 Alla tavola rotonda discussione su problemi d'attualità: Tran o autotran? 21 Offenbachiana, 21.35 Per le nostre dame, 22.15 Notiziario, 22.20-23 Franz Reizenstein esordisce la sua propria musica per pianoforte.
- MONTECENERI**
7.15-7.45 Notiziario, 12.30 Notiziario, 12.40 Vapori di musica musicale, 13 Stravinsky: Capriccio; Dukas: L'apprendista stregone, scherzo, 13.30-13.45 Follerie di Francia, 17.30 Te d'ammante, 18 Musica richiesta, 19.15 Notiziario, 19.20 Cocktail musicale, 20 «La democrazia della buona gente», radiogramma di Gian Domenico Glugli e Vasco Pratolini, 21.30 Grimaldi: Orec, poema per pianoforte e orchestra d'archi, 22.15 Notiziario, 22.20-23 Duetti di compositori italiani del secolo XVII e XVIII interpretati dal Duo Colucci-Lolli (al pianoforte Alberia Sorrentina).

- PROGRAMMA LEGGERO**
19 Notiziario, 19.30 Le scoperte di Carroll Lewis, 20 «La Nigeria e i suoi problemi», a cura di Wynford Vaughan Thomas, 20.45 Botta e risposta, 22 Notiziario, 22.20 Orchestra Lou Prager e cantanti, 23.05 «Westward the Sun», di Geoffrey Cotterell, 23.20 Concerto diretto da Sidney Torch, 23.56-24 Notiziario.
- ONDE CORTE**
6.30 Panorama di varietà, 7.30 Musica da concerto, 8.30 Ora serena, 10.45 Melodie da rivista, 11.30 Musica ritmica, 12.30 «Borio di Navarra», di William Devereux, 14.15 Dischi nuovi, 15.15 Varietà musicale, 16.15 Musica per fisarmonica, 16.30 Musica leggera, 17.30 Musica pianistica inglese interpretata da Leonard Cassel, Rawsthorne: Quattro bagatelle; Scott: Consolazione; Ferguson: Cinque bag-

- SOTTENS**
19.15 Notiziario, 19.30 Musica sotto il pergolato, 20.30 «Cortocircuiti», di Jean-Bard, 21.10 Kodaly: Duette per violino e violoncello, interpretati da Georges Janzer e Eva Cisko, 21.45 «Sulla riva dell'Adelphi», cinescopio radiofonico di Pierre Versa, tratta dal manoscritto di Jacques de Requier, 22.15 Musica, 22.30 Notiziario, 22.35-23.15 Incontri internazionali di Ginevra.



CAPELLI SPETTINATI E RIBELLII.

Sono un chiaro segno di pigritia, voglia-
tezza e disordine personale che la brutta
impressione e disordine la vostra persona.
Tutto ciò è facilmente evitabile seguendo
il nostro consiglio stile e pratica - Ogni
mattina quando vi petinate, applicate il
FISSATORE LINETTI e per tutto il giorno
avrete i capelli perfettamente composti e
lucidi. - Il fissatore Linetti non unge,
non macchia ed è profumato alla
"Lavanda Linetti"

GRATIS libello saggio a richiesta. Inviare
L. 30 in francobolli per spese postali.
LINETTI PROFUMI - VENEZIA
Casella Postale 296

**FISSATORE
LINETTI**

per capelli

- Estere**
- ALGERIA**
ALGERI
19.30 Notiziario, 19.45 Concerto di musica varia, 20.15 La scelta di Jean Machine, 20.55 Notiziario, 21.15 Opera lirica, 23.50-24 Notiziario.
- ANDORRA**
19.30 Varietà musicale, 19.55 Novità per signore, 20.15 Ritmo, 20.25 Pianomusicista Yves Lescur, 20.47 Tony Murena, 21 Robert Koca e l'orchestra Noël Giboust, 21.41 Canzoni, 21.45 Ray Ventura, 22 Canto fran-
cisi al secondo, 22.30 Pigiama di stelle, 22.45 Music-hall, 23.15 Jazz, 23.30-24 Concerto.
- BELGIO**
PROGRAMMA FRANCESE
19.10 Bruckner: Sinfonia n. 3 in re minore, 19.45 Notiziario, 20 Orchestra Radio, 21 Vedetta, 21.30 «VIII centenario di San Bernardo», rievocazione di Robert Louis, 22 Notiziario, 22.15 France: Quintetto in fa minore per pianoforte e archi, 22.50-23 Notiziario,

PROGRAMMA NAZIONALE

- 7** Segnale orario - Buongiorno - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Musiche del mattino
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico - Canzoni (8,15 circa)
- 8,45-9** La comunità umana
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** - Musica sinfonica
- 11,30** La congiura di Catilina
a cura di Mario Attilio Levi - Adattamento di G. A. Rossi - Regia di Pietro Masserano Taricco
- 12** - Assoli di fisarmonica
- 12,15** Orchestra diretta da Ernesto Nicelli
Trasmissioni locali
- 12,50** «Ascoltate questa sera...»
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
- 13,15** Carillon (Manetti e Roberts)
Album musicale
Orchestra d'archi diretta da Carlo Savina
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14** **Giornale radio** - Medie del cambi
- 14,15-14,30** Chi è di scena? cronache del teatro, di Silvio D'Amico - Cronache cinematografiche, di Edoardo Anton
Trasmissioni locali
- Previsioni del tempo per i pescatori (16,25)

- 16,30** Finestra sul mondo
- 16,45** Lezione di lingua portoghese, a cura di Luigi Santamaria
- 17** - **Sorella Radio**
Trasmissione per gli infermi
- 17,45** Musica operistica
Gomez: Guarany, sinfonia; Marchetti: Ruy Blas, «Io che tentai», duetto atto terzo; Halévy: L'ébrea, «Se oppressi ognor»; Meyerbeer: L'afriana, «O paradiso»; Bizet: La bella fanciulla di Perth, Danza zingaresca; Boito: Mefistofele, «L'altra notte in fondo al mare»; Verdi: Rigoletto, «La donna è mobile»; Puccini: Madame Butterfly, Duetto d'amore, atto primo
- 18,30** Conversazione
Estrazioni del Lotto
- 18,45** Tanghi celebri
- 19** - Dal Tempio Maggiore Israelitico di Roma
Cerimonia della chiusura del Kippur
- 19,15** Orchestra diretta da Arturo Strappini
Cantano Vittorio Tognarelli, Tina Rizzotto, Attilio Bossio, Emma Joli e Tina Allori
Mazzucca-Carusò-Minervini: Bianca luna; Pinci-Emer: Quando sorridi; Testoni-Panzeri-Mojetta: Che sei tu zingara?; Pinci-Livingston-Evans: Mio amore, mia vita; Cugat-Wiseman: Pepitas de oro; Colombi-Olivieri: Per voi sposi; Martelli-Mariotti: Serenata svegliacore; D'Acquisto-Seracini: Geroni, Giacomazzi: Et tocador

- 19,45** Economia italiana di oggi
- 20** - Musica leggera
Negli intervalli comunicati commerciali
- La canzone del giorno (Miss Chlorophyll)
Trasmissioni locali
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** - Taccuino musicale
- GENERALISSIMO**
Atto unico di Ferenc Molnar - Compagnia di prosa di Torino della Radio Italiana
Il Barone di San Friano
Vigilio Gattardi
Edith Renata Negri
Litvay Gualtiero Rizzi
Il Dottor Janossy Arnaldo Martelli
Un servo Alfonso Spano
Realizzazione di Vittorio Brignole
- 22** - Orchestra diretta da Tito Petralia
- 22,30** Cremolino, paese qualunque
Documentario di Gigi Marsico
- 23** - Canzoni italiane
- 23,15** **Giornale radio** - Musica da ballo
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

TERZO PROGRAMMA

- 19,30** L'indicatore economico
- 19,45** Il **Giornale del Terzo**
- 20,15** Concerto di ogni sera
C. M. Weber: Il signore degli spiriti, op. 27 (Introduzione)
Orchestra Filarmonica diretta da Walter Susskind
A. Dvorak: Concerto in si minore op. 104 per violoncello e orchestra
Allegro - Adagio ma non troppo - Allegro moderato
Solisti Gaspar Cassadó
Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Hans Schmidt-Isserstedt
- 21** - La poesia burlesca
a cura di Muzio Mezzocane Alemanni
La letteratura eroicomico del Seicento
- 21,30** XVI Festival Internazionale di musica contemporanea
CONCERTO SINFONICO
diretto da Mario Rossi
Goffredo Petrassi
Récréation concertante (Terzo concerto per orchestra)
Igor Stravinsky
Cantata per soprano, tenore, piccolo coro femminile e cinque strumenti
Solisti: Jennie Tourel, soprano; Hugue Cuenod, tenore
Prime esecuzioni in Italia
Manuel De Falla
Homenajes
Fanfara (a E. F. Arbós) - Elegia della chitarra (a C. Debussy) - Richiamo della fanfara - Spes vitae (a P. Dukas) - Pedrelliana
Prima esecuzione assoluta
Paul Hindemith
Cantique de l'Espérance per soprano, doppio coro e orchestra
(Testo originale di Paul Claudel)
Solisti Jennie Tourel
Prima esecuzione in Italia
Cori di Torino della Radio Italiana e del Teatro «La Fenice» di Venezia
diretti da Ruggero Maghini e Sante Zanon
Orchestra sinfonica di Torino della Radio Italiana
Registrazione effettuata il 14-9-'53 dal Teatro «La Fenice» di Venezia
Nell'intervallo
L'osservatore delle lettere e delle arti
diretto da Carlo Emilio Gadda
Rassegna storica, a cura di A. M. Ghisalberti: Studi recenti su Pio IX

Dalle ore 23,35 alle ore 7 NOTTURNO DALL'ITALIA
Programmi musicali e notiziari trasmessi dalla Stazione di Roma 2 su kc/s 845 per i a m. 355

SECONDO PROGRAMMA

- 7,30-8** Trasmissioni locali
- 9** - **Giorno per giorno**
Almanacco d'estate, di Ricci e Romano
- 9,30** Canzoni in voga
- 10-11** Ieri e oggi
di Liberati e Garatti
- 12,15** Trasmissioni locali
- 13** - Orchestra della canzone diretta da Angelini
Cantano Nilla Pizzi, Gino Latilla, Carla Boni, Achille Togliani e il Duo Fasano
Serpi-Simonini-Moreno: Leggenda africana; Fecchi-Rizza: Erano belli; Morbelli-Faraido: Buona fortuna a te; Martelli-Bernazza-Gentili: Nel piccolo caffè; Busico: Il grillo cantierino; Colombi-Bassi: Nella tormenta; Papetti-Cicchellero: L'arcobaleno; Nisa-Mariotti: Fior di paglia
- 13,30** **Giornale radio**
«Ascoltate questa sera...»
- 13,45** Arthur Smith e i Cracker Jacks
- 14** - Galleria del sorriso
Il galateo del Sor Clemente (Simmenthal)
Canzoni senza parole
Mascheroni-Innocenzi: a) Desiderio, b) Prigioniero d'un sogno; Giuliani-Galdieri: Angelo dipinto; Ravasini-Gastè-Benedetto: a) A vent'anni e indré, b) Au Chail; c) Acquarello napoletano; Herbin: Lanterna blu; Marletta-Soprani: Primavera; Donida: Mi no ghe vegni no
Negli intervalli comunicati commerciali

- 14,30** Vedette al microfono
- 15** Segnale orario - **Giornale radio** - Bollettino meteorologico - Previsioni del tempo
- 15,15** Francesco Ferrari presenta ritmi moderni
- 15,45** Un libro per voi
«La caccia all'oca selvatica», di Rex Warner
- 16** - Rassegna di giovani cantanti
Tenore Tommaso Frascati
Mozart: Don Giovanni, «Dalla sua pace»; Rossini: Il barbiere di Siviglia, «Ecco ridente in cielo»; Cilea: L'aristiana, Lamento di Federico
Orchestra di Milano della Radio Italiana diretta da Antonio Beltrami
- 16,15** CAVALCATA NAPOLETANA
di Ermete Liberati, Ettore De Mura e Tito Manlio - Dodicesimo episodio
«Una periodica nel 1917»
Orchestra diretta da Luigi Avitabile - Regia di Riccardo Mantoni
- 17** - Ecco Armstrong
- 17,15** «Il tarlo del clavicembalo»
Piccoli tesori musicali presentati da Roberto Lupi
- 17,30** BALLATE CON NOI
Nell'intervallo (ore 18) **Giornale radio**
Trasmissioni locali (ore 18,30)
- 19** - La natura e la musica
Gli uragani
Trasmissioni locali
- 19,30** Armonie in jazz
Bellson: Ting a ling; Kenton-Rugolo: Theme to the west; Kny-Winding: Really; Ellington-Strayhorn: Strange feeling; Henry Cleo: Boplicity
Negli intervalli comunicati commerciali
- La parola agli esperti (Chlorodont)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20,30** Taccuino musicale
MOSTRA PERSONALE
ROBERTO MUROLO
- 21** - Ciak
Attualità cinematografiche di Lello Bersani
- 21,15** ACCADDE DOMANI
Un programma di Gianni Gianantonio
- 21,45** Amuri... amuri
Domenico Modugno e la sua chitarra
- 22** - Ubaldo Lay presenta
I RACCONTI DELL'INCUBO
«Il crollo della casa degli Usher»
di Edgar Allan Poe
- 22,15** Musica in celluloido
Ricordate questi film?
- 23** - Siperfetto
- 23,15-23,30** Buonanotte a Cori
Incontri miei di Pia Moretti e Paola Angelilli

Trasmissioni locali

- 7,30 Giornale radio in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 12,10 Corriere delle Marche (Ancona 2 - Ascoli Piceno)
- Corriere abruzzese (Pescara 2 - L'Aquila)
- 12,15 Cronache di Torino (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Torino 2 - Torino MF II)
- Cronache del mattino (Milano 1)
- 12,25 Chiamata marittima (Udine - Venezia 2 - Verona 3 - Vicenza)
- 12,30 Giornale radio in lingua tedesca - Rassegna programmi (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- Gazzettino padano (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Milano 1 - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II - Udine - Venezia 2 - Verona 3 - Vicenza)
- Gazzettino toscano (Firenze 2 - Arezzo - Pisa - Siena)
- Corriere della Liguria (Genova 2 - La Spezia - Savona)
- Gazzettino di Roma (Roma 2)
- Notiziario della Sardegna (Cagliari 1 - Sassari 2)
- 12,40 Musica leggera (Bari 2)
- 12,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 12,50 Musica leggera (Bari 2 - Catanzaro - Catania 2 - Napoli 2 - Palermo 2 - Roma 2 - Reggio Calabria - Salerno - Sassari 2)
- Notiziario piemontese (Alessandria - Aosta - Biella - Cuneo - Monte Penice MF II - Torino 2 - Torino MF II)
- Notiziario veneto (Udine - Venezia 2 - Verona 3 - Vicenza)
- 13,30 Trasmissione per la Venezia Giulia - Calendario giuliano - Vi parla il vostro segretario - Rassegna delle arti - 13,50 Solisti di fisarmonica, Fancelli: «Acquarrelli cubani»; Depirence: «Il virtuosismo dei boschi»; Milena: «Mascherina» - 14 Giornale radio - 14,10-14,30 Ventiquattrore di vita politica italiana - Notiziario giuliano - Muschi: richieste (Venezia 3)
- 14,30 Notiziario regionale (Bolzano 1)
- Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Corriere delle Puglie e della Lucania (Bari 1 - Brindisi - Foggia - Lecce - Potenza - Taranto)

Corriere dell'Emilia e della Romagna (Bologna 1)

Gazzettino del Mezzogiorno (Cosenza - Catanzaro - Messina - Napoli 1)

Gazzettino della Sicilia (Catanzaro - Catania 1 - Palermo 1)

- 14,45 Giornale radio e Notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 1)
- 14,55 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1)
- 15 Notizie di Napoli (Napoli 1)
- 18,30 Programma altoatesino in lingua tedesca: Es singl Eva Maria Siefert, Sopran - «Unsere Rundfunkwoche» - «Musik zum Wochenende» - Giornale radio e notiziario regionale in lingua tedesca (Bolzano 2 - Bressanone - Merano)
- 19 Gazzettino della Sicilia (Catania 2 - Palermo 3)
- 19,45 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bressanone - Merano - Trento)
- 20 Gazzettino della Sicilia (Catanzaro)
- Album musicale e Gazzettino sardo - Previsioni del tempo (Cagliari 1)

Bolma, film radiofonico di Suzanne Beland-Manuel. Adattamento di Pierre Peyron. 22,12 Musica pianistica interpretata da Henriette Faure. 22,27 «Alberto Giacchetti», in Alain Trutat e Georges Charbonnier. 23 Idée e uomini. 23,25 Martin: Piccola sinfonia concertante per arpa, cembalo, pianoforte e due orchestre d'archi. 23,46-24 Notiziario.

PROGRAMMA PARIGINO

19,15 Orchestra Albert de Hollander e Daniel White. 19,28 Stop-selection. 20 Notiziario. 20,30 Orchestra Raymond Ros. 20,35 Panorama di varietà. 21,35 Tréma parigina. 21,55 Jazz: Milton «Mezz Mezzow». 22,25-23 Musica da ballo.

GERMANIA

AMBURGO

19 Notiziario. 19,10 Berlino parla con Bonn. 19,20 Attualità sportive. 19,30 Coro di fanciulli. 19,45 Coro maschile. 20 Serza di varietà. 21,45 Notiziario. 22 Voci d'attualità e di oggi. 22,10 Joseph Haydn: Sinfonia n. 7 in re maggiore («Le midi»), diretta da Jean Martin. 22,35 Melodie e ritmi. 24 Ultime notizie. 0,15 Musica da ballo. 1 Jazz-Party. 2 Bollettino del mare. 2,15 Musica fino al mattino.

FRANCOFORTE

19 Cronaca. Musica. 19,30 Cronaca dell'Asia. Campione. Notiziario. Commenti. 20 «L'Al - bel - rosso», conservazione in due con racconti veri e tanta musica. 21,30 A tempo di valzer. 22,15 Notiziario. 22,20 La settimana di Bonn. 22,30 Notizie sportive. 22,45 Cocktail della mezzanotte, tarsoli. Nell'intervallo (24): Ultime notizie. 1 Jazz-Party. 2 Ultime notizie da Berlino. 2,05 Musica da ballo americana. 3-5,30 Musica da Amburgo.

TRASMETTITORE DEL RENO

19 Commenti sulla politica interna. 19,15 Cronaca. 19,35 Tribuna del tempo. 20 Musica leggera e a tema. 21 «Il mago di Parigi», trasmissione dedicata a Jacques Offenbach.

30 GIORNI SEPARANO QUESTE 2 FIGURINE

36

94

74

103

55

37

SENZA PRENDERE NULLA PER BOCCA

SENZA DIETE PARTICOLARI

La vita ci indica ogni giorno delle donne che avevano conquistato la felicità sentimentale, sfidate ed anche abbandonate. Quante di esse riconoscono di aver trascurato o di non aver saputo conservare il loro corpo questa linea priva di cuscinetti o di ingrossamenti eccessivi che eliminano la giovinezza?

Eppure esiste una cura (S.T.A.R.N.A.) che senza prescrivere niente per bocca senza regime dietetico, senza ginnastica faticosa, ha permesso a decine di migliaia di donne in dodici paesi da tre continenti, di ritrovare la gioia di vivere, di essere belle e amate.

33

85

67

90

52

34

una novità

Noi non vi domandiamo una fiducia cieca. Siamo noi che diamo una fiducia completa al vostro giudizio

Inviatemi il buono **GRATUITO** qui unito o la sua copia, noi vi invieremo una documentazione soprattutto un'offerta speciale che vi permetterà di provare, a casa vostra, una cura completa, e a tali condizioni che se voi non avrete ritrovato la linea desiderata non vi sarà costata un centesimo

BUONO N° 20

Inviatelo questo buono o la sua copia a: **Laboratori REUNIS Via Filippo Carcano 4 Milano.** Inviatelo senza alcun impegno da parte mia la documentazione sul metodo SVELTOR, come pure la proposta di prova a vs. spese.

NON INVIATE SOLDI

Soltanto 2 francobolli per la risposta

SVELTOR

LOS ANGELES - PARIGI - MAGONZA - LE HAVRE - BRUXELLES - CAIABLANCA

bach, a cura di Felz von Fellows. 22 Notiziario. Programma. 22,15 Panorama dello sport. 22,40-2 Musica da ballo. Nell'intervallo (24): Ultime notizie.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

18 Notiziario. 18,30 Isabel Barrie e l'orchestra Harry Davidson. 19,15 Sinfonia in città. 20 Panorama di varietà. 21 Notiziario. 21,15 Discorso dell'on. C. R. Alder. Jender dell'opposizione. 21,35 «La signora sparisce», adattamento radiofonico di Peter Watts dalla commedia del film di Frank Launder e Sidney Gilliat ispirata dal romanzo «The Wheel Spins» di Eitel Link Wither. 23 Notiziario. 23,25,23 Litanie, su musica di Thomas Tallis.

PROGRAMMA LEGGERO

19 Notiziario. 19,30 Concerto diretto da Sir Malcolm Sargent e da Basil Cameron (solisti: contralto Constantine Stoklos; pianista Eileen Joyce). J. Clarke-Weed: Trumpet Voluntary; Sol. Ivan Di Ballo, coautore; Vaughan Williams: Serenata alla musica; Mozart: Sinfonia n. 28 in re, K. 200; Beethoven: Concerto per pianoforte in la minore; Rax: Marcia dell'incoronazione; Elgar: Pomp and Circumstances, marcia; Britten: Variazioni e fuga su un tema di Purcell; Arne-Bergant: Rule Britannia; Parsy: Jerusalem. 22 Notiziario. 22,15 Orchestra Joe Loss e cantanti. 23 Dischi. 23,56-24 Notiziario.

ONDE CORTE

6 Botte e risposta. 6,30 Musica da ballo. 7,30 Orchestra leggera della BBC. 10,40 Orchestra Casini diretta da Reginald Kilbey. 11,30 Varietà musicale. 12,30 Metodi preferiti. 13 Banda militare. 14,15 Musica leggera. 15,15 Melodie da rivista. 16,45 Innamorata Sandy Marchbanks. 17,15 Concerto diretto da Stanford Robinson (solista pianista Joseph Cooper). 20 Concerto diretto da Basil Cameron (solista pianista Eileen Joyce). Mozart: Sinfonia n. 28 in re, K. 200; Beethoven: Concerto per pianoforte in la minore; Rax: Marcia dell'incoronazione. 21,15 Dischi movi. 22 Stelle preferite. 22,15 Musica da ballo. 23 Musica per fisarmonica.

SVIZZERA

BEROMUNSTER

19 Campione di Zurigo. 19,10 Un saluto musicale per gli ucraini all'estero. 19,30 Notiziario. Ros del tempo. 20 Carlotta Illustrata. Allegri saluti di Fridella Tebaldi. 20,20 Cori e complessi strumentali folcloristici. 20,55 Serenata nel cortile del castello di Vaduz. 22,15 Notiziario. 22,20-23 Musiche di Johann Struss, Cori Mülbacher e Franz v. Suppé.

MONTECENERI

7,15-7,45 Notiziario. 12,30 Notiziario. 12,40 Vagabondaggio musicale. 13 Dischi: Silvia, suite da balletto; Pieri: Divertimento su un tema pastorale. 13,35 Archi di Spagna. 13,45-14,15 Per la donna. 16,30 Orchestra Radosa e cantanti. 16,55 Pieno Pavesio al pianoforte. 17,05 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Samson-Gervet: Rigoloso di Dardano; Ravel: Pavana per una infanzia defunta; Poulenc: Valzer dall'Alban des Six; Honegger: Serenata angelica. 17,30 Il sabato del ragazzo. 18 Musica richiesta. 18,30 Voci del Grigioni italiano. 18,55 Bachmannoff: Preludio n. 5 in sol minore. 19,15 Notiziario. 19,20 Sinfonia, fisarmonica e chitarra italiana. 20,20 Dallo schermo alle stelle. 20,50 Le Muse in vacanza. 21,20 Rock: Taccata in re maggiore per clavicembalo, interpretata da Wanda Landowska. 21,35 H-midi: Concerto grosso in sol maggiore n. 6 n. 1. 21,50 Musica pianistica di Satie, Auric, Honegger e Poulenc. 22,15 Notiziario. 22,20 Concerto. 22,50 Notiziario poetico. 23-23,30 Inno alla donna.

SOTTENS

19,15 Notiziario. 19,25 Lo spettacolo dei tempi. 19,50 Il quarto d'ora valles. 20,15 Canzoni e danze svizzere. 20,30 «I pirati dello spazio». G. M. Berry e S. Aubel. 20,20 Charles Tresset accompagnato da Albert Lory. 22 «La strega», farsa contadinesca di J. P. Zimmermann. 22,30 Notiziario. 22,50-23,15 Musica da ballo.

Autonome

TRIESTE

- 7 Ginnastica da camera. 7,30 Calendario. Libro di casa. 7,30 Segnale orario. Giornale radio. 7,45 Musica del mattino. 8,10 Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'ANSA, previsioni del tempo, bollettino meteorologico. 8,15 Canzoni. 8,45-9 La comunità umana, trasmissione per l'assistenza e previdenza sociale. 11,30 «La congiura di Catilina», a cura di Mario Attilio Levi. 12 Ascoli di fisarmonica. 12,15 Orchestra diretta da E. Niccoli. 12,50 Oggi alla radio. 13 Segnale orario. Giornale radio. 13,25 Musica operistica. 14 Ritmi di successo. 14,15 Spettacoli e sport. 14,25 Complessi celebri: Quintetto Chigiano. 14,50 Chi è di scena?, cronache del teatro. di S. D'Amico. 15 Rassegna della stampa britannica.
- 17 Sorella Radio. 17,45 «I parenti poveri», tre atti di Mario Federici. 19,15 Rassegna della stampa americana. Indici: Musica da ballo. 19,35 Estrazioni del Lotto. 19,40 Attualità economiche, del professor Giorgio Rotondo. 19,50 Breviario. 20 Segnale orario. Giornale radio. 20,25 Giramondo, canzoni d'ogni paese. 21 Concerto del pianista Sergio Marzorati. 21,25 Orchestra Ralph Norman. 21,55 Antico canto d'America, pagine di poesia negra, a cura di G. Bergamini. 22,15 Musica da ballo. 23,15 Segn. orario. Giornale radio. 23,30-24 Musica da ballo.

Estere

ALGERIA

19,30 Notiziario. 19,40 Dischi. 20 Musica da film. 20,20 Memorie d'un fotografo. 20,55 Notiziario. 21,15 Concerto di musica varia. 21,30 «Il professor Knew» a tre atti di Karen Branson. 23,10 Musica leggera. 23,20 Jazz. 23,50 Notiziario. 24-1 Musica da ballo.

ANDORRA

19,30 Ritmi per tutti. 19,44 Ballabili. 19,55 Notiziario per signore. 20,15 Club del dischetto. 20,26 Varietà. 20,41 Testa o croce. 21 Rivista. 21,15 Una straniera a Parigi con Charles Trenet. 21,30 Portalea con vol. 21,45 Ballabili. 22 Notiziario. 22,35 Music-hall. 23,15 Riviste celebri. 23,30-2 Concerto.

BELGIO

PROGRAMMA FRANCESE

19 La città libera di Gand, a cura di Jean Schuermans. 19,20 Musica riproposta. 19,45 Notiziario. 20 Musica sportiva e operistica. 21 Varietà musicale. 21,30 Vedette. 22 Notiziario. 22,10 Musica da ballo. 22,50 Notiziario. 23 Varietà musicale. 23,55-24 Notiziario.

PROGRAMMA FIAMMINGO

19 Notiziario. 19,45 Concerto orchestrale. 21 Musica leggera. 22 Notiziario. 22,15 Musica ginevrina. 22,55 Notiziario. 23,05-24 Musica da ballo.

FRANCIA

PROGRAMMA NAZIONALE

19,01 France: a) Variazioni sinfoniche per pianoforte e orchestra; b) Il cacciatore maledetto, poema sinfonico. 19,30 Notiziario. 19,58 Mosy: Serenata per due flauti e viola. 20,02 Concerto di musica leggera diretto da William Cantrelle. 20,30 e Daniel

PER LA PULIZIA E PER LA BELLEZZA DEI PAVIMENTI

Distinguetevi

OVERLAY

..... pulisce e lucida pavimenti e mobili in legno anche pregiato; si stende senza alcuna speciale preparazione.

"FORMULA 2"

POSTARADIO

I regali di nozze

«Se mi dovessi separare da mia moglie a chi andrebbero i regali di nozze? L'Avvocato di tutti ha risposto recentemente ad un quesito analogo, ma non è stato molto chiaro». (Mario Abbiate - Ravenna).

Gli avvocati Guarino e Zamboni sono stati, invece, molto chiari, in quella trasmissione de L'Avvocato di tutti. Hanno detto, infatti: «Sul dono di nozze fatti dai parenti ed amici agli sposi in occasione della celebrazione del matrimonio, gli effetti della separazione personale dei coniugi sono diversi a seconda che i donanti vollero gratificare uno solo degli sposi, oppure il nucleo familiare. Nel primo caso la questione è pacifica. La moglie e il marito si tengono gli oggetti che ebbero rispettivamente in dono — le pellicce, le borsette, il portacipria a lei; il nécessaire maschile, il rasolo elettrico, l'orologio da uomo, a lui. — Quanto agli altri doni (tappeti, bibelots, vasi, quadri ecc.) essi spettano al coniuge incolpevole. E' costante in questo senso la giurisprudenza della Corte Suprema».

Ma sa che lei pensa a tutto!

Un modo di dire

«Diverse sere fa, ascoltando il Secondo Programma, non sono riuscito ad affermare bene quanto il conver-

satore ha detto a proposito dell'origine della parola «portoghese»; cioè di chi entra in teatro a sbuffo. Valetti ripeteremmo?». (Rinaldo Sanguedolce - Roma).

E' stata un'impresa ardua, ma alla fine siamo riusciti a centrare ciò che per lei era «diverse sere fa», ossia la sera del 6 giugno 1953. Alle 19,55, Gigi Michelotti ha detto: «Sull'origine della parola "portoghese" varie sono le versioni: quella che trova più credito è quella di origine milanese. La parola sarebbe derivata da una esclamazione di desolato rammarico emessa da un impresario portoghese, il quale, nel momento di fare alzare il sipario, si trovò a constatare che, non solo scarseggiava il pubblico, ma quel poco era di umore nero. Ricordando il suo fedele ed entusiasta pubblico di Lisbona, avrebbe esclamato: "Ah, se avessi qui i miei portoghesi!". E "por-

toghesi" da quel giorno sono diventati gli spettatori a "ufo"».

Andiamoci piano

«Il Giornale Radio ha detto che è stato scoperto, finalmente, un vaccino contro l'influenza. Possiamo già acquistarlo nelle farmacie?». (Sante Ricchi - Spoleto).

La notizia che il Giornale Radio ha trasmesso, con le dovute cautele, è questa: «Un nuovo vaccino anti-influenzale, che assicurerebbe un'immunità di almeno due anni, è stato preparato all'Università di Pittsburgh, negli Stati Uniti. L'uso del vaccino è però ancora allo stato sperimentale».

Può imparare anche il tedesco

«Vorrei imparare il tedesco, come ho già imparato il francese seguendo i vostri corsi radiofonici. Quando provvederete?». (Silvano Restagni - Palermo).

Col primo ottobre, insieme ai corsi di francese e di inglese, verrà trasmesso, per la prima volta dalla fine della guerra, il corso di lingua tedesca, il mercoledì e il sabato alle 16,45.

CONCORSI ALLA RADIO

Cruciverba musicale

Vincitori del 27-8-1953

La soluzione esatta era: Sigfrido.

Primo estratto: TULLIA CONCAS, piazza Carmine 19, Cagliari: un frigorifero o una macchina da cucire, a scelta.

Al primi dieci estratti, fra i seguenti, verrà offerto un omaggio G.I.V.E.M.M.E.; ai rimanenti dieci omaggi Victor.

ADELE MURRAS, via S. Giacomo 56, Cagliari.

GIORGIO CATELANI, via Montegrappa 4/2, Savona.

CARLA ROMAGNOLI, via Balme 8, Torino.

GIORGIO GIUSEPPE, via Gelso-
mini 3, Trieste.

SINA MARIANI, corso C. Alberto 22, Ancona.

PATRELLI LAURA, via G. Montani 4, Bologna.

ALFONSO SOLLA, corso Porta Vittoria 18, Milano.

EUGENIO PACE, via Germonio Anastasio 7, Torino.

TINA COLOMBO, via Paolo Giovio 30, Milano.

MATILDE SCACCIA, piazza Mazzini 8, Roma.

ALDO ROSSI, via C. Cabella 12/7, Genova.

ADA DA MILANO, Corso Tassoni 25, Torino.

FRANCESCO MANGONI, Balano di Spoleto (Perugia).

Vincitori del 26-8-1953

La soluzione del concorso «Il rapido delle 21» del 26 agosto 1953 era:

MARIO CAROTENUTO
 MARIO RIVA
 MARIO CAMERINI

LUISA BELLONI, Villanova Sillaro (Milano): un supertermoplaid del Lanificio Rossi.

ANNA BANDOZZI, via Berlese n. 49, Padova: un supertermoplaid del Lanificio Rossi.

MARIELLA GARDINI, via Curtatone, Suzzara (Mantova): un taglio ultraleggero del Lanificio Rossi.

PINA GONZONI, via Filippo Brunetti 22, Firenze: un taglio di tessuto ultraleggero del Lanificio Rossi.

PINUCCIA COSTA, via 1° Maggio 94, Oggiano (Como): un taglio di tessuto Alexandra del Lanificio Rossi.

ADRIANA SCHIAFFARIETRA, via Tadino 13, Milano: un taglio di tessuto Alexandra del Lanificio Rossi.

MARIO COVA, via Roma 1, Corridonia (Macerata): un taglio di tessuto Rossella del Lanificio Rossi.

F. RICCIOTTI, via A. Poliziano 76, Roma: un taglio di tessuto Rossella del Lanificio Rossi.

CREMA DI RISO
 PASTINA
 CACAO
 SEMOLINO
 BISCOTTI
 FARINELLA

DA CINQUANT'ANNI UN NOME S'IMPONE!
PLASMON

Plasmon accompagna fedelmente sulla via della salute i vostri vecchi e i vostri padri. E quindi un sicuro marchio di garanzia anche per voi e per i vostri figli. I Medici consigliano sempre alimenti al PLASMON, perché nettamente superiori ai prodotti similari in commercio.

L'uso quotidiano di BISCOTTI al PLASMON, è particolarmente raccomandato perché contengono grassi vegetali, vitamine, proteine e sali minerali. I BISCOTTI al PLASMON sono di facilissima digestione, hanno un alto potere biologico e donano energia e vigore.

alimenti al PLASMON
 DALL'INFANZIA... ALLA VECCHIAIA

annusateli!
 specchiatevi!

questi sono i piatti lavati col

TRIMCASA

Uno splendore di pulizia!

Trim Casa lava i piatti in un attimo e li lava 8 volte meglio!



Achille Togliani, il noto cantante della radio, apparirà prossimamente sugli schermi italiani insieme a Katina Ramieri, nel commovente film in terraminiato «Fermi tutti... arrivo io!» al quale prendono parte: Tino Scotti, Franca Marzi, Carlo Romano, Giovanni Ratti ed altri. (Prod. Momi-Celano, distr. A.P.L.-Film)